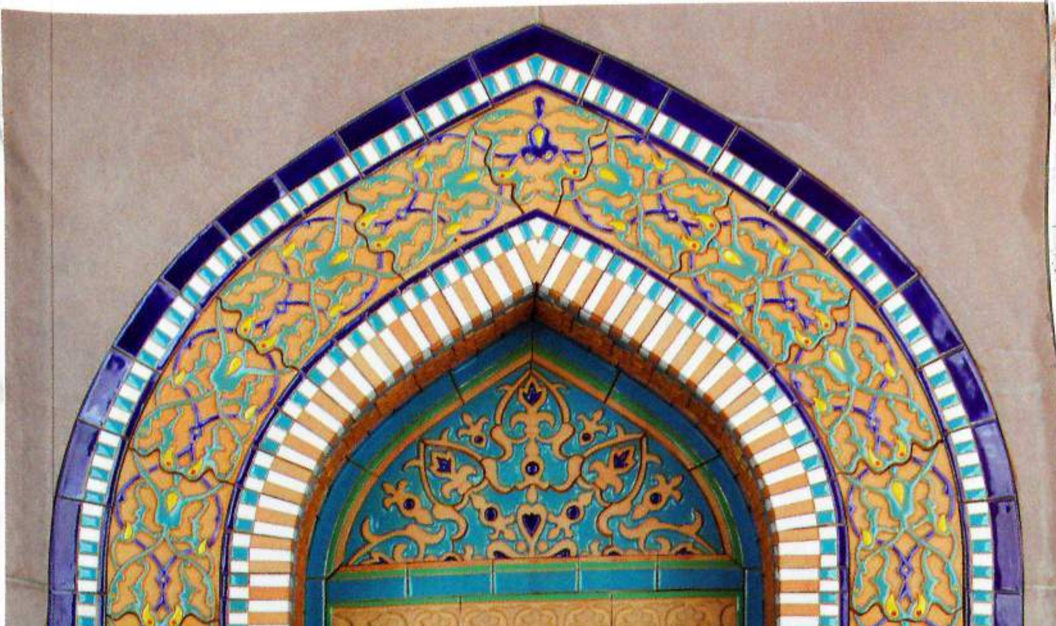
arabisch deutsch

Über 12000 Wörter und Redewendungen



VISUELLES
WÖRTERBUCH

coventgarden
BEI DORLING KINDERSLEY
London, New York, Melbourne,
München und Delhi

Lektorat Simon Tuite
Bildredaktion Vicky Short
Herstellung Phil Sergeant, Rita Sinha
Cheflektorat Julie Oughton
Chefbildlektorat Louise Dick
Art Director Bryn Walls
Programmleitung Liz Wheeler, Jonathan Metcalf

Design für Dorling Kindersley WaltonCreative.com
Bildbetreuung Colin Walton, Tracy Musson
Gestaltung Peter Radcliffe, Earl Neish, Ann Cannings
Bildrecherche Marissa Keating

Sprachenteil für Dorling Kindersley g-and-w publishing
Übersetzung Samir Salih

Für die deutsche Ausgabe:
Programmleitung Monika Schlitzer
Projektbetreuung Florian Bucher
Herstellungsleitung Dorothee Whittaker
Herstellung Anna Strommer

Bibliografische Information Der Deutschen Bibliothek
Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über http://dnb.ddb.de abrufbar.

© Dorling Kindersley Limited, London, 2009
Ein Unternehmen der Penguin-Gruppe

© der deutschsprachigen Ausgabe by
Dorling Kindersley Verlag GmbH, München, 2009
Alle deutschsprachigen Rechte vorbehalten

Lautschrift Kerstin Klingelhöffer

ISBN 978-3-8310-9081-5

Colour reproduction by Colourscan, Singapore
Printed and bound at Tlaciarne BB, Slovakia

Besuchen Sie uns im Internet
www.dorlingkindersley.de

المحتويات
al-muḥtawayāt
Inhalt

8
عن القاموس
ʿan al-qāmūs
über das Wörterbuch

9
استعمال هذا الكتاب
istiʿmāl hādhal-kitāb
die Benutzung des Buchs

10
الناس
an-nās
die Menschen

28
المظهر
al-maẓhar
die äußere Erscheinung

42
الصحة
aṣ-ṣiḥḥa
die Gesundheit

56
المسكن
al-maskan
das Haus

92
الخدمات
al-chidmāt
die Dienstleistungen

102
التسوق
at-tasawwuq
der Einkauf

116
المأكولات
al-maʾkūlāt
die Nahrungsmittel

146
الأكل خارج المنزل
al-akl chāridsch al-manzil
auswärts essen

160
الدراسة
ad-dirāsa
das Lernen

170
العمل
al-ʿamal
die Arbeit

192
المواصلات
al-muwāṣalāt
der Verkehr

218
الرياضة
ar-riyāḍa
der Sport

252
الترفيه
at-tarfīh
die Freizeit

278
البيئة
al-bīʾa
die Umwelt

302
المرجع
al-mardschiʿ
die Information

324
الفهرست
al-fihrist
Register

360
تنويه
tanwīh
Dank

الناس an-nās • die Menschen

البدن al-badan | der Körper 12
الوجه al-wadschh | das Gesicht 14
العضلات al-ʿaḍalāt | die Muskeln 16
الهيكل العظمي al-haykal al-ʿaẓmī das Skelett 17
الأعضاء الداخلية al-aʿḍāʾ ad-dāchilīya die inneren Organe 18
اعضاء التكاثر ʾaḍāʾ at-takāthur die Fortpflanzungsorgane 20
العائلة al-ʿāʾila | die Familie 22
العلاقات al-ʿilāqāt | die Beziehungen 24
العواطف al-ʿawāṭif | die Gefühle 25
أحداث الحياة aḥdāth al-ḥayāh die Ereignisse des Lebens 26

المظهر al-maẓhar • die äußere Erscheinung

ملابس الأطفال malābis al-aṭfāl die Kinderkleidung 30
ملابس الرجال malābis ar-ridschāl die Herrenkleidung 32
ملابس النساء malābis an-nisāʾ die Damenkleidung 34
الكماليات kamāliyyāt | die Accessoires 36
الشعر asch-schaʿr | das Haar 38
الجمال al-dschamāl | die Schönheit 40

الصحة as-siḥḥa • die Gesundheit

المرض al-maraḍ | die Krankheit 44
الطبيب aṭ-ṭabīb | der Arzt 45
الإصابة al-iṣāba | die Verletzung 46
إسعافات أولية isʿāfāt awwalīya die Erste Hilfe 47
المستشفى al-mustaschfa das Krankenhaus 48
طبيب الأسنان ṭabīb al-asnān der Zahnarzt 50
طبيب العيون ṭabīb al-ʿuyūn der Augenoptiker 51
الحمل al-ḥaml | die Schwangerschaft 52
الولادة al-wilāda | die Geburt 53
العلاج البديل al-ʿilādsch al-badīl die Alternativtherapien 54

المسكن al-maskan • das Haus

المنزل al-manzil | das Haus 58
الأنظمة الداخلية al-anẓima ad-dāchilīya die Hausanschlüsse 60
غرفة الجلوس ghurfat al-dschulūs das Wohnzimmer 62
غرفة الطعام ghurfat aṭ-ṭaʿām das Esszimmer 64
المطبخ al-maṭbach | die Küche 66
أدوات المطبخ adawāt al-maṭbach die Küchengeräte 68
غرفة النوم ghurfat an-naum das Schlafzimmer 70
الحمام al-ḥammām | das Badezimmer 72
الحضانة al-ḥaḍāna | das Kinderzimmer 74
غرفة المنافع ghurfat al-manāfiʿ der Haushaltsraum 76
ورشة العمل warschat al-ʿamal die Heimwerkstatt 78
صندوق العدة ṣandūq al-ʿidda der Werkzeugkasten 80
التزيين at-tazyīn | das Tapezieren 82
الحديقة al-ḥadīqa | der Garten 84
نباتات الحديقة nabātāt al-ḥadīqa die Gartenpflanzen 86
أدوات الحديقة adawāt al-ḥadīqa die Gartengeräte 88
البستنة al-bastana | die Gartenarbeit 90

الخدمات al-chidmāt • die Dienstleistungen

خدمات الطوارئ chidmāt aṭ-ṭawāriʾ die Notdienste 94
البنك al-bank | die Bank 96
الاتصالات al-ittiṣālāt die Kommunikation 98
الفندق al-funduq | das Hotel 100

التسوق at-tasawwuq • der Einkauf

مركز التسوق markaz at-tasawwuq das Einkaufszentrum 104
متجر تجزئة كبير matdschar tadschziʾa kabīr das Kaufhaus 105
سوبر ماركت sūbir mārkit der Supermarkt 106
الصيدلية aṣ-ṣaidalīya die Apotheke 108
بائع الزهور bāʾiʿ az-zuhūr das Blumengeschäft 110
بائع الجرائد bāʾiʿ al-dscharāʾid der Zeitungshändler 112
محل الحلوى maḥall al-ḥalwa der Konditor 113
متاجر أخرى matādschir uchra andere Geschäfte 114

المأكولات al-maʾkūlāt • die Nahrungsmittel

اللحم al-laḥm | das Fleisch 118
السمك as-samak | der Fisch 120
الخضراوات al-chuḍrawāt das Gemüse 122
الفواكه al-fawākih | das Obst 126
الحبوب والبقول al-ḥubūb wal-buqūl | die Hülsenfrüchte 130
الأعشاب والتوابل al-aʿschāb wat-tawābil die Kräuter und die Gewürze 132
الأغذية في زجاجات al-agh-dhiya fī zudschādschāt die Nahrungsmittel in Flaschen 134
منتجات الألبان muntadschāt al-albān die Milchprodukte 136
الخبز والدقيق al-chubz wad-daqīq das Brot und das Mehl 138
الكعك والحلويات al-kaʿak wal- ḥalawīyāt Kuchen und Nachspeisen 140
الأطعمة الخاصة al-aṭʿima al-chāṣṣa | die Feinkost 142
المشروبات maschrūbāt | die Getränke 144

الأكل خارج المنزل al-akl chāridsch al-manzil • auswärts essen

المقهى al-maqha | das Café 148
البار al-bār | die Bar 150
المطعم al-maṭʿam | das Restaurant 152
المأكولات السريعة al-maʾkūlāt as-sarīʿa | der Schnellimbiss 154
الفطور al-fuṭūr | das Frühstück 156
العشاء al-ʿaschāʾ | die Hauptmahlzeit 158

الدراسة ad-dirāsa • das Lernen

المدرسة al-madrasa | die Schule 162
الرياضيات ar-riyāḍiyāt die Mathematik 164
العلوم al-ʿulūm | die Wissenschaft 166
الجامعة al-dschāmiʿa | die Hochschule 168

العمل al-ʿamal • die Arbeit

المكتب al-maktab | das Büro 172
الكومبيوتر al-kompyūtir | der Computer 176
الوسائط الإعلامية al-wasāʾiṭ al-iʿlāmīya die Medien 178
القانون al-qānūn | das Recht 180
المزرعة al-mazraʿa | der Bauernhof 182
البناء al-bināʾ | der Bau 186
المهن al-mihan | die Berufe 188

المواصلات al-muwāṣalāt • der Verkehr

الطرق aṭ-ṭuruq | die Straßen 194
الحافلة al-ḥāfila | der Bus 196
السيارة as-sayyāra | das Auto 198
الدراجة البخارية ad-darrādscha al-buchārīya das Motorrad 204
الدراجة ad-darrādscha | das Fahrrad 206
القطار al-qiṭār | der Zug 208
الطائرات aṭ-ṭāʾirāt | das Flugzeug 210
المطار al-maṭār | der Flughafen 212
الباخرة al-bāchira | das Schiff 214
الميناء al-mīnāʾ | der Hafen 216

الرياضة ar-riyāḍa • der Sport

كرة القدم الأمريكية kurat al-qadam al-amrīkīya | der Football 220
الرجبي ar-ragbī | das Rugby 221
كرة القدم kurat al-qadam der Fußball 222
الهوكي al-hokī | das Hockey 224
الكريكيت al-krīket | das Kricket 225
كرة السلة kurat as-salla der Basketball 226
البيسبول al-baisbūl | der Baseball 228
التنس at-tenis | das Tennis 230
الجولف al-golf | das Golf 232
ألعاب القوى alʿāb al-quwa die Leichtathletik 234
ألعاب النزال alʿāb an-nizāl der Kampfsport 236
السباحة as-sibāḥa der Schwimmsport 238
الإبحار al-ibḥār | der Segelsport 240
ركوب الخيل rukūb al-chail der Reitsport 242
صيد السمك ṣaid as-samak der Angelsport 244
التزلج at-tazalludsch | der Skisport 246
رياضات أخرى riyāḍāt uchra die anderen Sportarten 248
اللياقة البدنية al-liyāqa al-badanīya | die Fitness 250

الترفيه at-tarfīh • die Freizeit

المسرح al-masraḥ | das Theater 254
الأوركسترا al-orkestra | das Orchester 256
الحفلة الموسيقية al-ḥafla al-mūsīqīya das Konzert 258
مشاهدة المعالم muschāhadat al-maʿālim die Besichtigungstour 260
الأنشطة خارج المنزل al-anschiṭa chāridsch al-manzil | die Aktivitäten im Freien 262
الشاطئ asch-schāṭiʾ | der Strand 264
التخييم at-tachyīm | das Camping 266
الترفيه المنزلي at-tarfīh al-manzilī die Unterhaltungselektronik 268
التصوير at-taṣwīr die Fotografie 270
اللعب al-luʿab | die Spiele 272
الفنون والحرف al-funūn wal-ḥiraf das Kunsthandwerk 274

البيئة al-bīʾa • die Umwelt

الفضاء al-faḍāʾ | der Weltraum 280
الكرة الأرضية al-kura al-arḍīya die Erde 282
المناظر الطبيعية al-manāẓir aṭ-ṭabīʿīya die Landschaft 284
الجو al-dschauw | das Wetter 286
الصخور aṣ-ṣuchūr | das Gestein 288
الصخور المعدنية aṣ-ṣuchūr al-miʿdanīya die Mineralien 289
الحيوانات al-ḥayawānāt | die Tiere 290
النباتات an-nabātāt | die Pflanzen 296
المدينة al-madīna | die Stadt 298
الهندسة المعمارية al-handasa al-miʿmārīya die Architektur 300

المرجع al-mardschiʿ • die Information

الوقت al-waqt | die Uhrzeit 304
التقويم at-taqwīm | der Kalender 306
الأرقام al-arqām | die Zahlen 308
الأوزان والمقاييس al-auzān wal-maqāyīs die Maße und Gewichte 310
خريطة العالم charīṭat al-ʿālam die Weltkarte 312
الحروف والكلمات المناقضة al-ḥurūf wal-kalimāt al-munāqiḍa Partikeln und Antonyme 320
عبارات مفيدة ʿibārāt mufīda praktische Redewendungen 322

عن القاموس

ثبت أن استخدام الصور يساعد على فهم وحفظ المعلومات في الذاكرة. وبناء على هذا المبدأ، فإن هذا القاموس الالماني-العربي الغني بالصور يقدم مجموعة ضخمة من مفردات اللغة السارية المفيدة.

القاموس مقسم حسب الموضوعات ويشمل بالتفصيل معظم جوانب الحياة اليومية، من المطعم إلى الجمنازيوم، ومن المنزل إلى موقع العمل، ومن الفضاء الخارجي إلى عالم الحيوانات. كما ستجد كلمات وعبارات إضافية لاستخدامها في الحديث ولتوسيع نطاق مفرداتك اللغوية.

وهو أداة ضرورية لأي شخص مهتم باللغات – فهو عملي ومثير ويسهل استعماله.

بعض الأمور التي يجب ملاحظتها

إن الكلمات العربية في هذا القاموس مكتوبة بالحروف العربية وبالحروف اللاتينية أيضاً. عند قراءة النطق بالحروف اللاتينية راجع الدليل بهذه الصفحة.

كتبت الكلمات بنفس الترتيب: بالحروف العربية، ثم بالحروف اللاتينية ثم الالمانية. هذا مثال:

أسد	حزام أمان
asad	ḥizām amān
der Löwe	der Sicherheitsgurt

كما أن للغتين فهرست خاص بهما في نهاية الكتاب، حيث يمكنك البحث عن كلمة سواء من النص الالماني أو العربي ويتم إرشادك إلى رقم الصفحة أو الصفحات حيث تبدو الكلمة. اما الخط العربي فهو مضاد اتجاه الخط الالماني.
بداية الفهرست العربي هو في الصفحة ٣٥٩.

über das Wörterbuch

Bilder helfen erwiesenermaßen, Informationen zu verstehen und zu behalten. Dieses zweisprachige Wörterbuch enthält eine Fülle von Illustrationen und präsentiert gleichzeitig ein umfangreiches aktuelles Vokabular in zwei Sprachen.

Das Wörterbuch ist thematisch gegliedert und behandelt eingehend die meisten Bereiche des heutigen Alltags, vom Restaurant und Fitnesscenter, Heim und Arbeitsplatz bis zum Tierreich und Weltraum. Es enthält außerdem Wörter und Redewendungen, die für die Unterhaltung nützlich sind und das Vokabular erweitern.

Dies ist ein wichtiges Nachschlagewerk für jeden, der sich für Sprachen interessiert – es ist praktisch, anregend und leicht zu benutzen.

Einige Anmerkungen

Die Vokabeln in arabischer Sprache sind sowohl in arabischer Schrift als auch in Lautschrift aufgeführt. Eine Aussprachehilfe für die Lautschrift finden Sie rechts. Die Sprachen werden immer in der gleichen Reihenfolge aufgeführt – Arabisch, Lautschrift und Deutsch. Hier zwei Beispiele:

أسد	حزام أمان
asad	ḥizām amān
der Löwe	der Sicherheitsgurt

Am Ende des Buchs befinden sich Register für beide Sprachen. Sie können dort ein Wort in einer der beiden Sprachen und die jeweilige Seitenzahl nachsehen. Da das Arabische von rechts nach links gelesen wird, läuft das arabische Register für europäische Lesegewohnheiten »rückwärts« und beginnt auf S. 359.

Lautschrift	Aussprache
'	kurzer Stimmabsatz wie in be-achten
ā ī ū	Vokal wird lang gesprochen und betont
y	j wie in jeder
dh	stimmhaftes engl. th wie in that
th	stimmloses engl. th wie in think
ḥ	stark behauchtes h
ʿ	kehliges a bzw.stimmhaftes ḥ
q	kehliges stimmloses k
r	an der Zungenspitze gerolltes r
gh	am Zäpfchen gerolltes r
s	stimmloses s wie in lassen
z	stimmhaftes s wie in lesen
ṣ ḍ ṭ ẓ	Laute werden im Gaumen hinten gesprochen

Alle anderen Laute wie im Deutschen.

- Die Standardbetonung liegt auf der vorletzten Silbe. Lange Silben ziehen die Betonung auf sich.
- Auslautende Langvokale sind in der Lautschrift nur ausgewiesen, wenn die Endsilbe betont wird.
- Arabische Verbformen sind immer in der 3. Person Singular Maskulinum angegeben.
- Berufe stehen im Arabischen in der Grundform (Maskulinum Singular).
- In der Lautschrift sind Laute durch Bindestrich getrennt, die anders als im Deutschen getrennt ausgesprochen werden müssen: tas-chin (Heizung).
- sch und dsch sind mit Unterstrich markiert, wenn sie im Arabischen verdoppelt sind, z.B. sadschada (Teppich).

استعمال هذا الكتاب

سواء كنت تتعلم لغة جديدة للعمل أو من أجل الاستمتاع أو استعداداً لرحلة عبر البحار أو على أمل توسيع نطاق مفرداتك اللغوية فإن هذا القاموس أداة تعلم قيمة يمكنك استخدامها بعدة طرق مختلفة.

عند تعلم لغة جديدة، انتبه للكلمات التي تتشابه في لغات مختلفة، والكلمات المشتقة، أي كلمات من أصل واحد في لغة معينة. كما يمكنك أيضا أن تلاحظ أين أثرت اللغات بعضها على بعض. مثلاً، الالمانية استوردت بعض الاصطلاحات عن الطعام من العربية، ولكن بدورها صدرت تبيرات تستخدم في التكنولوجيا وفي الثقافة الشعبية من الانجليزية، وفي المظهر من الفرانسية.

أنشطة التعليم العملية

- حين تتجول في أنحاء مسكنك أو موقع عملك أو كليتك، حاول أن تتطلع على الصفحات التي تشمل هذا المكان. يمكنك حينذاك أن تغلق الكتاب وترى كم من الأشياء والسمات تتذكر.
- قم بإعداد بطاقات تذكرة سريعة لنفسك واكتب الكلمة بالالمانية على جانب، وبالعربية على الجانب الآخر. احمل البطاقات معك واختبر نفسك مرات عديدة، واخلط البطاقات بين الاختبارات.
- تحدي نفسك لكتابة قصة أو رسالة أو محاورة، مستخدماً أكبر قدر ممكن من الاصطلاحات بصفحة معينة. سوف يساعدك ذلك على بناء مفردات اللغة وعلى تذكر التهجئة. إن اردت أن تتقدم بكتابة نص اطول، ابدأ بجمل يشمل كلمتين أو ثلاثة.
- إذا كنت تتمتع بذاكرة تصويرية جداً، حاول أن ترسم أو أن تتبع شكل بنود من الكتاب على قطعة من الورق، ثم أغلق الكتاب واكتب الكلمات أسفل الصورة. بمجرد أن تصبح أكثر ثقة في نفسك اختر كلمات من فهرست اللغة الأجنبية وتحقق إن كنت تعرف معناها قبل أن تقلب الصفحة إلى الصفحة المناسبة لتتأكد إن كنت على حق أم لا.

die Benutzung des Buchs

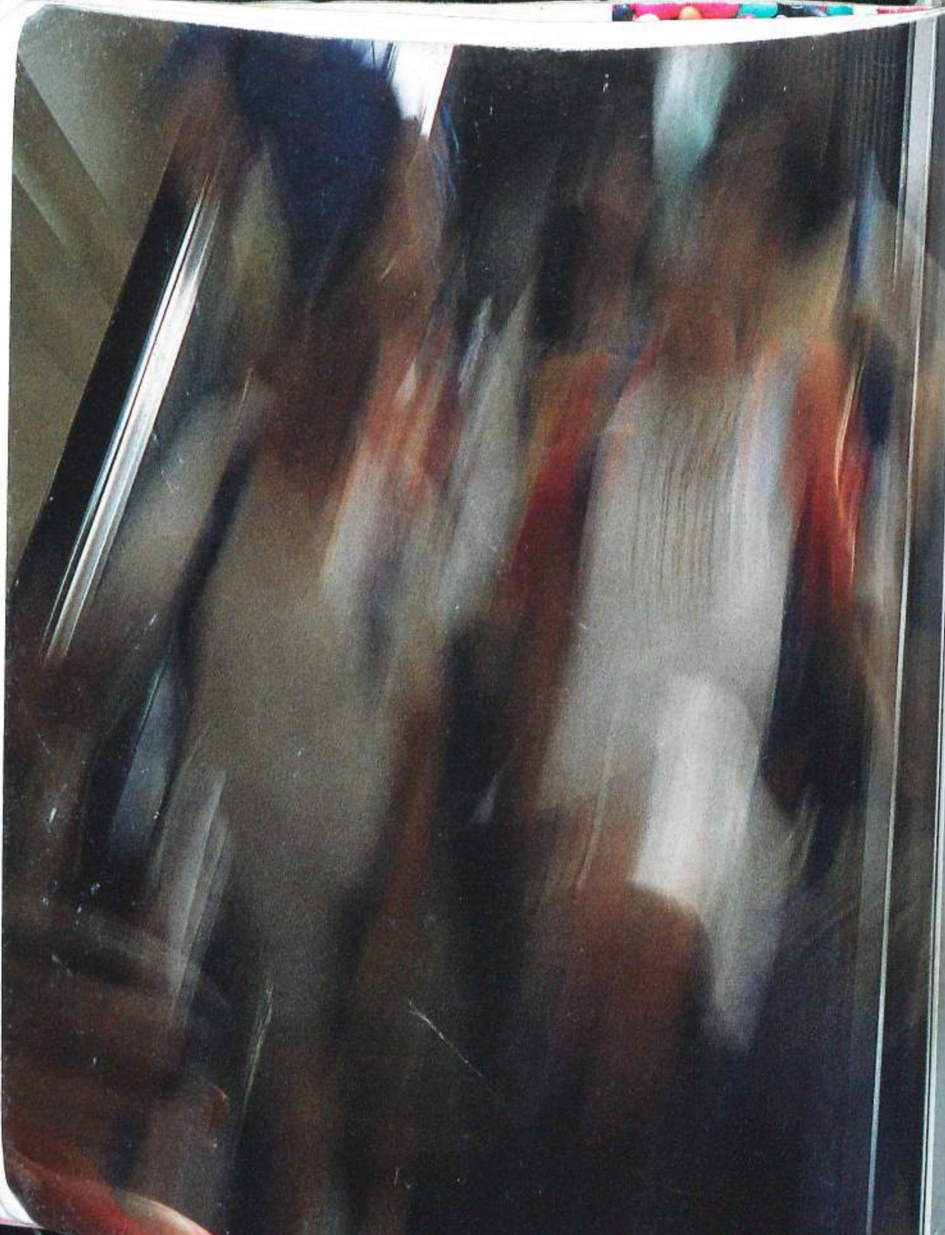
Ganz gleich, ob Sie eine Sprache aus Geschäftsgründen, zum Vergnügen oder als Vorbereitung für einen Auslandsurlaub lernen, oder Ihr Vokabular in einer Ihnen bereits vertrauten Sprache erweitern möchten, dieses Wörterbuch ist ein wertvolles Lernmittel, das Sie auf vielfältige Art und Weise benutzen können.

Wenn Sie eine neue Sprache lernen, achten Sie auf Wörter, die in verschiedenen Sprachen ähnlich sind sowie auf falsche Freunde (Wörter, die ähnlich aussehen, aber wesentlich andere Bedeutungen haben). Sie können ebenfalls feststellen, wie die Sprachen einander beeinflusst haben. Aus dem Arabischen kommen einige deutsche Wörter z.B. für Lebensmittel, während das Arabische viele Ausdrücke z.B. für Technik und Popkultur aus dem Englischen, für Kleidung aus dem Französischen übernommen hat.

Praktische Übungen

- Versuchen Sie sich zu Hause, am Arbeits- oder Studienplatz den Inhalt der Seiten einzuprägen, die Ihre Umgebung behandeln. Schließen Sie dann das Buch und prüfen Sie, wie viele Gegenstände Sie in der arabischen Sprache sagen können.
- Beschriften Sie Lernkärtchen mit dem deutschen Ausdruck auf der einen und dem arabischen auf der anderen Seite. Prüfen Sie regelmäßig mit Hilfe der Kärtchen Ihr Wissen. Vokabeln, die Sie sich schlecht merken können, sollten Sie häufiger (am besten täglich) wiederholen.
- Schreiben Sie eine Geschichte, einen Brief oder Dialog und benutzen Sie dabei möglichst viele Ausdrücke von einer bestimmten Seite des Wörterbuchs. Dies ist eine gute Methode, sich das Vokabular und die Schreibweise einzuprägen. Sie können mit kurzen Sätzen von zwei bis drei Worten anfangen und dann nach und nach längere Texte schreiben.
- Wenn Sie ein visuelles Gedächtnis haben, können Sie Gegenstände aus dem Buch

abzeichnen oder abpausen. Schließen Sie dann das Buch und schreiben Sie die passenden Wörter unter die Bilder.
- Wenn Sie mehr Sicherheit haben, können Sie arabische Wörter aus dem Register aussuchen und deren Bedeutung aufschreiben, bevor Sie auf der entsprechenden Seite nachsehen.



الناس an-nās
die Menschen

المدرسة al-madrasa • die Schule

مدرس
mudarris
die Lehrerin

سبورة
sabbūra
die Tafel

تلميذ
tilmīdh
der Schüler

تخت
tacht
das Pult

طباشير
ṭabāschīr
die Kreide

فصل faṣl | das Klassenzimmer

تلميذ tilmīdh | der Schuljunge

زي مدرسي
ziyy madrasī
die Schuluniform

حقيبة مدرسية
ḥaqība madrasīya
die Schultasche

تلميذة
tilmīdha
das Schulmädchen

المفردات al-mufradāt • Vokabular

تاريخ tārīch die Geschichte	علوم ʻulūm die Natur-wissenschaften	طبيعة ṭabīʻa die Physik
لغات lughāt die Sprachen	فن fann die Kunst	كيمياء kīmyāʼ die Chemie
آداب ādāb die Literatur	موسيقى mūsīqa die Musik	علم الأحياء ʻilm al-aḥyāʼ die Biologie
جغرافيا dschughrāfiya die Erdkunde	رياضيات riyāḍiyāt die Mathematik	تربية بدنية tarbīya badanīya der Sport

الأنشطة al-anschiṭa • die Aktivitäten

يقرأ yaqraʼ | lesen

يكتب yaktub | schreiben

يتهجى yatahadscha | buchstabieren

يرسم yarsim | zeichnen

الة عرض علوية
ālat ʻarḍ ʻulwīya
der Overheadprojektor

سن
sinn
die Feder

قلم
qalam
der Füller

قلم تلوين
qalam talwīn
der Buntstift

براية
barrāya
der Anspitzer

قلم رصاص
qalam raṣāṣ
der Bleistift

ممحاة
mimḥāh
der Radiergummi

كراسة
kurrāsa
das Heft

كتاب مدرسي kitāb madrasī | das Schulbuch

مقلمة
miqlama
das Federmäppchen

مسطرة misṭara | das Lineal

يسأل yasʼal | fragen

يجيب yudschīb | antworten

يناقش yunāqisch | diskutieren

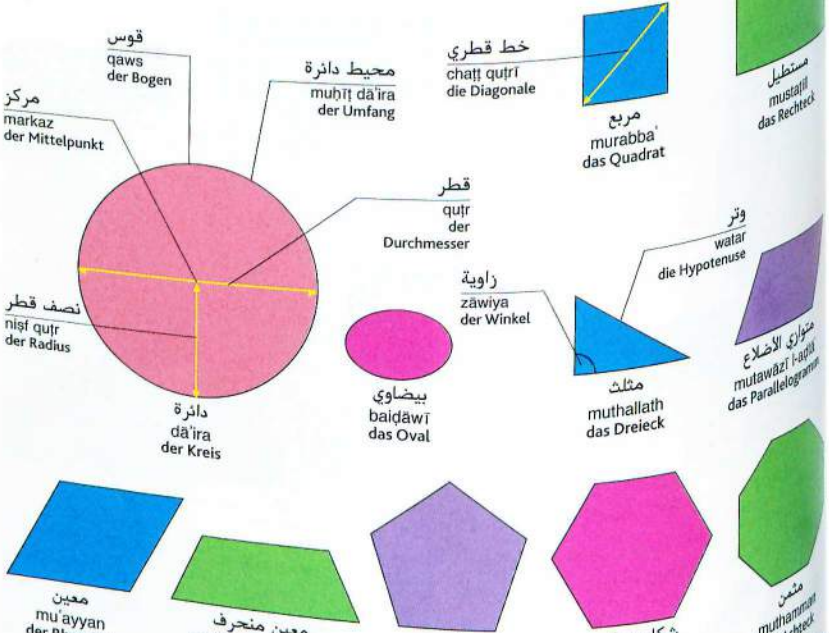
يتعلم yataʻallam | lernen

المفردات al-mufradāt • Vokabular

ناظر nāẓir der Schulleiter	إجابة idschāba die Antwort	صف ṣaff die Note
درس dars die Stunde	واجب منزلي wādschib manzilī die Hausaufgabe	عام ʻām die Klasse
سؤال suʼāl die Frage	امتحان imtiḥān die Prüfung	قاموس qāmūs das Wörterbuch
يدون ملاحظات yudawwin mulāḥaẓāt Notizen machen	مقالة maqāla der Aufsatz	موسوعة mausūʻa das Lexikon

الرياضيات ar-riyāḍiyāt • die Mathematik

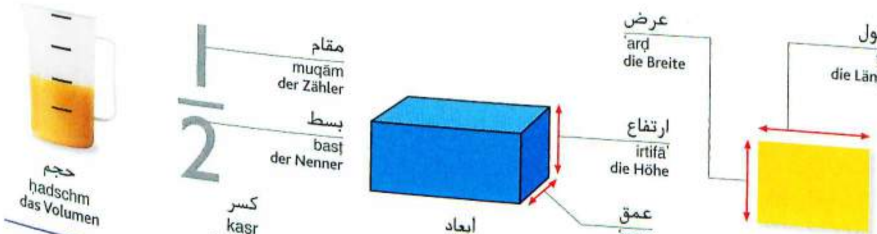
أشكال aschkāl • die Formen



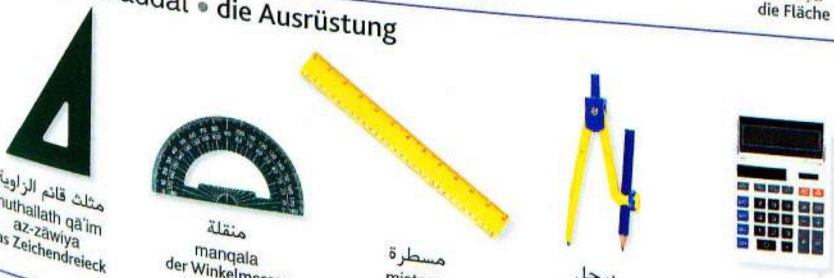
الأشكال المصمتة al-aschkāl al-muṣammata • die Körper

الخطوط al-chuṭūṭ • die Linien

القياسات al-qiyāsat • die Maße



المعدات al-mu'addāt • die Ausrüstung



المفردات al-mufradāt • Vokabular

هندسة handasa die Geometrie	زائد zā'id plus	مضروب في maḍrūb fī mal	يعادل yu'ādil gleich	يُضيف yuḍīf addieren	يضرب yaḍrib multiplizieren	معادلة mu'ādala die Gleichung
رياضيات riyāḍiyāt die Arithmetik	ناقص nāqiṣ minus	مقسوم على maqsūm 'ala geteilt durch	يعد ya'idd zählen	يطرح yaṭraḥ subtrahieren	يقسم yaqsim dividieren	نسبة مئوية nisba mi'awīya der Prozentsatz

العلوم al-ʻulūm • die Naturwissenschaften

معمل
maʻmal
das Labor

ميزان
mīzān
die Laborwaage

وزن
wazn
das Gewicht

ميزان بزنبرك
mīzān bi-zunburuk
die Federwaage

بوتقة
būtaqa
der Tiegel

مصباح بنزن
miṣbāḥ bunzun
der Bunsenbrenner

حامل
ḥāmil
der Dreifuß

قارورة زجاج
qārūra
zudschādsch
die Glasflasche

قمع
qumʻ
der Trichter

قارورة
qārūra
der Kolben

حامل بماسك
ḥāmil bi-māsik
das Stativ

ماسك
māsik
die Klammer

سدادة
sidāda
der Stöpsel

تجربة tadschriba | der Versuch

أنبوبة اختبار
anbūbat ichtibār
das Reagenzglas

حامل
ḥāmil
das Gestell

ساعة توقيت
sāʻat tauqīt
der Zeitmesser

طبق بتري
ṭabaq betrī
die Petrischale

ترمومتر
termometr
das Thermometer

حقنة
ḥuqna
die Spritze

ملقاط
milqāṭ
die Pinzette

مشرط
mischraṭ
das Skalpell

قطارة qaṭṭāra | der Tropfer

جفت dschift | die Zange

كلابة kullāba
die Greifzange

ملوق milwaq | der Spatel

يد الهاون
yad al-hāwun
der Stößel

هاون
hāwun
der Mörser

ورق ترشيح
waraq tarschīḥ
das Filterpapier

نظارات أمان
naẓẓārāt amān
die Schutzbrille

عدسة عينية
ʻadasa ʻainīya
das Okular

قبضة تركيز
qabḍat tarkīz
der Einstellknopf

عدسة شيئية
ʻadasa schaiʼīya
die Objektivlinse

منصة
manaṣṣa
der Tisch

شريحة زجاجية
scharīḥa zudschādschīya
der Objektträger

مرآة
mirʼā
der Spiegel

مجهر midschhar | das Mikroskop

مرشفة
mirschafa
die Pipette

قضيب زجاجي
qaḍīb zudschādschī
das Glasstäbchen

كأس
kaʼs
das Becherglas

مغنطيس
maghnaṭīs
der Magnet

مشبك تمساحي
mischbak timsāḥī
die Krokodilklemme

الكترود سالب
elektrūd sālib
der Minuspol

الكترود موجب
elektrūd mūdschab
der Pluspol

بطارية
baṭṭārīya | die Batterie

الجامعة al-dschāmiʿa • die Hochschule

مكتب القبول
maktab al-qubūl
das Sekretariat

قاعة طعام
qāʿat taʿām
die Mensa

مركز صحي
markaz ṣiḥḥī
die Gesundheitsfürsorge

ساحة رياضة
sāḥat riyā…
der Sport…

مبنى نوم الطلاب
mabna …
Studenten…

كتالوج
katalog
der Katalog

باحة bāḥa | der Campus

المفردات al-mufradāt • Vokabular

بطاقة مكتبة biṭāqat maktaba der Leserausweis	استعلامات istiʿlāmāt die Auskunft	استعارة istiʿāra die Ausleihe
غرفة قراءة ghurfat qirāʾa der Lesesaal	يستعير yastaʿīr ausleihen	كتاب kitāb das Buch
قائمة قراءة qāʾimat qirāʾa die Literaturliste	يحجز yaḥdschiz vorbestellen	عنوان ʿunwān der Titel
تاريخ الإرجاع tārīch al-irdschāʿ das Rückgabedatum	يُجدد yudschaddid verlängern	ممر mamarr der Gang

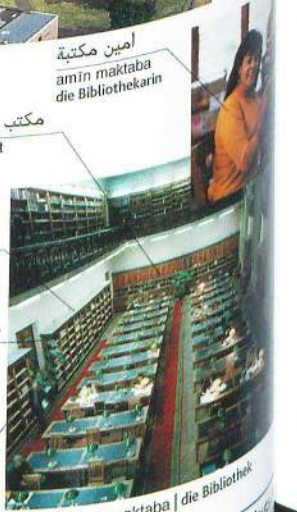
أمين مكتبة
amīn maktaba
die Bibliothekarin

مكتب استعارة الكتب
maktab istiʿārat al-kutub
die Ausleihe

رف للكتب
raff lil-kutub
das Bücherregal

مطبوعة دورية
maṭbūʿa daurīya
das Periodikum

مجلة
madschalla
die Zeitschrift



مكتبة maktaba | die Bibliothek

طالب لم يتخرج بعد
ṭālib lam yatacharradsch baʿd
der Student

محاضر
muḥāḍir
der Dozent

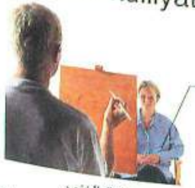
قاعة محاضرات
qāʿat muḥāḍarāt | der Hörsaal

خريج
charīdsch
die Graduierte

رداء
ridāʾ
die Robe

احتفالية تخرج
iḥtifālīyat tacharrudsch | die Graduierungsfeier

الكليات al-kulliyāt • die Fachhochschulen



موديل
modīl
das Modell

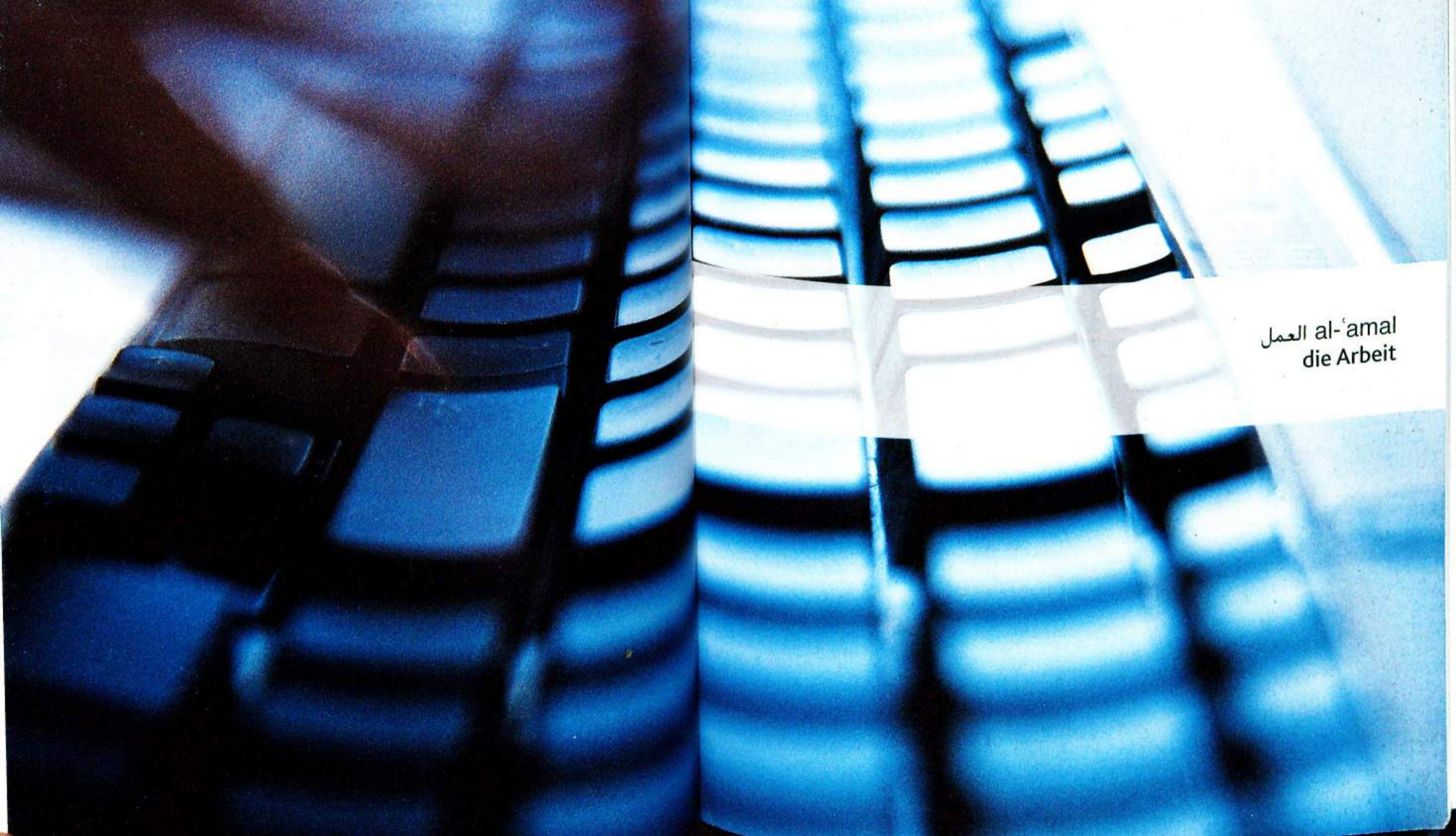
كلية الفنون
kullīyat al-funūn | die Kunsthochschule

قسم الموسيقى
qism al-mūsīqa | die Musikhochschule

معهد الرقص
maʿhad ar-raqṣ | die Tanzakademie

المفردات al-mufradāt • Vokabular

منحة دراسية minḥa dirāsīya das Stipendium	ابحاث abḥāth die Forschung	بحث baḥth die Examensarbeit	طب ṭibb die Medizin	فلسفة falsafa die Philosophie
دبلوم diblūm das Diplom	ماجستير madschistīr der Magister	قسم qism der Fachbereich	علم الحيوان ʿilm al-ḥayawān die Zoologie	اداب ādāb die Literaturwissenschaft
درجة جامعية daradscha dschāmiʿīya der akademische Grad	دكتوراه doktūrāh die Promotion	الحقوق al-ḥuqūq die Rechtswissenschaft	طبيعة ṭabīʿa die Physik	تاريخ الفنون tārīch al-funūn die Kunstgeschichte
دراسات عليا dirāsāt ʿulyā postgraduiert	اطروحة بحثية uṭrūḥa baḥthīya die Dissertation	هندسة handasa der Maschinenbau	سياسة siyāsa die Politologie	اقتصاد iqtiṣād die Wissenschaft



العمل al-ʿamal
die Arbeit

المكتب ١ al-maktab wāḥid • das Büro 1

المكتب al-maktab • das Büro

شاشة
schāscha
der Bildschirm

منظم المكتب
munaẓẓim al-maktab
der Stifthalter

ملف
milaff
der Ordner

سلة الوارد
sallat al-wārid
die Ablage für Eingänge

كومبيوتر
kompyūtir
der Computer

لوحة مفاتيح
lauḥat mafātīḥ
die Tastatur

هاتف
hātif
das Telefon

مكتب
maktab
der Schreibtisch

سلة نفايات
sallat nifāyāt
der Papierkorb

مقعد دوار
maqʿad dawwār
der Drehstuhl

وحدة أدراج
waḥdat adrādsch
das Schreibtischschränkchen

درج
durdsch
die Schublade

معدات المكتب muʿaddāt al-maktab • die Büroausstattung

صينية الورق
ṣenīyat al-waraq
der Papierbehälter

مرشد الورق
murschid al-waraq
die Papierführung

فاكس
faks
das Fax

طابعة ṭābiʿa | der Drucker

جهاز فاكس dschihāz faks | das Faxgerät

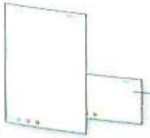
المفردات al-mufradāt • Vokabular

يطبع
yaṭbaʿ
drucken

ينسخ
yansach
kopieren

أحتاج عمل بعض النسخ.
aḥtādsch ʿamal baʿḍ an-nusach
Ich möchte fotokopieren.

مستلزمات المكاتب mustalzamāt al-maktab • der Bürobedarf



بطاقة مجاملة
biṭāqat mudschāmala
der Empfehlungszettel

أوراق خطابات معنونة
aurāq chiṭābāt muʿanwana
der Geschäftsbogen

مظروف
maẓrūf
der Briefumschlag

صندوق ملفات
ṣundūq milaffāt
der Aktenordner

لوح كتابة
lauḥ kitāba
das Klemmbrett

نوتة ملاحظات
notat mulāḥaẓāt
der Notizblock

لسان
lisān
der Kartenreiter

فاصل
fāṣil
der Teiler

ملف يعلق
milaff yuʿallaq
der Hängeordner

ملف يفتح كالأكورديون
milaff yuftaḥ kal-akordiyon
der Fächerordner

ملف بالرافعة
milaff bir-rāfiʿa
der Ringordner

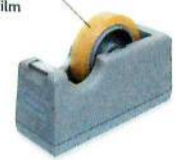
دبابيس ورق
dabābīs waraq
die Klammern

شريط لاصق
scharīṭ lāṣiq
der Tesafilm

وسادة حبر
wisādat ḥibr
das Stempelkissen

منسق شخصي
munassiq schachṣī
der Terminkalender

دباسة
dabbāsa
der Hefter



موزع شريط
muwāziʿ scharīṭ
der Tesafilmhalter

خرامة
charrāma
der Locher

ختامة
chattāma
der Stempel

بندة مطاط
banda maṭāṭ
das Gummiband

مشبك قوي
mischbak qawī
die Papierklammer

مشبك ورق
mischbak waraq
die Büroklammer

دبابيس رسم
dabābīs rasm
die Reißzwecken

لوحة إعلانات lauḥat iʿlānāt
die Pinnwand

المكتب ٢ al-maktab ithnān • das Büro 2

سبورة ورق
sabbūrat waraq
das Flipchart

وقائع
waqā'i'
das Protokoll

حامل
ḥāmil
das Gestell

تقرير
taqrīr
der Bericht

مدير
mudīr
der Manager

عرض
'arḍ
das Angebot

اجتماع idschtimā' | die Sitzung

المفردات al-mufradāt • Vokabular

غرفة اجتماعات
ghurfat idschtimā'āt
der Sitzungsraum

جدول أعمال
dschadwal 'amāl
die Tagesordnung

يحضر
yaḥḍur
teilnehmen

يترأس
yatara''as
den Vorsitz führen

ما موعد عقد الاجتماع؟
mā mau'id 'aqd al-idschtimā'?
Um wieviel Uhr ist die Sitzung?

ما ساعات عمل مكتبك؟
mā sā'āt 'amal maktabak?
Welche sind Ihre Geschäftszeiten?

متحدث
mutaḥaddith
der Sprecher

جهاز عرض
dschihāz 'arḍ
der Projektor

عرض 'arḍ | die Präsentation

الأعمال al-'amāl • das Geschäft

كومبيوتر محمول
kompyūtir maḥmūl
der Laptop

ملاحظات
mulāḥaẓāt
die Notizen

غداء عمل ghadā' 'amal | das Arbeitsessen

رجل أعمال
radschul 'amāl
der Geschäftsmann

سيدة أعمال
sayyidat 'amāl
die Geschäftsfrau

مهمة عمل muhammat 'amal | die Geschäftsreise

موعد
mau'id
der Termin

كومبيوتر كفي
kompyūtir kaffī
der Palmtop

مفكرة mufakkira | der Terminkalender

عميل
'amīl
der Kunde

المدير العام
al-mudīr al-'āmm
der Geschäftsführer

صفقة ṣafqa | das Geschäftsabkommen

المفردات al-mufradāt • Vokabular

شركة
scharika
die Firma

مركز رئيسي
markaz ra'īsī
die Zentrale

فرع
far'
die Zweigstelle

العاملون
al-'āmilūn
das Personal

مرتب
murattab
das Gehalt

جدول رواتب
dschadwal rawātib
die Lohnliste

قسم الحسابات
qism al-ḥisābāt
die Buchhaltung

قسم التسويق
qism at-taswīq
die Marketingabteilung

قسم المبيعات
qism al-mabī'āt
die Vertriebsabteilung

قسم الشؤون القانونية
qism asch-schu'ūn al-qānūnīya
die Rechtsabteilung

قسم خدمة العملاء
qism chidmat al-'umalā'
die Kundendienstabteilung

قسم شؤون الأفراد
qism schu'ūn al-afrād
die Personalabteilung

الكومبيوتر al-kompyūtir • der Computer

طابعة ṭābiʿa der Drucker

جهاز عرض dschihāz ʿarḍ der Monitor

شاشة schāscha der Bildschirm

وحدة المعالجة المركزية waḥdat al-muʿāladscha al-markazīya die Zentraleinheit

ماسحة māsiḥa der Scanner

سماعة sammāʿa der Lautsprecher

مفتاح miftāḥ die Taste

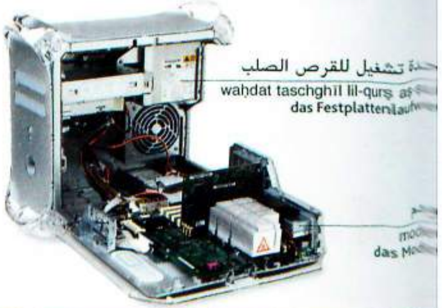
لوحة مفاتيح lauḥat mafātīḥ die Tastatur

فارة faʾra die Maus

مكونات صلبة mukawwanāt ṣalba die Hardware

قرص qurṣ | die Diskette

كومبيوتر محمول kompyūtir maḥmūl | der Laptop



وحدة تشغيل للقرص الصلب waḥdat taschghīl lil-qurṣ aṣ-ṣalb das Festplattenlaufwerk

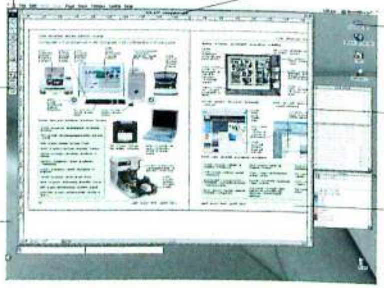
مودم mūdim das Modem

المفردات al-mufradāt • Vokabular

ذاكرة dhākira der Speicher	مجموعة برامج madschmūʿat barāmidsch die Software	خادم chādim der Server
بايتات bāitāt die Bytes	برنامج تطبيق barnāmadsch taṭbīq die Anwendung	منفذ manfadh der Port
نظام niẓām das System	برنامج barnāmadsch das Programm	معالج muʿālidsch der Prozessor
ذاكرة التوصل العشوائي dhākirat at-tawaṣṣul al-ʿaschwāʾī das RAM	شبكة schabaka das Netzwerk	كبل تيار كهربائي kabl tayyār kahrabāʾī das Stromkabel

العمل al-ʿamal • DIE ARBEIT

سطح المكتب saṭḥ al-maktab • der Desktop



شريط القائمة scharīṭ al-qāʾima die Menüleiste

شريط الأدوات scharīṭ al-adawāt die Werkzeugleiste

ورق حائط waraq ḥāʾiṭ der Bildschirmhintergrund

بنط/خط bunṭ/chaṭṭ die Schriftart

أيقونة aiqūna das Symbol

شريط تمرير scharīṭ tamrīr der Scrollbalken

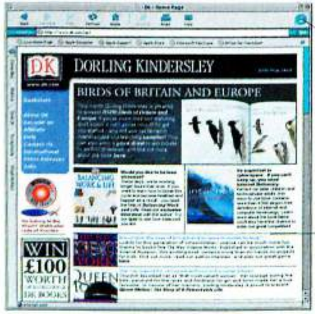
نافذة nāfidha das Fenster

ملف milaff die Datei

ضبارة ḍubāra der Ordner

نفايات nifāyāt der Papierkorb

الإنترنت al-internet • das Internet



مستعرض mustaʿriḍ der Browser

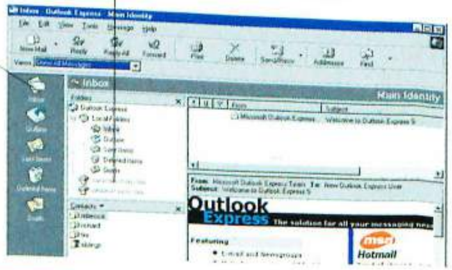
موقع الوارد mauqiʿ al-wārid der Posteingang

موقع بالإنترنت mauqiʿ bil-internet die Website

يستعرض yastaʿriḍ | browsen

البريد الإليكتروني al-barīd al-ilīktronī • die E-Mail

عنوان البريد الإلكتروني ʿunwān al-barīd al-ilīktronī die E-Mail-Adresse



المفردات al-mufradāt • Vokabular

يتصل yattaṣil verbinden	مقدم خدمة muqaddim chidma der Serviceprovider	يُسجل الدخول yusadschil ad-duchūl einloggen	يُحمل yuḥammil herunterladen	يُرسل yursil senden	يحفظ yaḥfaẓ sichern
يُركب yurakkib installieren	حساب بريد إليكتروني hisāb barīd ilīktronī der E-Mail-Account	متصل بالانترنت mutaṣṣal bil-internet online	ملحق mulḥaq der Anhang	يستقبل yastaqbil erhalten	يبحث yabḥath suchen

الوسائط الإعلامية al-wasāʾiṭ al-iʿlāmīya • die Medien

أستوديو تليفزيون istūdiyo tilīfizyon • das Fernsehstudio

مقدم
muqaddim
der Moderator

إضاءة
iḍāʾa
die Beleuchtung

تصميم إستوديو
taṣmīm istūdiyo
die Studioeinrichtung

الة تصوير
ālat taṣwīr
die Kamera

حامل الة تصوير
ḥāmil ālat taṣwīr
der Kamerakran

فني الة تصوير
fannī ālat taṣwīr
der Kameramann

المفردات al-mufradāt • Vokabular

قناة qanāt der Kanal	اخبار achbār die Nachrichten	صحافة ṣaḥāfa die Presse	قصة مسلسلة qiṣṣa musalsala die Seifenoper	صور متحركة ṣuwar mutaḥarrika der Zeichentrickfilm	حي ḥayy live
برمجة barmadscha die Programmgestaltung	وثائقي wathāʾiqī der Dokumentarfilm	سلسلة silsila die Fernsehserie	برنامج ألعاب barnāmidsch alʿāb die Spielshow	سبق تسجيله sabaqa tasdschīluhu vorher aufgezeichnet	يذيع yudhī sende

محاور
muḥāwir
der Interviewer

صحفي saḥafī | die Reporterin

جهاز تلقين الي
dschihāz talqīn ālī
der Teleprompter

قارئ الأخبار
qāriʾ al-achbār
die Nachrichtensprecherin

ممثلون
mumaththilūn
die Schauspieler

حامل الميكروفون
ḥāmil al-mikrofūn
der Mikrofongalgen

لوح الكلابير
lauḥ al-clapper
die Klappe

تصميم مناظر
taṣmīm manāẓir
das Set

الراديو ar-rādyo • das Radio

مكتب الخلط
maktab al-chalṭ
das Mischpult

ميكروفون
mikrofūn
das Mikrofon

فني صوت
fannī ṣauṭ
der Tonmeister

أستوديو التسجيل
istūdiyo at-tasdschīl | das Tonstudio

المفردات al-mufradāt • Vokabular

محطة إذاعة maḥaṭṭat idhāʿa die Rundfunkstation	موجة متوسطة maudscha mutawassiṭa die Mittelwelle
بث baththdie die Sendung	تردد taraddud die Frequenz
طول موجي ṭūl maudschī die Wellenlänge	حجم الصوت ḥadschm aṣ-ṣauṭ die Lautstärke
موجة طويلة maudscha ṭawīla die Langwelle	يضبط yaḍbuṭ einstellen
موجة قصيرة maudscha qaṣīra die Kurzwelle	مقدم برنامج موسيقي muqaddim barnāmidsch mūsīqī der DJ

القانون al-qānūn • das Recht

ضابط محكمة
ḍābit maḥkama
der Gerichtsdiener

شاهد
schāhid
der Zeuge

قاض
qāḍin
der Richter

محام
muḥāmin
der Rechtsanwalt

المحلفون
al-muḥallafūn
die Geschworenen

موقع المحلفين
mauqi' al-muḥallafīn
die Geschworenenbank

قاعة محكمة qā'at maḥkama | der Gerichtssaal

ادعاء
iddi'ā'
die Staatsanwaltschaft

موظف محكمة
muwaẓẓaf maḥkama
der Protokollführer

مختزل
muchtazil
der Gerichtsstenograf

مدعى عليه
mudda'an 'alaihi
der Angeklagte

دفاع
difā'
die Verteidigung

المفردات al-mufradāt • Vokabular

مكتب محام
maktab muḥāmin
das Anwaltsbüro

مشورة قانونية
maschūra qānūnīya
die Rechtsberatung

موكل
muwakkil
der Klient

استدعاء
istid'ā'
die Vorladung

بيان
bayān
die Aussage

إذن
idhn
der Haftbefehl

أمر محكمة
amr maḥkama
die Verfügung

تاريخ أمام محكمة
tārīch amām maḥkama
der Gerichtstermin

دفع
daf'
das Plädoyer

قضية محكمة
qaḍīyat maḥkama
das Gerichtsverfahren

تهمة
tuhma
die Anklage

متهم
mutahham
der Angeklagte

مشتبه فيه
muschtabah fīhi
der Verdächtige

تشكيل ليلائم الوصف
taschkīl li-yulā'im al-waṣf
das Phantombild

مجرم
mudschrim
der Straftäter

سجل جرائم
sidschil dscharā'im
das Strafregister

حارس سجن
ḥāris sidschn
der Gefängniswärter

زنزانة
zinzāna
die Gefängniszelle

سجن sidschn | das Gefängnis

المفردات al-mufradāt • Vokabular

دليل
dalīl
das Beweismittel

قرار محلفين
qarār muḥallafīn
das Urteil

بريء
barī'
unschuldig

مذنب
mudhnib
schuldig

برّئ
burri'
freigesprochen

حكم
ḥukm
das Strafmaß

كفالة
kafāla
die Kaution

استئناف
isti'nāf
die Berufung

إفراج مشروط
ifrādsch maschrūṭ
die Haftentlassung auf Bewährung

اريد ان اقابل محاميا.
urīd an uqābil muḥāmiyan
Ich möchte mit einem Anwalt sprechen.

اين المحكمة؟
aina l-maḥkama?
Wo ist das Gericht?

هل يمكنني تقديم ضمان مالي؟
hal yumkinunī taqdīm ḍamān mālī?
Kann ich die Kaution leisten?

المزرعة ١ al-mazraʿa wāḥid • der Bauernhof 1

مزارع
muzāriʿ
der Landwirt

أرض زراعية
arḍ zirāʿīya
das Ackerland

فناء مزرعة
fināʾ mazraʿa
der Hof

مبنى على الأطراف
mabna ʿalal-aṭrāf
das Nebengebäude

رقعة خضراوات
riqʿat chuḍrawāt
der Gemüsegarten

سياج
siyādsch
die Hecke

بوابة
bawāba
das Tor

سور
sūr
der Zaun

مرعى
marʿa
die Weide

مواش
muwāschin
das Vieh

مسلفة
mislafa
der Kultivator

جرار dscharrār | der Traktor

حصادة درّاسة ḥaṣṣāda darrāsa | der Mähdrescher

أنواع المزارع anwāʿ al-mazāriʿ • die landwirtschaftlichen Betriebe

محصول
maḥṣūl
die Feldfrucht

مزرعة زراعية
mazraʿa zirāʿīya
der Ackerbaubetrieb

مزرعة ألبان
mazraʿat albān
der Betrieb für Milchproduktion

قطيع
qaṭīʿ
die Herde

مزرعة أغنام
mazraʿat aghnām
die Schaffarm

مزرعة دواجن
mazraʿat dawādschin
die Hühnerfarm

مزرعة خنازير
mazraʿat chanāzīr
die Schweinefarm

مزرعة سمكية
mazraʿa samakīya
die Fischzucht

مزرعة فواكه
mazraʿat fawākih
der Obstanbau

كرم
karm
der Weinstock

مزرعة عنب
mazraʿat ʿinab
der Weinberg

العمليات al-ʿamalīyāt • die Tätigkeiten

شق
schaqq
die Furche

يحرث
yaḥrith
pflügen

يبذر
yabdhur
säen

يحلب
yaḥlib
melken

يُطعم
yuṭʿim
füttern

يسقي yasqī | bewässern

يحصد yaḥṣud | ernten

المفردات al-mufradāt • Vokabular

مبيد أعشاب mubīd ʿaschāb das Herbizid	قطيع qaṭīʿ die Herde	معلف miʿlaf der Trog
مبيد آفات mubīd āfāt das Pestizid	صومعة saumaʿa das Silo	يغرز yaghriz pflanzen

المزرعة ٢ al-mazraʿa ithnān • der Bauernhof 2

محاصيل maḥāṣīl • die Feldfrüchte

قمح
qamḥ
der Weizen

ذرة
dhurra
der Mais

شعير
schaʿīr
die Gerste

لفت
lift
der Raps

عباد الشمس
ʿabbād asch-schams
die Sonnenblume

بالة
bāla
der Ballen

تبن
tibn
das Heu

برسيم حجازي
barsīm ḥidschāzī
die Luzerne

تبغ
tabgh
der Tabak

أرز
aruzz
der Reis

شاي
schāy
der Tee

بن
bunn
der Kaffee

كتان
kattān
der Flachs

قصب السكر
qaṣab as-sukkar
das Zuckerrohr

قطن
quṭn
die Baumwolle

نُطار
nuṭṭār
die Vogelscheuche

المواشي al-mawāschī • das Vieh

ولد الخنزير
wild al-chinzīr
das Ferkel

خنزير
chinzīr
das Schwein

عجل
ʿidschl
das Kalb

بقرة
baqara
die Kuh

ثور
thaur
der Stier

خروف
charūf
das Schaf

حمل
ḥamal
das Lamm

جدي
dschady
das Zicklein

معزة
maʿza
die Ziege

مُهر
muhr
das Fohlen

حصان
ḥiṣān
das Pferd

حمار
ḥimār
der Esel

كتكوت
katkūt
das Küken

دجاجة
dadschādscha
das Huhn

ديك
dīk
der Hahn

ديك رومي
dīk rūmī
der Truthahn

بطبطة
baṭbaṭa
das Entenküken

بطة
baṭṭa
die Ente

إسطبل
iṣṭabl
der Stall

حظيرة
ḥaẓīra
der Pferch

حظيرة دواجن
ḥaẓīrat dawādschin
der Hühnerstall

زريبة خنازير
zarībat chanāzīr
der Schweinestall

البناء al-binā' • der Bau

سقالات
saqālāt
das Gerüst

منصة
manaṣṣa
die Palette

سلم
sullam
die Leiter

نافذة
nāfidha
das Fenster

Dachsparr

رافعة شوكية
rāfiʻa schaukīya
der Gabelstapler

موقع بناء
mawqiʻ binā'
die Baustelle

عتبة عليا
ʻataba ʻulya
der Sturz

dschi
die M

عارضة
ʻāriḍa
der Träger

قبعة صلبة
qubbaʻa ṣulba
der Schutzhelm

يبني
yabnī
bauen

حزام أدوات
ḥizām adawāt
der Werkzeuggürtel

عارضة
ʻāriḍa
der Balken

بنّاء
bannā'
der Bauarbeiter

أسمنت
asmant
der Zement

خلاط أسمنت
challāṭ asmant
die Betonmischmaschine

الخامات al-chāmāt • das Material

طوب
ṭūb
der Ziegelstein

خشب
chaschab
das Bauholz

قرميد السقف
qarmīd as-saqf
der Dachziegel

كتلة مسلح
kutla musallaḥ
der Betonblock

الأدوات al-adawāt • die Werkzeuge

ملاط
milāṭ
der Mörtel

مالج
mālidsch
die Kelle

ميزان تسوية
mīzān taswiya
die Wasserwaage

مقبض
miqbaḍ
der Stiel

مطرقة ثقيلة
miṭraqa thaqīla
der Vorschlaghammer

حدأة
ḥadaʼa
die Spitzhacke

مجرفة
midschrafa
die Schaufel

الماكينات al-makīnāt • die Maschinen

هراسة
harrāsa
die Walze

عربة الإلقاء
ʻarabat al-ilqā'
der Kipper

دعم
daʻm
die Stütze

خطاف
chuṭṭāf
der Haken

ونش winsch | der Kran

أعمال الطرق ʻamāl aṭ-ṭuruq • die Straßenarbeiten

أسفلت
asfalt
der Asphalt

مخروط
machrūṭ
der Leitkegel

مثقاب ضغط هوائي
mithqāb ḍaghṭ hawā'ī
der Pressluftbohrer

إعادة رصف
iʻādat raṣf
der Neubelag

حفار ميكانيكي
ḥaffār mīkanīkī
der Bagger

المهن ١ al-mihan wāḥid • die Berufe 1

نجار
nadschār
der Schreiner

كهربائي
kahrabāʾī
der Elektriker

سباك
sabbāk
der Klempner

بنّاء
bannāʾ
der Maurer

بستاني
bustānī
der Gärtner

مكنسة كهربائية
miknasa
kahrabāʾīya
der Staubsauger

منظف
munaẓẓif
der Gebäudereiniger

ميكانيكي
mekanīkī
der Mechaniker

جزار
dschazzār
der Metzger

مقص
miqaṣṣ
die Schere

مزين
muzayyin
der Friseur

بائع سمك
bāʾiʿ samak
die Fischhändlerin

خضري
chuḍarī
der Gemüsehändler

بائع زهور
bāʾiʿ zuhūr
die Floristin

حلاق
ḥallāq
der Herrenfriseur

تاجر جواهر
tādschir dschawāhir
der Juwelier

بائع
bāʾiʿ
die Verkäuferin

العمل al-ʿamal • DIE ARBEIT

سمسار عقارات
simsār ʿaqārāt
die Immobilienmaklerin

طبيب عيون
ṭabīb ʿuyūn
der Optiker

قناع
qināʿ
der Mundschutz

طبيب أسنان
ṭabīb asnān
die Zahnärztin

طبيب
ṭabīb
der Arzt

صيدلي
ṣaydalī
die Apothekerin

ممرضة
mumarriḍa
die Krankenschwester

طبيب بيطري
ṭabīb baiṭarī
die Tierärztin

مزارع
muzāriʿ
der Landwirt

صياد سمك
ṣayyād samak
der Fischer

بحار
baḥḥār
der Seemann

مدفع رشاش
madfaʿ
raschāsch
das
Maschinen-
gewehr

جندي
dschundī
der Soldat

زي رسمي
ziyy rasmī
die Uniform

شرطي
schurṭī
der Polizist

شارة هوية
schārat huwīya
das Abzeichen

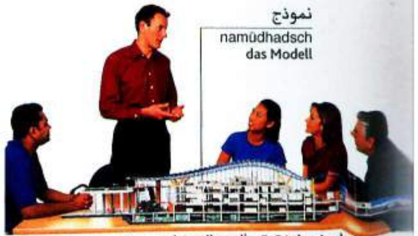
حارس أمن
ḥāris amn
der Wächter

رجل الإطفاء
radschul al-iṭfāʾ
der Feuerwehrmann

المهن ٢ al-mihan ithnān • die Berufe 2

محام
muḥāmin
der Rechtsanwalt

محاسب
muḥāsib
der Wirtschaftsprüfer


نموذج
namūdhadsch
das Modell

مهندس معماري muhandis miʿmārī | der Architekt

عالم
ʿālim
der Wissenschaftler

مدرس
mudarris
die Lehrerin

امين مكتبة
amīn maktaba
der Bibliothekar

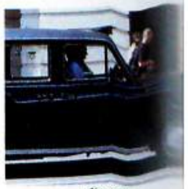
موظف استقبال
muwaẓẓaf istiqbāl
die Empfangsdame

حقيبة بريد
ḥaqībat
barīd
die Post-
tasche

ساعي بريد
sāʿī barīd
der Briefträger

سائق حافلة
sāʾiq ḥāfila
der Busfahrer

سائق شاحنة
sāʾiq schāḥina
der Lastwagenfahrer


سائق تاكسي
sāʾiq taksī
der Taxifahrer

طيار
ṭayyār
der Pilot

مضيفة طائرة
muḍīfat ṭāʾira
die Flugbegleiterin

وكيل سفر
wakīl safar
die Reisebürokauffrau

قبعة طباخ
qubbaʿat
ṭabbāch
die Koch-
mütze

طباخ
ṭabbāch
der Koch

موسيقار
mūsīqār
der Musiker

زي الباليه
ziyy al-bāleh
das Ballett-
röckchen

راقصة
rāqiṣa
die Tänzerin

ممثل
mumaththil
der Schauspieler

مغن
mughghanin
die Sängerin

نادلة
nādila
die Kellnerin

قيم البار
qayyim al-bār
der Barkeeper

رياضي
riyāḍī
der Sportler

نحات
naḥḥāt
der Bildhauer

رسام
rassām
die Malerin

مصور
muṣawwir
der Fotograf

قارئ اخبار
qāriʾ achbār
der Nachrichtensprecher

ملاحظات
mulāḥaẓāt
die Notizen

صحفي
ṣaḥafī
der Journalist

محرر
muḥarrir
die Redakteurin

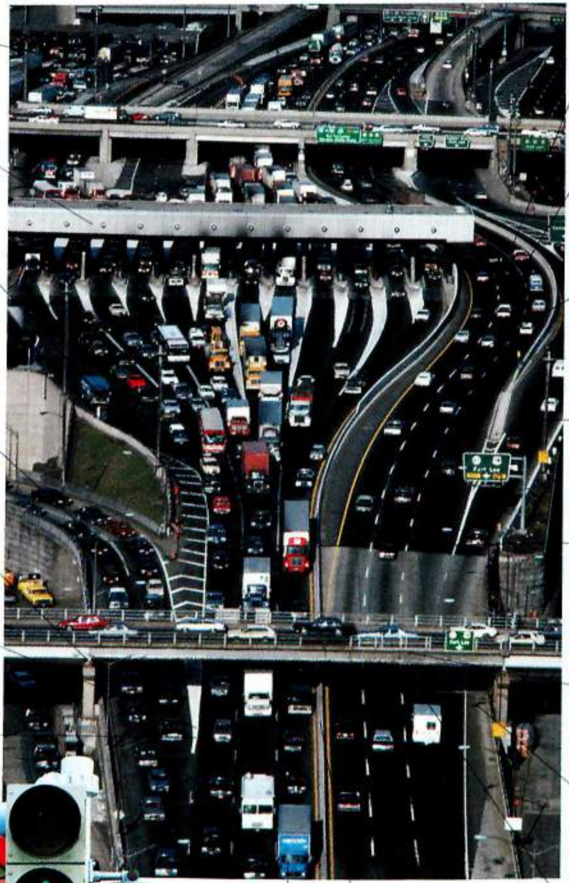
مصمم
muṣammim
die Designerin

خياطة
chayyāṭa
die Damenschneiderin

خياط
chayyāṭ
der Schneider

المواصلات al-muwāṣalāt
der Verkehr

الطرق aṭ-ṭuruq • die Straßen



طريق سريع
ṭarīq sarīʿ
die Autobahn

بوابات الرسوم
bawwābāt ar-rusūm
die Mautstelle

علامات الطريق
ʿalāmāt aṭ-ṭarīq
die Straßenmarkierungen

مدخل
madchal
die Zufahrtsstraße

اتجاه واحد
ittidschāh wāḥid
Einbahnstraße

فاصل
fāṣil
die Verkehrsinsel

مفترق طرق
muftaraq ṭuruq
der Zubringer

إشارة مرور
ischārat murūr
die Verkehrsampel

شاحنة
schāḥina
der Lastwagen

شريط بالوسط
scharīṭ bil-wasaṭ
der Mittelstreifen

ة داخلية
ḥāra dach
die rechte

ة وسطى
ḥāra w
die mittlere

ة خارجية
ḥā
chāridsch
die Überhol

حدر خروج
munḥadar churū
die Aus

ر
mu
der Ve

يق علوي
ṭarīq
die Überfüh

فة طريق
ḥāffat
der Seitenstr

سفلي
mamarr
die Unterfü

معبر مشاة
maʿbar muschāh
der Fußgängerüberweg

هاتف طوارئ
hātif ṭawāriʾ
die Notrufsäule

موقف معاقين
mauqaf muʿāqīn
der Behindertenparkplatz

تكدس مرور
takaddus murūr
der Verkehrsstau

خريطة
charīṭa
die Landkarte

عداد موقف
ʿaddād mauqaf
die Parkuhr

شرطي مرور
schurṭī murūr
der Verkehrspolizist

المفردات al-mufradāt • Vokabular

ميدان
mīdān
der Kreisverkehr

تحويل
taḥwīl
die Umleitung

أعمال طرق
ʿamāl ṭuruq
die Straßenbaustelle

حاجز تصادم
ḥādschiz taṣādum
die Leitplanke

طريق ثنائي الاتجاه
ṭarīq thunāʾī al-ittidschāh
die Schnellstraße

يصف
yaṣuff
parken

يقود
yaqūd
fahren

يرتد للخلف
yartadd lil-chalf
rückwärts fahren

يتعدى
yataʿadda
überholen

يجر
yadschurr
abschleppen

هل هذا الطريق إلى...؟
hal hādha aṭ-ṭarīq ila…?
Ist dies die Straße nach …?

اين اصف سيارتي؟
aina aṣuff sayyāratī?
Wo kann ich parken?

إشارات طريق ischārāt ṭarīq • die Verkehrsschilder

ممنوع الدخول
mamnūʿ ad-duchūl
keine Einfahrt

حد السرعة
ḥadd as-surʿa
die Geschwindigkeitsbegrenzung

خطر
chaṭar
Gefahr

ممنوع التوقف
mamnūʿ at-tawaqquf
Halten verboten

ممنوع الدوران لليمين
mamnūʿ ad-dawarān lil-yamīn
rechts abbiegen verboten

الحافلة al-ḥāfila • der Bus

مقعد السائق
maqʿad as-sāʾiq
der Fahrersitz

درابزين
darabzīn
der Haltegriff

باب أوتوماتيكي
bāb otomatīkī
die Automatiktür

عجلة أمامية
ʿadschala amāmīya
das Vorderrad

مخزن الأمتعة
machzan al-amtiʿa
das Gepäckfach

عجلة خلفية
ʿadschala chalfīya
das Hinterrad

نافذة
nāfidha
das Fenster

زر توقف
zirr tawaqquf
der Halteknopf

باب bāb | die Tür

مركبة markaba | der Reisebus

تذكرة حافلة
tadhkarat ḥāfila
der Fahrschein

جرس
dscharas
die Klingel

محطة حافلات
maḥaṭṭat ḥāfilāt
der Busbahnhof

موقف حافلات
mauqif ḥāfilāt
die Bushaltestelle

المفردات al-mufradāt • Vokabular

أجرة udschra der Fahrpreis	إتاحة كرسي بعجل itāḥat kursī bi-ʿadschal der Rollstuhlzugang
جدول المواعيد dschadwal al-mawāʿīd der Fahrplan	ماوى حافلات maʾwā ḥāfilāt das Wartehäuschen
هل تتوقف عند...؟ hal tatawaqqaf ʿinda...? Halten Sie am ...?	اية حافلة تذهب إلى...؟ ayya ḥāfila tadh-hab ila...? Welcher Bus fährt nach ...?

أنواع الحافلات anwāʿ al-ḥāfilāt • صسضظطضطب سشس

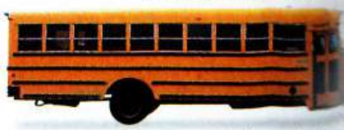
رقم الخط
raqm al-chaṭṭ
die Liniennummer

سائق
sāʾiq
der Fahrer

حافلة من طابقين
ḥāfila min ṭābiqain
der Doppeldecker

ترام
tirām
die Straßenbahn

حافلة كهربائية
ḥāfila kahrabāʾīya
der Obus/der Trolleybus



حافلة مدرسة ḥāfilat madrasa | der Schulbus

حافلة صغيرة
ḥāfila ṣaghīra
der Kleinbus

حافلة سياح ḥāfilat suyyāḥ | der Touristenbus

حافلة مكوكية ḥāfila makkūkīya | der Zubringer

السيارة ١ as-sayyāra wāḥid • das Auto 1

من الخارج min al-chāridsch • das Äußere

مرآة جانبية
mir'āh dschānibīya
der Seitenspiegel

شباك أمامي
schubbāk amāmī
die Windschutzscheibe

مرآة رؤية خلفية
mir'āh ru'ya chalfīya
der Rückspiegel

مساحة شباك أمامي
masāḥat schubbāk amāmī
der Scheibenwischer

die Auto…

حقيبة أمتعة
ḥaqībat amti'a
Kofferra…

غطاء محرك
ghiṭā' muḥarrik
die Motorhaube

مؤشر
mua'schir
der Blinker

مصدم
maṣdam
die Stoßstange

لوحة رقم السيارة
lauḥat raqm as-sayyāra
das Nummernschild

كشافات أمامية
kaschāfāt amāmīya
der Scheinwerfer

عجلة
'adschala
das Rad

der Rei…

أمتعة
amti'a
das Gepäck

حامل علوي
ḥāmil 'ulawī
der Dachgepäckträger

باب خلفي
bāb chalfī
die Hecktür

حزام أمان
ḥizām amān
der Sicherheitsgurt

مقعد طفل
maq'ad ṭifl
der Kindersitz

الأنواع al-anwā' • die Wagentypen

سيارة صغيرة
sayyāra ṣaghīra
der Kleinwagen

هاتشباك
hatschbāk
die Fließhecklimousine

صالون
ṣalūn
die Limousine

إستيت
istait
der Kombiwagen

مكشوفة
makschūfa
das Cabrio

سيارة رياضية
sayyāra riyāḍīya
der Sportwagen

حاملة ركاب
ḥāmilat rukkāb
die Großraumlimousine

رباعية الدفع
rubā'īyat ad-daf'
der Geländewagen

عتيقة
'atīqa
der Oldtimer

ليموزين
limūzīn
die Strechlimousine

محطة بنزين maḥaṭṭat benzīn • die Tankstelle

مضخة بنزين
miḍachchat benzīn
die Zapfsäule

سعر
si'r
der Benzinpreis

ساحة أمامية
sāḥa amāmīya
der Tankstellenplatz

مصدر هواء
maṣdar hawā'
das Druckluftgerät

المفردات al-mufradāt • Vokabular

زيت zait das Öl	برصاص bi-raṣāṣ verbleit	غسيل سيارة ghasīl sayyāra die Autowaschanlage
بنزين benzīn das Benzin	ديزل dīzil der Diesel	جراج garādsch die Werkstatt
خال من الرصاص chālin min ar-raṣāṣ bleifrei	مضاد التجمد muḍādd at-tadschammud das Frostschutzmittel	غسل الشباك الأمامي ghasl asch-schubbāk al-amāmī die Scheibenwaschanlage

املأ الخزان، من فضلك.
imla' al-chizān, min faḍlak.
Voll tanken, bitte.

السيارة ٢ as-sayyāra ithnān • das Auto 2

من الداخل min ad-dāchil • die Innenausstattung

مقعد خلفي
maq'ad chalfī
der Rücksitz

مسند للذراع
masnad lidh-dhirā'
die Armstütze

مسند للرأس
masnad lir-ra's
die Kopfstütze

قفل الباب
qufl al-bāb
die Türverriegelung

مقبض
miqba
der Türg

المفردات al-mufradāt • Vokabular

ذات بابين
dhāt bābain
zweitürig

اربعة أبواب
arba'a abwāb
viertürig

إوتوماتيكي
otomatīkī
mit Automatik

فرملة
farmala
die Bremse

دواسة تسريع
dawwāsat tasrī'
das Gaspedal

ذات ثلاثة أبواب
dhāt thalātat abwāb
dreitürig

يدوي
yadawī
mit Handschaltung

إدارة المحرك
idārat al-muḥarrik
die Zündung

دبرياج
dibriyādsch
die Kupplung

تكييف هواء
takyīf hawā'
die Klimaanlage

كيف أصل إلى...؟
kaifa aṣil ila...?
Wie komme ich nach ...?

أين موقف السيارات؟
aina mauqif as-sayyārāt?
Wo ist hier ein Parkplatz?

هل بإمكاني التوقف هنا؟
hal bi-imkānī at-tawaqquf hun
Kann ich hier parken?

أدوات التحكم adawāt at-taḥakkum • die Armaturen

عجلة قيادة
adschalat qiyāda
das Lenkrad

بوق
būq
die Hupe

لوحة أجهزة
lauḥat adschhiza
das Armaturenbrett

أضواء تحذير
aḍwā' taḥdhīr
die Warnlichter

الملاحة بالأقمار الصناعية
al-milāḥa bil-aqmār as-sinā'īya
das GPS-System

قيادة من اليسار qiyāda min al-yasār | die Linkssteuerung (für Rechtsverkehr)

مقياس درجة الحرارة
miqyās daradschat al-ḥarāra
die Temperaturanzeige

عداد دورات
'addād daurāt
der Drehzahlmesser

عداد سرعة
'addād sur'a
der Tachometer

مقياس الوقود
miqyās al-wuqūd
die Kraftstoffanzeige

مفتاح المصابيح
miftāḥ al-maṣābīḥ
der Lichtschalter

ستريو السيارة
stereo as-sayyāra
die Autostereoanlage

مقياس مسافة رحلة
miqyās masāfat riḥla
der Kilometerzähler

أداة التحكم في السخان
adāt at-taḥakkum fis-sachchān
der Heizungsregler

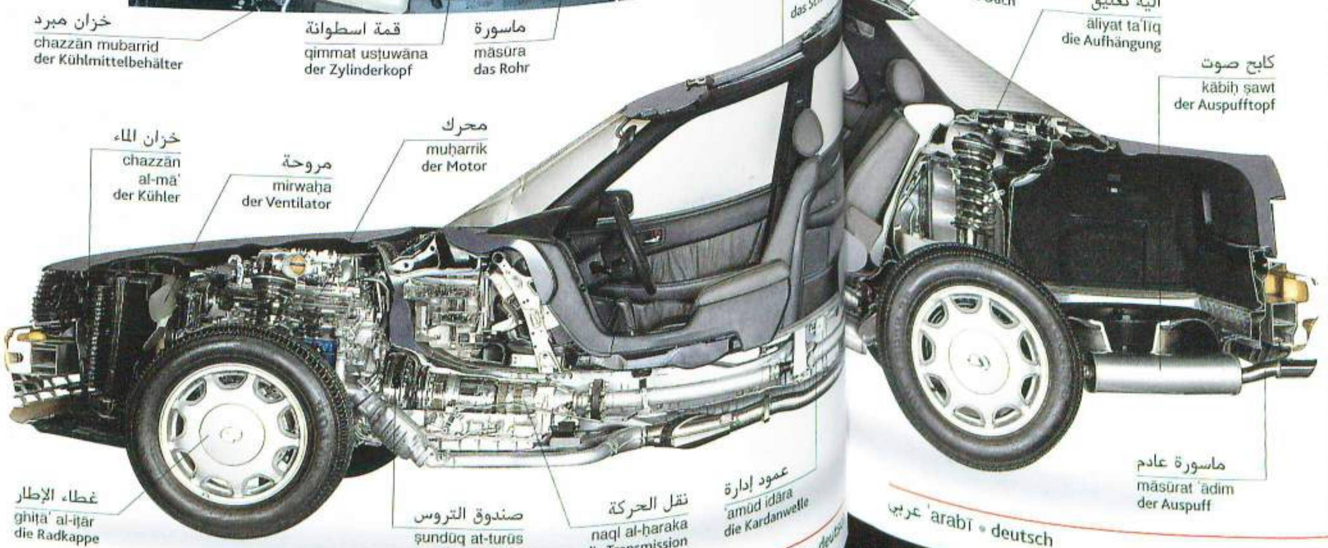
كيس هواء
kīs hawā'
der Airbag

ذراع التعشيق
dhirā' at-ta'schīq
der Schalthebel

قيادة من اليمين qiyāda min al-yamīn | die Rechtssteuerung (für Linksverkehr)

السيارة ٣ as-sayyāra thalātha • das Auto 3

الميكانيكا al-mīkānīka • die Mechanik



الثقب ath-thuqb • die Reifenpanne

يغير عجلة
yughayyir 'adschala
ein Rad wechseln

المفردات al-mufradāt • Vokabular

حادث سيارة
ḥādith sayyāra
der Autounfall

عطل
'uṭl
die Panne

تامين
ta'mīn
die Versicherung

مركبة جر
markabat dscharr
der Abschleppwagen

ميكانيكي
mīkanīkī
der Mechaniker

ضغط الإطار
daghṭ al-iṭār
der Reifendruck

صندوق مصاهر
ṣundūq maṣāhir
der Sicherungskasten

شمعة إشعال
scham'at isch'āl
die Zündkerze

سير مروحة
sair mirwaḥa
der Keilriemen

خزان بنزين
chazzān benzīn
der Benzintank

توقيت
tauqīt
die Einstellung

شاحن تربيني
schāḥin turbīnī
der Turbolader

موزع
muwazzi'
der Verteiler

هيكل
haikal
das Chassis

فرملة يد
farmalat yad
die Handbremse

مولد تيار متناوب
muwallid tayyār mutanāwib
die Lichtmaschine

سير كامة
sair kāma
der Nockenriemen

حدث عطل لسيارتي.
ḥadath 'uṭl li-sayyāratī
Ich habe eine Panne.

محرك سيارتي لا يعمل.
muḥarrik sayyāratī lā ya'mal
Mein Auto springt nicht an.

هل تقوم بإصلاحات؟
hal taqūm bi-iṣlāḥāt?
Reparieren Sie Autos?

المحرك يسخن جدا.
al-muḥarrik yas-chun dschiddan
Der Motor ist überhitzt.

الدراجة البخارية ad-darrādscha al-buchārīya • das Motorrad

مؤشر
mu'aschir
der Blinker

عداد سرعة
'addād sur'a
der Tachometer

دبرياج
dibriyādsch
die Kupplung

فرملة
farmala
die Bremse

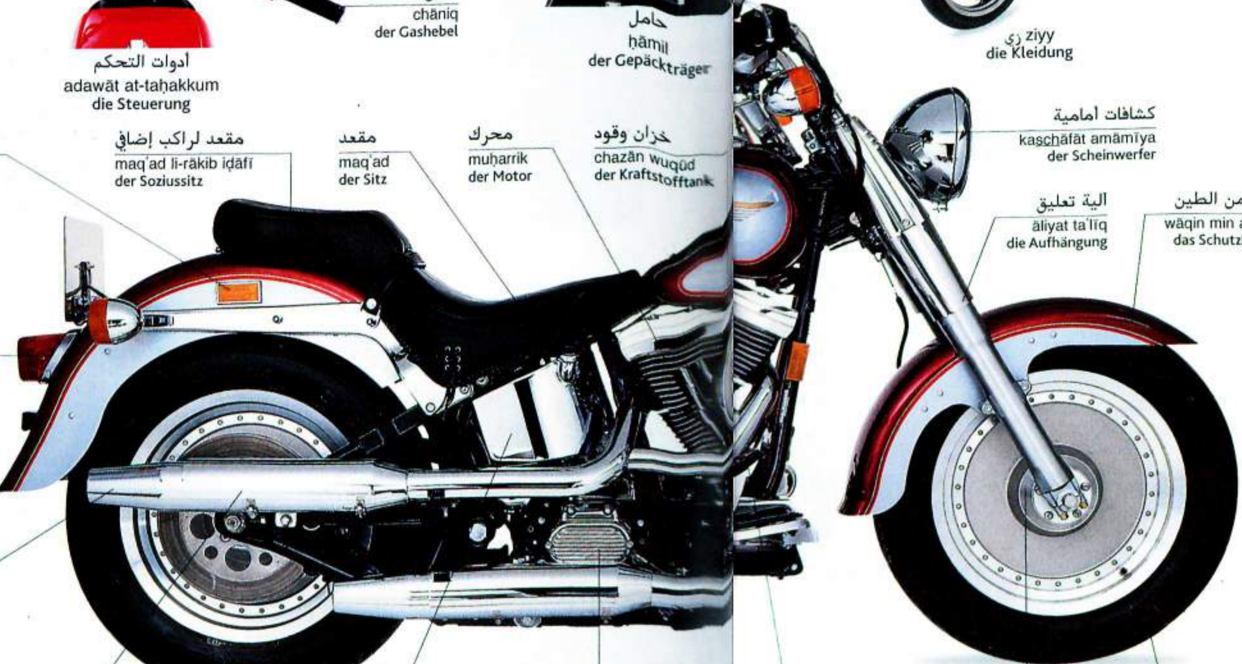
بوق
būq
die Hupe

خانق
chāniq
der Gashebel

أدوات التحكم
adawāt at-taḥakkum
die Steuerung

خوذة
chūdha
der Motorradhelm

حامل
ḥāmil
der Gepäckträger



عاكس
'ākis
das Katzenauge

مقعد لراكب إضافي
maq'ad li-rākib iḍāfī
der Soziussitz

مقعد
maq'ad
der Sitz

محرك
muḥarrik
der Motor

خزان وقود
chazān wuqūd
der Kraftstofftank

ضوء خلفي
ḍau' chalfī
das Rücklicht

ماسورة عادم
māsūrat 'ādim
das Auspuffrohr

كابح صوت
kābiḥ ṣaut
der Auspufftopf

خزان زيت
chazān zait
der Ölsumpf

صندوق التروس
ṣundūq at-turūs
das Getriebe

مرشح هواء
muraschiḥ hawā'
der Luftfilter

كشافات أمامية
kaschāfāt amāmīya
der Scheinwerfer

آلية تعليق
āliyat ta'līq
die Aufhängung

واق من الطين
wāqin min aṭ-ṭīn
das Schutzblech

دواسة فرامل
dawwāsat farāmil
das Bremspedal

محور
miḥwar
die Achse

إطار
iṭār
der Reifen

قناع
qinā'
das Visier

جلود
dschulūd
der Lederanzug

حزام عاكس
ḥizām 'ākis
der Leuchtstreifen

وسادة للركبة
wisāda lir-rukba
der Knieschützer

زي ziyy
die Kleidung

الأنواع al-anwā' • die Typen

دراجة سباق darrādschat sibāq | die Rennmaschine

حاجز هواء
ḥādschiz hawā'
die Windschutzscheibe

جوالة dschawwāla | der Tourer

دراجة للطرق الوعرة
darrādscha liṭ-ṭuruq al-wa'ra | das Geländemotorrad

مسند
masnad
der Motorradständer

سكوتر sikūtir | der Roller

الدراجة ad-darrādscha • das Fahrrad

دراجة لراكبين darrādscha li-rākibain
das Tandem

دراجة سباق
darrādschat sibāq
das Rennrad

دراجة للجبال
darrādscha lil-dschibāl
das Mountainbike

دراجة تجوال
darrādschat tidschwāl
das Tourenfahrrad

خوذة
chūdha
der Fahrradhelm

دراجة للشوارع
darrādscha lisch-schawāriʿ
das Straßenrad

حارة الدراجات ḥārat ad-darrādschāt
der Fahrradweg

سرج
sardsch
der Sattel

عمود المقعد
ʿamūd al-maqʿad
die Sattelstütze

زجاجة ماء
zudschādschat māʾ
die Wasserflasche

هيكل
haikal
der Rahmen

فرملة
farmala
die Felgenbremse

قب
qabb
die Nabe

سرعات
surʿāt
die Gänge

حافة
ḥāffa
die Felge

إطار
iṭār
der Reifen

سلسلة
silsila
die Fahrradkette

دواسة
dawwāsa
das Pedal

das Zahn

عارضة
ʿāriḍa
die Stange

عارضة قيادة
ʿāriḍat qiyāda
die Lenkstange

منظم السرعة
munaẓẓim as-surʿa
der Schalthebel

مقبض الفرامل
miqbaḍ al-farāmil
der Bremsgriff

قضيب عجلة
qaḍīb ʿadschala
die Gabel

شعاع
schuʿāʿ
die Speiche

عجلة
ʿadschala
das Rad

صمام
ṣimām
das Ventil

دوس
daus
das Reifenprofil

عتلة إطارات
ʿatalat iṭārāt
der Reifenschlüssel

رقعة
ruqʿa
der Flicken

عدة الإصلاح ʿiddat al-iṣlāḥ
der Reparaturkasten

منفاخ
minfāch
die Luftpumpe

مفتاح
miftāḥ
der Schlüssel

قفل
qufl
das Fahrradschloss

إطار داخلي
iṭār dachilī
der Schlauch

مقعد طفل
maqʿad ṭifl
der Kindersitz

المفردات al-mufradāt • Vokabular

مصباح miṣbāḥ die Fahrradlampe	مسند دراجة masnad darrādscha der Fahrradständer	وسادة فرملة wisādat farmala die Bremsbacke	سلة salla der Korb	ماسك القدم māsik al-qadam der Rennbügel	يُفرمل yufarmil bremsen
مصباح خلفي miṣbāḥ chalfī das Rücklicht	موقف ركن mauqaf rukn der Fahrrad-abstellplatz	كبل kabl das Kabel	ثقب thuqb die Reifenpanne	مولد كهربائي muwallid kahrabāʾī der Dynamo	يقود دراجة yaqūd darrādscha Rad fahren
عاكس ʿākis der Rückstrahler	موازن muwāzin die Stützräder	سن ترس sinn turs das Kettenzahnrad	حزام القدم ḥizām al-qadam der Riemen	يدوس الدواسة yadūs ad-dawwāsa treten	يُغير السرعة yughayyir as-surʿa schalten

القطار al-qiṭār • der Zug

عربة
ʿaraba
der Wagen

رصيف
raṣīf
der Bahnsteig

عربة حقائب
ʿarabat ḥaqāʾib
der Kofferkuli

رصيف
raqam
die Gleisnu

يومي
musāfir y
der Pe

محطة قطار maḥaṭṭat qiṭār | der Bahnhof

أنواع القطارات anwāʿ al-qiṭārāt • die Zugtypen

قطار بخاري
qiṭār buchārī
die Dampflokomotive

محرك
muḥarrik
die Lokomotive

سائق
kabīnat
der Führer

qu
die Sch

قطار ديزل qiṭār dīzil | die Diesellokomotive

قطار كهربائي
qiṭār kahrabāʾī
die Elektrolokomotive

قطار عالي السرعة
qiṭār ʿālī as-surʿa
der Hochgeschwindigkeitszug

خط أحادي
chaṭṭ uḥādī
die Einschienenbahn

قطار أنفاق
qiṭār anfāq
die U-Bahn

ترام
tirām
die Straßenbahn

قطار بضائع
qiṭār baḍāʾiʿ
der Güterzug

المواصلات al-muwāṣalāt · DER VERKEHR

رف أمتعة
raff amtiʿa
die Gepäckablage

نافذة
nāfidha
das Zugfenster

خط قضبان
chaṭṭ quḍbān
das Gleis

باب
bāb
die Tür

مقعد
maqʿad
der Sitz

مقصورة maqṣūra
das Abteil

حاجز فحص تذاكر
ḥādschiz faḥṣ tadhākir | die Eingangssperre

نظام مخاطبة الجمهور
niẓām muchāṭabat al-dschumhūr
der Lautsprecher

جدول مواعيد
dschadwal mawāʿīd
der Fahrplan

تذكرة
tadhkara
die Fahrkarte

عربة المطعم ʿarabat al-maṭʿam
der Speisewagen

ساحة sāḥa | die Bahnhofshalle

مقصورة نوم
maqṣūrat naum
das Schlafabteil

المفردات al-mufradāt • Vokabular

شبكة خطوط قطارات
schabakat chuṭūṭ qiṭārāt
das Bahnnetz

قطار بين المدن
qiṭār baina l-mudun
der Intercity

ذروة
adh-dhurwa
die Stoßzeit

خريطة قطارات الأنفاق
charīṭat qiṭārāt al-anfāq
der U-Bahnplan

تأخر
taʾachchur
die Verspätung

أجرة
udschra
der Fahrpreis

مكتب تذاكر
maktab tadhākir
der Fahrkartenschalter

مفتش تذاكر
mufattisch tadhākir
der Schaffner

يُغير
yughayyir
umsteigen

قضيب مكهرب
qaḍīb mukahrab
die Strom führende Schiene

إشارة
ischāra
das Signal

مقبض طوارئ
miqbaḍ ṭawāriʾ
die Notbremse

الطائرات aṭ-ṭāʾirāt • das Flugzeug

الطائرة aṭ-ṭāʾira • das Verkehrsflugzeug

الكابينة al-kabīna • die Kabine

منطاد
munṭād
der Heißluftballon

ميكروليت
mikrolait
das Ultraleichtflugzeug

طائرة شراعية
ṭāʾira schirāʿīya
das Segelflugzeug

طائرة بجناحين مزدوجين
ṭāʾira bi-dschināḥain muzdawidschain | der Doppeldecker

طائرة خفيفة
ṭāʾira chafīfa
das Leichtflugzeug

طائرة بحرية
ṭāʾira baḥrīya
das Wasserflugzeug

نفاثة خاصة
naffātha chāṣṣa
der Privatjet

نفاثة أسرع من سرعة الصوت
naffātha asraʿ min surʿat aṣ-ṣawt
das Überschallflugzeug

طائرة عمودية
ṭāʾira ʿamūdīya
der Hubschrauber

قاذفة قنابل
qādhifat qanābil
der Bomber

طائرة مقاتلة
ṭāʾira muqātila
das Jagdflugzeug

المفردات al-mufradāt • Vokabular

طيار ṭayyār der Pilot	يُقلع yuqliʿ starten	يهبط yahbuṭ landen	درجة سياحية daradscha siyāḥīya die Economyclass	حقائب اليد ḥaqāʾib al-yad das Handgepäck
مساعد طيار musāʿid ṭayyār der Kopilot	يطير yuṭīr fliegen	ارتفاع irtifāʿ die Höhe	درجة رجال الأعمال daradschat ridschāl al-ʿumāl die Businessclass	حزام أمان ḥizām amān der Sicherheitsgurt

المطار al-maṭār • der Flughafen

ممر
mamar
das Vorfel

مقطورة أمتعة
maqṭūrat amti
der Gepäckanhänge

محطة
maḥaṭ
der Termin

مركبة خدمات
markabat chidm
das Versorgungsfahrzeu

ممشى
mamsch
die Fluggastbrück

طائرة ṭā'ira I das Verkehrsflugzeug

المفردات al-mufradāt • Vokabular

مدرج
madradsch
die Start- und Landebahn

رحلة دولية
riḥla duwalīya
der Auslandsflug

رحلة داخلية
riḥla dāchilīya
der Inlandsflug

وصلة
waṣla
die Flugverbindung

رقم رحلة
raqam riḥla
die Flugnummer

فحص الجوازات
faḥṣ al-dschawāzāt
die Passkontrolle

جمارك
dschamārik
der Zoll

تجاوز وزن الأمتعة
tadschāwuz wazn al-amti'a
das Übergepäck

سير الأمتعة
sair al-amti'a
das Gepäckband

أمن
amn
die Sicherheitsvorkehrungen

جهاز أشعة اكس
dschihāz aschi''at aks
die Gepäckröntgenmaschine

كتالوج عطلات
katālog 'uṭlāt
der Urlaubsprospekt

عطلة
'uṭla
der Urlaub

يسجل
yusadschil
einchecken

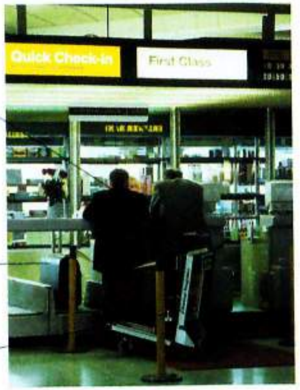
برج التحكم
burdsch at-taḥakkum
der Kontrollturm

يحجز رحلة
yaḥdschiz riḥla
einen Flug buchen

حقائب اليد
ḥaqā'ib al-yad
das Handgepäck

أمتعة
amti'a
das Gepäck

عربة
'araba
der Kofferkuli



مكتب التسجيل
maktab at-tasdschīl
der Abfertigungsschalter

تأشيرة
ta'schīra
das Visum

جواز سفر dschawāz safar I der Pass

مراقبة الجوازات
murāqabat al-dschawāzāt
die Passkontrolle

تصريح ركوب
taṣrīḥ rukūb
die Bordkarte

تذكرة
tadhkara
das Flugticket

رقم بوابة
raqam bawwāba
die Gatenummer

مغادرة
mughādara
der Abflug

قاعة مغادرة
qā'at mughādara
die Abflughalle

الجهة المقصودة
al-dschiha al-maqṣūda
das Reiseziel

وصول
wuṣūl
die Ankunft

شاشة معلومات
schāschat ma'lūmāt
die Fluginformationsanzeige

متجر سوق حرة
matdschar sūq ḥurra
der Duty-free-Shop

استعادة أمتعة
isti'ādat amti'a
die Gepäckausgabe

موقف تاكسيات
mauqif taksiyāt
der Taxistand

تأجير سيارة
ta'dschīr sayyāra
der Autoverleih

الباخرة al-bāchira • das Schiff

عابرة محيطات ʿābirat muḥīṭāt | der Ozeandampfer

برج قيادة
burdsch qiyāda
die Kommandobrücke

غرفة المحرك
ghurfat al-muḥarrik
der Maschinenraum

قمرة
qamara
die Kabine

مطبخ
maṭbach
die Kombüse

المفردات al-mufradāt • Vokabular

حوض
ḥauḍ
das Dock

ميناء
mīnā'
der Hafen

ممر
mamarr
die Landungsbrücke

مرساة
mirsāh
der Anker

مربط حبال
marbaṭ ḥibāl
der Poller

مرفاع
mirfā'
die Ankerwinde

قبطان
qubṭān
der Kapitän

زورق بخاري
zauraq buchārī
das Rennboot

قارب تجديف
qārib tadschdīf
das Ruderboot

قارب تجديف صغير
qārib tadschdīf ṣagh
das Kanu

البواخر الأخرى al-bawāchir al-uchra • andere Schiffe

معدية
maʿdīya
die Fähre

زورق مطاطي قابل للنفخ
zauraq maṭāṭī qābil lin-nafch
das Schlauchboot

هيدروفويل
hidrofoyil
das Tragflügelboot

يخت
yacht
die Jacht

كاتامران
katamarān
der Katamaran

عَوّافة
ʿawwāfa
der Schleppdampfer

حوامة
ḥawwāma
das Luftkissenboot

سفينة حاويات
safīnat ḥāwiyāt
das Containerschiff

مركبة شراعية
markaba schirāʿīya
das Segelboot

ناقلة بضائع
nāqilat baḍā'iʿ
das Frachtschiff

ناقلة بترول
nāqilat betrūl
der Öltanker

حاملة طائرات
ḥāmilat ṭā'irāt
der Flugzeugträger

سفينة حربية
safīna ḥarbīya
das Kriegsschiff

غواصة
ghawwāṣa
das U-Boot

الميناء al-mīnā' • der Hafen

مستودع
mustauda'
das Warenlager

ونش
winsch
der Kran

رافعة شوكية
rāfi'a schaukīya
der Gabelstapler

شارع يتيح الدخول
schāri' yutīḥ ad-duchūl
die Zufahrtsstraße

حوض
ḥauḍ
das Dock

رصيف
raṣīf
der Kai

بضائع
baḍā'i'
die Fracht

حاوية
ḥāwiya
der Container

ميناء حاويات mīnā' ḥāwiyāt | der Containerhafen

محطة معدية
maḥaṭṭat ma'dīya
der Fährterminal

مكتب تذاكر
maktab taḏhākir
der Fahrkartenschalter

ميناء ركاب mīnā' rukkāb | der Passagier…

شبك
schabak
das Fischernetz

مركب صيد
markab ṣaid
das Fischerboot

مربط بالمرسى
marbaṭ bil-marsa
die Verankerung

ميناء صيد
mīnā' ṣaid | der Fischereihafen

مرسى marsā | der Jachthafen

ميناء mīnā' | der Hafen

جسر داخل البحر
dschisr dāchil al-baḥr | der Pier

لسان داخل البحر
lisān dāchil al-baḥr
der Landungssteg

حوض بناء السفن
ḥauḍ binā' as-sufun
die Werft

مصباح
miṣbāḥ
die Laterne

منارة
manāra
der Leuchtturm

عوامة
'awwāma
die Boje

المفردات al-mufradāt • Vokabular

حرس سواحل ḥaras sawāḥil die Küstenwache	حوض جاف ḥauḍ dschāff das Trockendock	يصعد yaṣ'ad an Bord gehen
مدير الميناء mudīr al-mīnā' der Hafenmeister	يرسي yursī festmachen	ينزل yanzil von Bord gehen
يسقط المرساة yasquṭ al-mirsāh den Anker werfen	يحاذي الرصيف yuḥādhī ar-raṣīf anlegen	يبحر yubḥir auslaufen

الرياضة ar-riyāḍa
der Sport

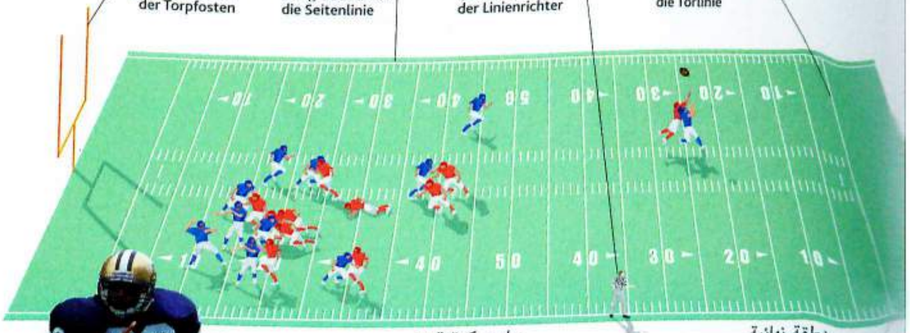
كرة القدم الأمريكية kurat al-qadam al-amrīkīya • der Football

قائم المرمى
qāʾim al-marma
der Torpfosten

خط جانبي
chaṭṭ dschānibī
die Seitenlinie

حكم الخط
ḥakam al-chaṭṭ
der Linienrichter

خط المرمى
chaṭṭ al-marma
die Torlinie



ملعب كرة قدم
malʿab kurat qadam
das Football-Spielfeld

منطقة نهائية
manṭiqa nihāʾīya
die Endzone

كرة قدم
kurat qadam
der Football

حذاء
ḥidhāʾ
der Stiefel

لاعب كرة قدم
lāʿib kurat qadam
der Footballspieler

حشاوي
ḥaschāwī
das Schutzpolster

خوذة
chūdha
der Helm

يتعلق بلاعب
yataʿallaq bi-lāʿib
angreifen

يناول
yunāwil
einen Pass spielen

يمسك
yamsik
fangen

المفردات al-mufradāt • Vokabular

فترة راحة
fitrat rāḥa
die Auszeit

يسقط الكرة
yusqiṭ al-kura
der Fumble

فريق
farīq
die Mannschaft

هجوم
hudschūm
der Angriff

دفاع
difāʿ
die Verteidigung

تسجيل
tasdschīl
der Spielstand

مشجّعة رسمية
muschadschiʿa rasmīya
der Cheerleader

لمس الخط
lams al-chaṭṭ
der Touchdown

ما النتيجة؟
mā an-natīdscha?
Wie ist der Stand?

من الفائز حتى الآن؟
man al-fāʾiz ḥattal-ān?
Wer gewinnt?

الرجبي ar-ragbī • das Rugby

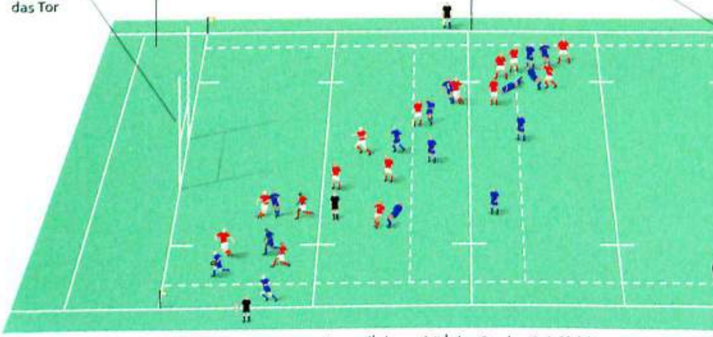
مرمى
marma
das Tor

منطقة المرمى
manṭiqat al-marma
der Torraum

خط اللمس
chaṭṭ al-lams
die Seitenlinie

علم
ʿalam
die Fahne

خط وراء المرمى
chaṭṭ warāʾ al-marma
die Feldauslinie



ملعب رجبي malʿab rugbī | das Rugby-Spielfeld

يرمي
yarmī
werfen

كرة
kura
der Rugbyball

زي رجبي
ziyy rugbī
das Rugbytrikot

يركل
yarkul
kicken

يناول
yunāwil
den Ball abgeben

يتعلق بلاعب
yataʿallaq bi-lāʿib
angreifen

تجاوز خط مرمى بالكرة
tadschāwuz chaṭṭ marma bil-kura
der Versuch

لاعب
lāʿib
der Rugbyspieler

تجمهر مهاجمين صغير tadschamhur muhādschimīn ṣaghīr | das offene Gedränge

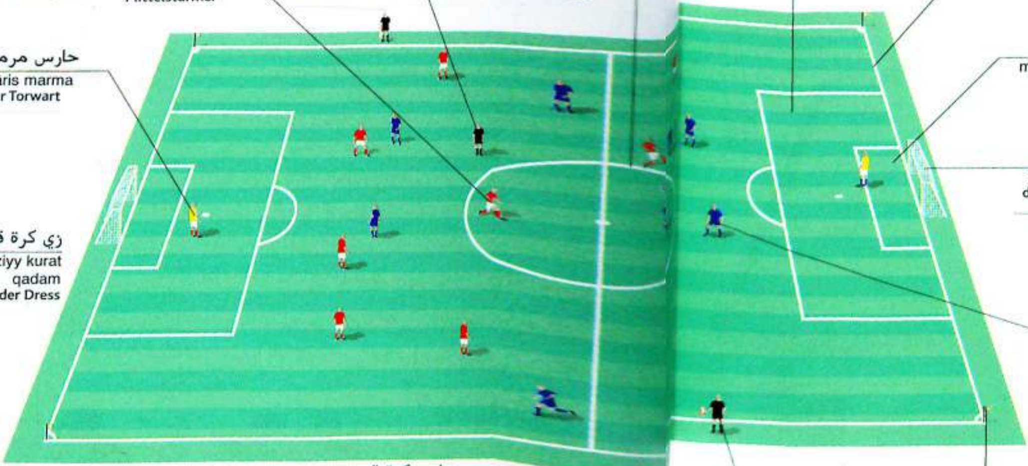
تجمهر مهاجمين tadschamhur muhādschimīn | das Gedränge

لعبة كرة القدم laʿbat kurat al-qadam • der Fußball

كرة قدم
kurat qadam
der Fußball

زي كرة قدم
ziyy kurat qadam
der Dress

لاعب كرة القدم
lāʿib kurat qadam
der Fußballspieler



مهاجم
muhādschim
der Mittelstürmer

حكم
ḥakam
der Schiedsrichter

دائرة وسط
dā'irat wasaṭ
der Mittelkreis

حارس مرمى
ḥāris marma
der Torwart

منطقة الجزاء
manṭiqat al-dschazā'
der Strafraum

خط المرمى
chaṭṭ al-marma
die Torlinie

منطقة المرمى
manṭiqat al-marma
der Torraum

هدف
hadaf
das Tor

مدافع
mudāfiʿ
der Verteidiger

مراقب خط
murāqib chaṭṭ
der Linienrichter

علم ركن
ʿalam rukn
die Eckfahne

ملعب كرة قدم
malʿab kurat qadam
das Fußballfeld

قائم مرمى
qā'im marma
der Torpfosten

شباك
schibāk
das Tornetz

عارضة
ʿāriḍa
die Querlatte

هدف hadaf | das Tor

يجري بالكرة yadschrī bil-kura
dribbeln

يضرب الكرة بالراس
yadrib al-kura bir-ra's
köpfen

حائط
ḥā'iṭ
die Mauer

ضربة حرة ḍarba ḥurra | der Freistoß

رمية تماس ramyat tamāss
der Einwurf

يركل yarkul
kicken

حذاء
ḥidhā'
der Fussballschuh

يمرر
yumarrir
den Ball abgeben

يسدد
yusaddid
schießen

ينقذ
yanqidh
halten

يراوغ
yurāwigh
angreifen

المفردات al-mufradāt • Vokabular

استاد istād das Stadion	فاول fāwil das Foul	بطاقة صفراء biṭāqa ṣafrā' die gelbe Karte	دوري daurī die Liga	وقت إضافي waqt iḍāfī die Verlängerung
يسجل هدف yusadschil hadaf ein Tor schießen	ضربة ركنية ḍarba ruknīya der Eckball	متسلل mutasallil das Abseits	تعادل taʿādul das Unentschieden	لاعب احتياطي lāʿib iḥtiyāṭī der Ersatzspieler
ضربة جزاء ḍarbat dschazā' der Elfmeter	بطاقة حمراء biṭāqa ḥamrā' die rote Karte	طرد ṭard der Platzverweis	فترة ما بين الشوطين fitra mā bain asch-schūṭain die Halbzeit	استبدال istibdāl die Auswechslung

لعبة الهوكي laʿbat al-hokī • das Hockey

هوكي جليد hokī dschalīd • das Eishockey

منطقة دفاع
minṭaqat difāʿ
die Verteidigungszone

خط المرمى
chaṭṭ al-marma
die Torlinie

منطقة هجوم
minṭaqat hudschūm
die Angriffszone

منطقة محايدة
minṭaqa muḥāyida
die neutrale Zone

حارس مرمى
ḥāris mar...
der Torw...

هدف
hadaf
das Tor

دائرة تنافسية
dāʾira tanāfusīya
der Anspielkreis

دائرة وسط
dāʾirat wasaṭ
der Mittelkreis

قفاز
quffāz
der Handschuh

وسادة
wisāda
das Polster

حلقة هوكي الجليد
ḥalqat hokī al-dschalīd
die Eisfläche

عصا
ʿaṣā
der Schläger

حذاء تزلج
ḥidh...
tazalluds...
Schlittsch...

قرص
qurṣ
der Puck

لاعب هوكي جليد lāʿib hokī dschalīd
der Eishockeyspieler

هوكي hokī • das Feldhockey

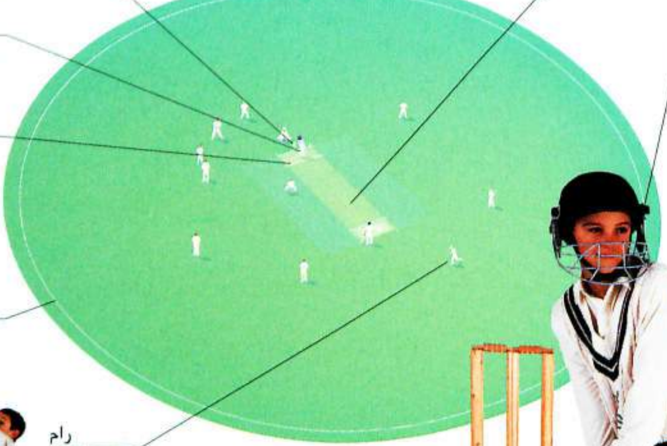
عصا هوكي
ʿaṣā hokī
der Hockeyschläger

كرة
kura
der Hockeyball

يتزلج
yatazalladsch
Schlittschuh laufen

يسدد
yusaddid
schlagen

لعبة الكريكيت laʿbat al-krīket • das Kricket



مجموعة القوائم
madschmūʿat al-qawāʾim
das Krickettor

ملعب
malʿab
die Spielbahn

ضارب
ḍārib
der Schlagmann

خط الضارب
chaṭṭ aḍ-ḍārib
die Wurflinie

خط الحدود
chaṭṭ al-ḥudūd
die Spielfeld-grenze

رام
rāmin
der Werfer

قناع الوجه
qināʿ al-wadschh
die Gesichts-schutzmaske

قائم
qāʾim
der Stab

وسادة ساق
wisādat sāq
der Schien-beinschutz

مضرب
miḍrab
das Schlagholz

لاعب كريكيت
lāʿib krīket
der Kricketspieler

يرمي
yarmī
werfen

يضرب
yaḍrib
schlagen

كرة كريكيت
kurat krīket
der Kricketball

يمسك الكرة
yamsak al-kura
fangen

حارس القوائم
ḥāris al-qawāʾim
der Torwart

المفردات al-mufradāt • Vokabular

مهزوم mahzūm aus	لوحة النتيجة lauḥat an-natīdscha die Anzeigetafel	حكم ḥakam der Schiedsrichter

لعبة كرة السلة laʿbat kurat as-salla • der Basketball

خط جانبي
chaṭṭ dschānibī
die Seitenlinie

حكم
ḥakam
der Schiedsrichter

دائرة وسط
dāʾirat wasaṭ
der Mittelkreis

خط الرمية الحرة
chaṭṭ ar-ramya al-ḥurra
die Freiwurflinie

خط النهاية
chaṭṭ an-nihāya
die Endlinie

ملعب malʿab | das Spielfeld

خط الوسط
chaṭṭ al-wasaṭ
die Mittellinie

خط النقاط الثلاث
chaṭṭ an-...
ath-...
die Dreipunk...

رقم
raqam
die Spielernummer

كرة
kura
der Basketball

لاعب كرة سلة
lāʿib kurat as-salla | der Basketballspieler

لوحة خلفية
lauḥa chalfīya
das Korbbrett

طوق
ṭauq
der Korbring

شباك
schibāk
das Netz

سلة
salla
der Korb

المفردات al-mufradāt • Vokabular

تمريرة tamrīra der Pass	قذف الكرة qadhf al-kura der Einwurf
فاول fāwil das Foul	كرة قفز kurat qafz der Sprungball
ارتداد irtidād der Rebound	خارج الحدود chāridsch al-ḥudūd aus

الحركات al-ḥarakāt • die Aktionen

يرمي
yarmī
werfen

يمسك
yumsik
fangen

يصوب
yaṣawwib
zielen

يقفز
yaqfiz
springen

يلاصق
yulāṣiq
decken

يعترض
yaʿtariḍ
blocken

ينطط
yunaṭṭiṭ
dribbeln

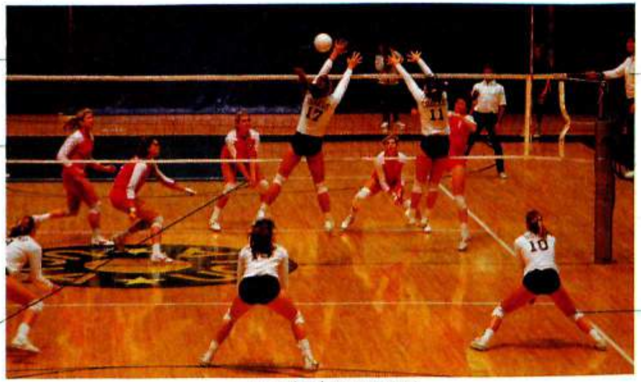
يدفع من أعلى
yadfaʿ min aʿla
einen Dunk spielen

لعبة الكرة الطائرة laʿbat al-kura aṭ-ṭāʾira • der Volleyball

يعترض
yaʿtariḍ
blocken

شباك
schibāk
das Netz

يرفع الكرة لأعلى
yarfaʿ al-kura li-aʿla
baggern



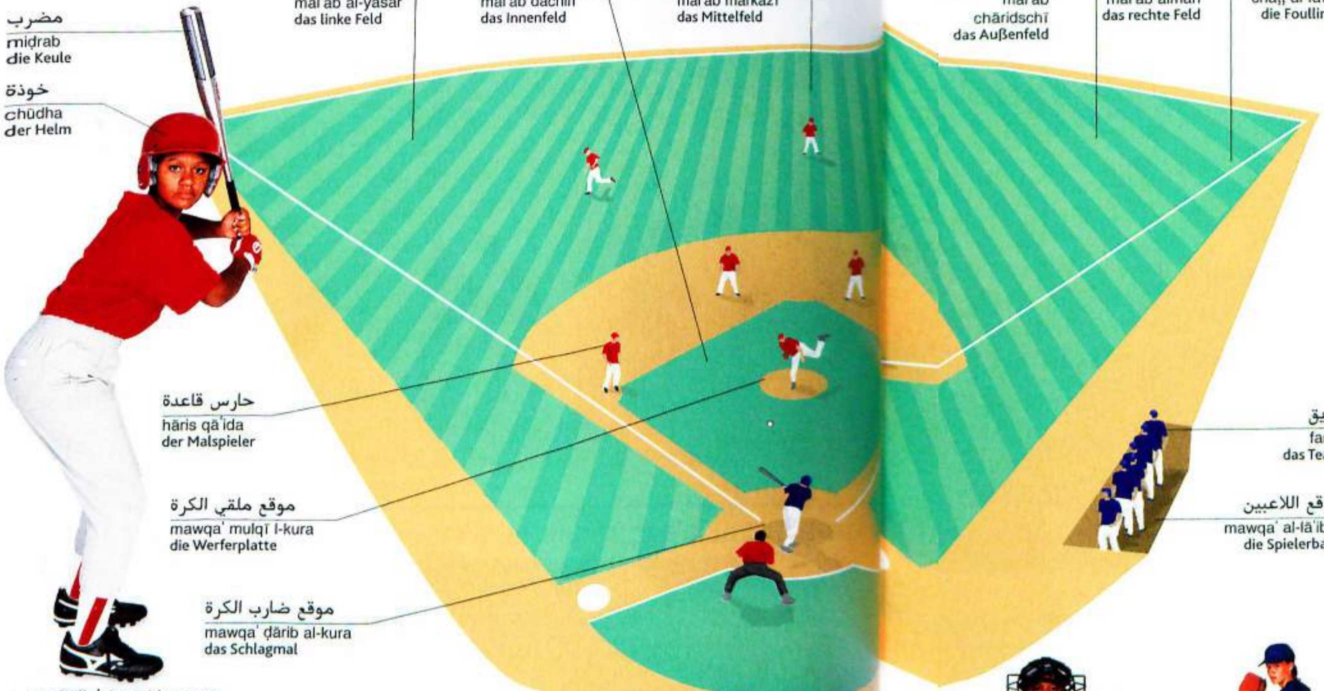
حكم
ḥakam
der Schiedsrichter

دعامة ركبة
diʿāmat rukba
der Knieschützer

ملعب malʿab | das Spielfeld

لعبة البيسبول laʿbat al-baisbūl • der Baseball

الملعب al-malʿab • das Spielfeld



مضرب
miḍrab
die Keule

خوذة
chūdha
der Helm

ملعب اليسار
malʿab al-yasār
das linke Feld

ملعب داخلي
malʿab dāchilī
das Innenfeld

ملعب مركزي
malʿab markazī
das Mittelfeld

ملعب خارجي
malʿab chāridschī
das Außenfeld

ملعب أيمن
malʿab aiman
das rechte Feld

خط الفاول
chaṭṭ al-fāwil
die Foullinie

حارس قاعدة
ḥāris qāʿida
der Malspieler

موقع ملقي الكرة
mawqaʿ mulqī l-kura
die Werferplatte

موقع ضارب الكرة
mawqaʿ ḍārib al-kura
das Schlagmal

فريق
farīq
das Team

موقع اللاعبين
mawqaʿ al-lāʿibīn
die Spielerbank

ضارب ḍārib | der Schlagmann

المفردات al-mufradāt • Vokabular

مجموعة madschmūʿa das Inning	يصل لقاعدة yaṣil li-qāʿida in Sicherheit	فشل الضربة faschl aḍ-ḍarba der ungültige Schlag
نقطة nuqṭa der Lauf	مهزوم mahzūm aus	ضربة ḍarba der Schlagfehler

كرة
kura
der Baseball

قفاز quffāz
der Handschuh

قناع qināʿ
die Schutzmaske

ماسك māsik | der Catcher

مُلق mulqin | der Pitcher

الحركات al-ḥarakāt • die Aktionen

يرمي yarmī | werfen

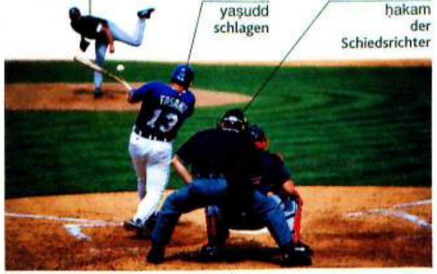
يُمسك yumsik | fangen

يركض
yarkuḍ
rennen

يمسك الكرة
yumsik al-kura | als Fänger spielen

ينزلق
yanzaliq
rutschen

يلمس القاعدة بالكرة
yalmas al-qāʿida bil-kura
taggen



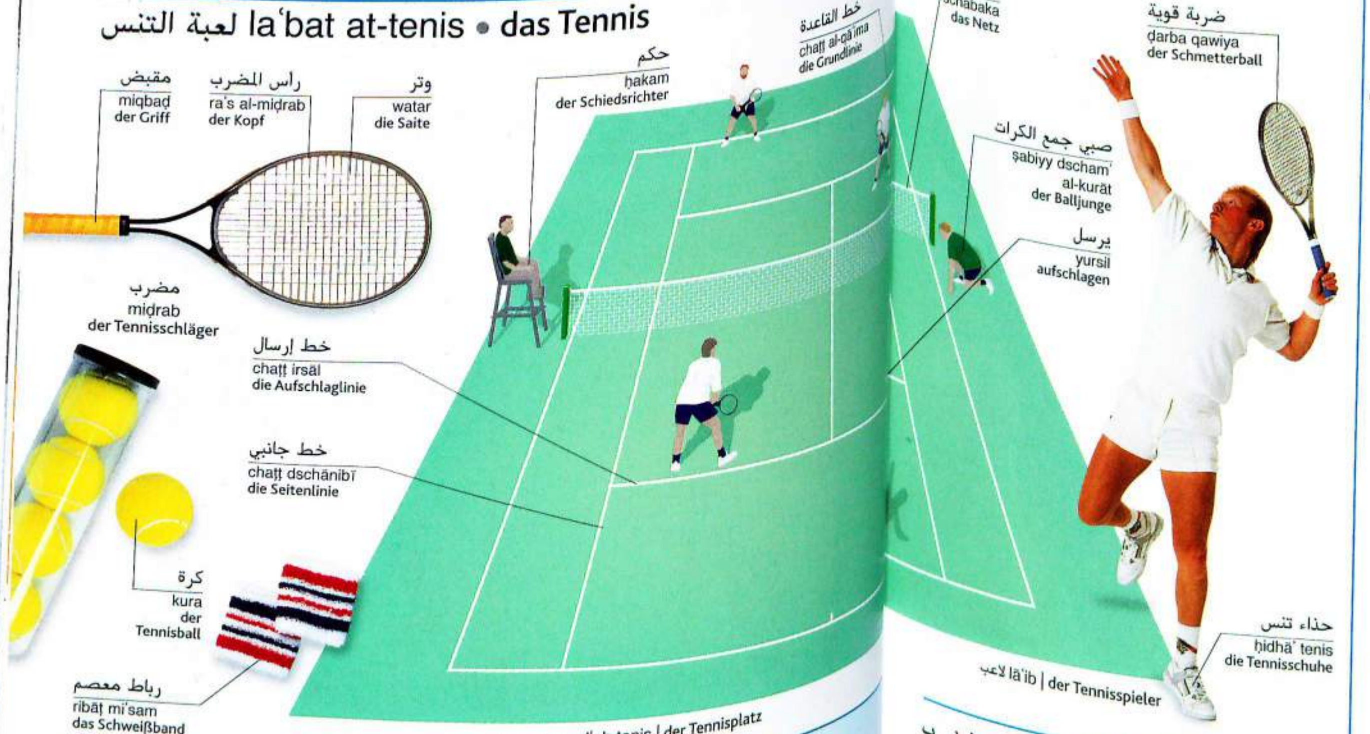
يُلقي
yulqī
werfen

يصد
yaṣudd
schlagen

حكم
ḥakam
der Schiedsrichter

يلعب yalʿab | spielen

لعبة التنس laʿbat at-tenis • das Tennis



ملعب تنس mal'ab tenis | der Tennisplatz

لاعب lā'ib | der Tennisspieler

المفردات al-mufradāt • Vokabular

مباراة فردية
mubārāh fardīya
das Einzel

مباراة زوجية
mubārāh zaudschīya
das Doppel

شوط
schauṭ
das Spiel

مجموعة
madschmū'a
der Satz

مباراة
mubārāh
das Match

بطولة
buṭūla
die Meisterschaft

صفر
ṣifr
null

تعادل
ta'ādul
der Einstand

متقدم
mutaqaddim
der Vorteil

خطا
chaṭā'
der Fehler

كرة إرسال فائزة
kurat irsāl fā'iza
das Ass

كرة ساقطة
kura sāqiṭa
der Stoppball

ضربة براوية
ḍarba bi-zāwiya
der Slice

ضربة لا تحتسب
ḍarba lā tuḥtasab
Netz!

تبادل عدة ضربات
tabādul 'iddat ḍarabāt
der Ballwechsel

مراقب خط
murāqib chaṭṭ
der Linienrichter

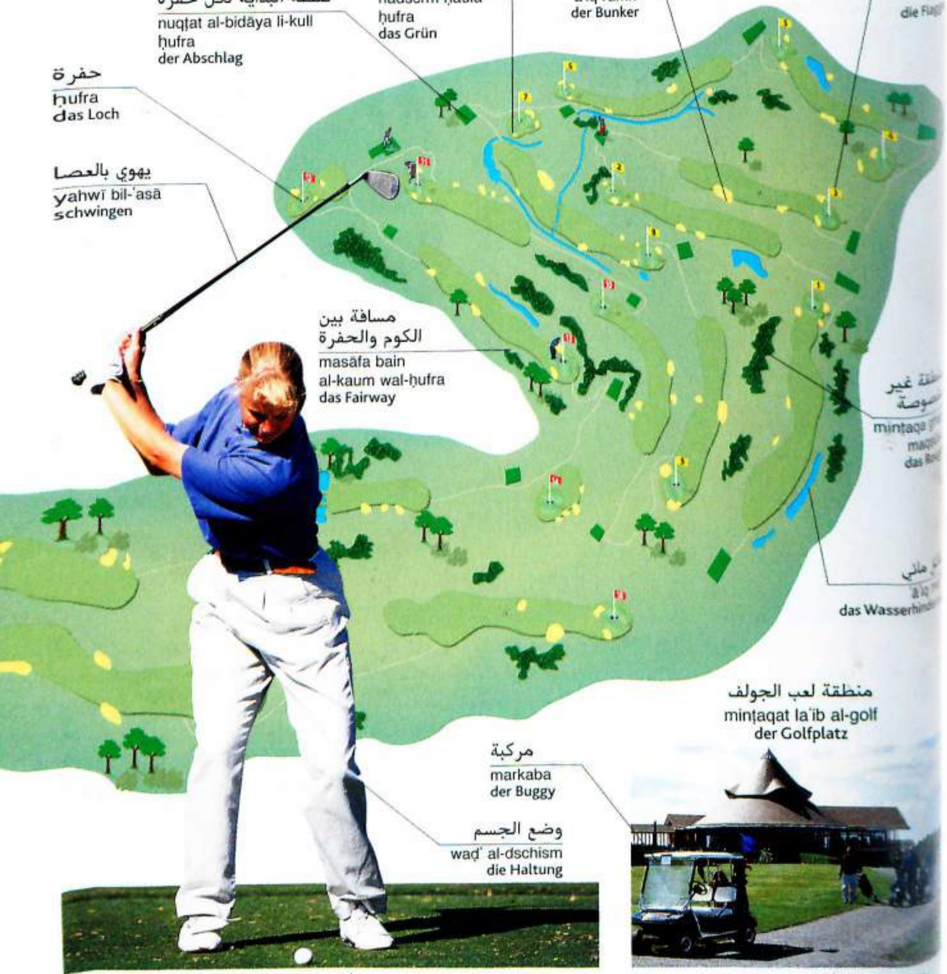
شوط التعادل
schauṭ at-ta'ādul
der Tiebreak

لف
laff
der Spin

الضربات aḍ-ḍarabāt • die Schläge

ألعاب المضرب al'āb al-miḍrab • die Schlägerspiele

الجولف al-golf • das Golf



لاعب جولف lāʿib golf | der Golfspieler

دار النادي dār an-nādī | das Klubhaus

المعدات al-muʿaddāt • die Ausrüstung

قفاز
quffāz
der Handschuh

حامل معدات
ḥāmil muʿaddāt
der Caddie

حذاء جولف
ḥidhāʾ golf
der Golfschuh

الأوضاع al-awḍāʿ • die Aktionen

يُسدد من قمزة
yusaddid min qamza
vom Abschlag spielen

يدفع
yadfaʿ
driven

يُسقط في حفرة
yusqiṭ fī ḥufra
einlochen

يُسقط عن قرب
yusqiṭ ʿan qurb
chippen

عصي الجولف ʿuṣī al-golf • die Golfschläger

خشب
chaschab
das Holz

مُسقط
musqiṭ
der Putter

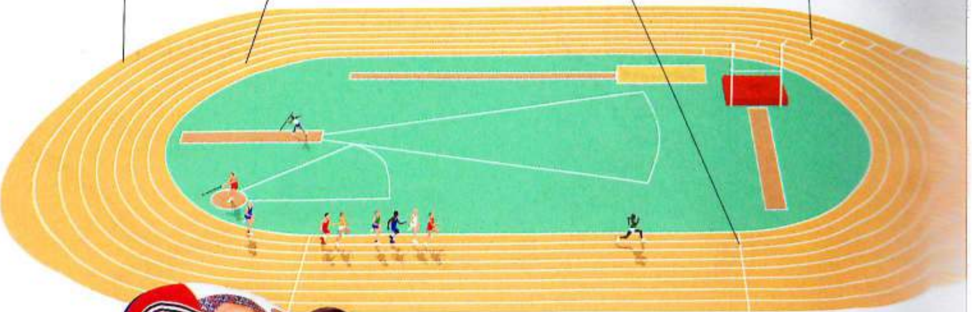
حديد
ḥadīd
das Eisen

إسفين
isfīn
das Wedge

المفردات al-mufradāt • Vokabular

سوية sawiya das Par	فوق السوية fauq as-sawiya über Par	معادلة muʿādala das Handicap	حمال الجولف ḥammāl al-golf der Caddie	ضربة تدريب ḍarba tadrīb der Übungsschwung	ضربة ḍarba der Schlag
دون السوية dūn as-sawiya unter Par	إسقاط بضربة واحدة isqāṭ bi-ḍarba wāḥida das Hole-in-One	مسابقة musābaqa das Golfturnier	متفرجون mutafarridschūn die Zuschauer	ضربة طويلة من الخلف ḍarba ṭawīla min al-chalf der Durchschwung	اتجاه مقصود ittidschāh maqṣūd die Spielbahn

ألعاب القوى alʿāb al-quwa • die Leichtathletik



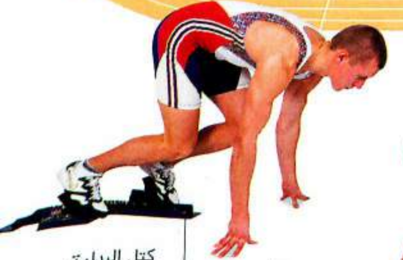
حارة
ḥāra
die Bahn

مضمار
miḍmār
die Rennbahn

خط النهاية
chaṭṭ an-nihāya
die Ziellinie

خط البداية
chaṭṭ al-bidāya
die Startlinie

ملعب
malʿab
das Feld



كتل البداية
kutal al-bidāya
der Startblock

عداء
ʿaddāʾ
der Sprinter

رمي القرص
ramy al-qurṣ
das Diskuswerfen

رياضي
riyāḍī
die Leichtathletin

رمي الجلة
ramy al-dschulla
das Kugelstoßen

رمي الرمح
ramy ar-ramḥ
das Speerwerfen

ساعة توقيت
sāʿat tauqīt
die Stoppuhr

المفردات al-mufradāt • Vocabular

سباق sibāq das Rennen	رقم قياسي raqm qiyāsī der Rekord	ماراثون mārathon der Marathon	قفز بالزانة qafz biz-zāna der Stabhochsprung
زمن zaman die Zeit	يحطم رقم قياسي yuḥaṭṭim raqm qiyāsī einen Rekord brechen	تحديد الفائز بالتصوير taḥdīd al-fāʾiz bit-taṣwīr das Fotofinish	رقم شخصي raqm schachṣī die persönliche Bestleistung

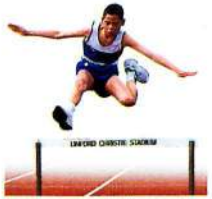
عصا
ʿaṣā
der Stab

سباق تتابع
sibāq tatābuʿ
der Staffellauf

عارضة
ʿāriḍa
die Latte

الوثب العالي
al-wathb al-ʿālī
der Hochsprung

الوثب الطويل
al-wathb aṭ-ṭawīl
der Weitsprung



حواجز
ḥawādschiz
der Hürdenlauf

جمباز dschumbāz • das Turnen

حصان
ḥiṣān
das Pferd

أداء على حصان
adāʾ ʿala ḥiṣān
der Sprung

مقفز
maqfaz
das Sprungbrett

راساً على عقب
raʾsan ʿala ʿuqb
der Salto

سجادة
sadschāda
die Matte

تمارين أرضية
tamārīn arḍīya
das Bodenturnen

لاعب جمباز
lāʿib dschumbāz
die Turnerin

عارضة ʿāriḍa | der Schwebebalken

شقلبة
schaqlaba
die Bodenakrobatik

شريط
scharīṭ
das Gymnastikband

جمباز إيقاعي
dschumbāz īqāʿī
die rhythmische Gymnastik

المفردات al-mufradāt • Vokabular

عارضة أفقية ʿāriḍa ufuqīya das Reck	حصان توازن ḥiṣān tawāzun das Seitpferd	أطواق aṭwāq die Ringe	ميداليات mīdālyāt die Medaillen	فضة fiḍḍa das Silber
عارضتان موازيتان ʿāriḍatān muwāziyatān der Barren	عوارض غير متناظرة ʿawāriḍ ghair mutanāẓira der Stufenbarren	منصة minaṣṣa das Siegerpodium	ذهب dhahab das Gold	برونز bironz die Bronze

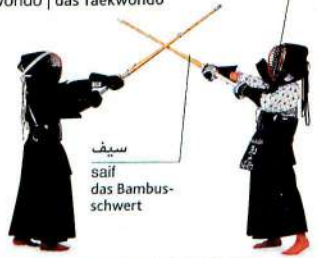
ألعاب النزال al'āb an-nizāl • der Kampfsport

تي كوندو tai kwondo | das Taekwondo

كراتيه karateh | das K

جودو dschūdo | das J

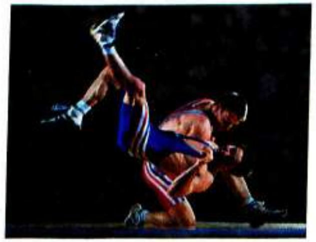
أيكيدو aikīdo | das Aikido



كيندو kendo | das Kendo

كونفو kunfū | das Kung

ملاكمة بالأرجل
mulākama bil-ardschul
das Kickboxen



مصارعة muṣāra'a | das Ringen

ملاكمة mulākama | das Boxen

الحركات al-ḥarakāt • die Techniken

وقوع wuqū' | das Fallen

مسك mask | der Griff

رمي ramy | der Wurf

تثبيت tathbīt | das Fesseln

ركل rakl | der Seitfußstoß

لكم lakm | der Stoß

ضرب ḍarb | der Angriff

قفز qafz | der Sprung

صد ṣadd | der Block

ضربة قاطعة
ḍarba qāṭi'a | der Schlag

المفردات al-mufradāt • Vokabular

حلقة ملاكمة ḥalqat mulākama der Boxring	جولة dschaula die Runde	قبضة يد qabḍat yad die Faust	حزام أسود ḥizām aswad der schwarze Gürtel	كابورا kabūra das Capoeira
واقي الفم wāqī l-fam der Mundschutz	مباراة mubārāh der Kampf	ضربة قاضية ḍarba qāḍiya der Knock-out	دفاع عن النفس difā' 'an an-nafs die Selbstverteidigung	تي شي tai schī das Tai Chi
قفازات ملاكمة quffāzāt mulākama die Boxhandschuhe	تدريب الملاكم tadrīb al-mulākim das Sparring	كيس معلق للتدريب kīs mu'allaq lit-tadrīb der Sandsack	فنون القتال funūn al-qitāl die Kampfsportarten	مصارعة يابانية muṣāra'a yābānīya das Sumo

العلاقات al-ʿilāqāt • die Beziehungen

مدير
mudīr
der Chef

مساعد
musāʿid
die Assistentin

شريك أعمال
scharīk aʿmāl
die Geschäftspartnerin

صاحب عمل
ṣāḥib aʿmāl
die Arbeitgeberin

موظف
muwaẓẓaf
der Arbeitnehmer

زميل
zamīl
der Kollege

مكتب maktab | das Büro

جار
dschār
der Nachbar

صديق
ṣadīq
der Freund

معرفة
maʿrifa
die, der Bekannte

صديق مراسلة
ṣadīq murāsala
der Brieffreund

رفيق
rafīq
der Freund

رفيقة
rafīqa
die Freundin

رفيقان rafīqān | das Paar

خطيب
chaṭīb
der Verlobte

خطيبة
chaṭība
die Verlobte

مخطوبان machṭūbān | die Verlobten

العواطف al-ʿawāṭif • die Gefühle

ابتسامة
ibtisāma
das Lächeln

سعيد
saʿīd
glücklich

حزين
ḥazīn
traurig

مُثار
muthār
aufgeregt

ضجر
ḍadschir
gelangweilt

مندهش
mundahisch
überrascht

مرتعب
murtaʿib
erschrocken

عبوس
ʿabūs
das Stirnrunzeln

غاضب
ghāḍib
verärgert

مرتبك
murtabik
verwirrt

قلق
qaliq
besorgt

عصبي
ʿaṣabī
nervös

فخور
fachūr
stolz

واثق
wāthiq
selbstsicher

محرج
muḥradsch
verlegen

خجول
chadschūl
schüchtern

المفردات al-mufradāt • Vokabular

منغص munaghghaṣ bestürzt	يضحك yaḍḥak lachen	ينهّد yunahhid seufzen	يصيح yaṣīḥ schreien
مصدوم maṣdūm schockiert	يبكي yabkī weinen	يُغمى عليه yughmī ʿalaihi in Ohnmacht fallen	يتثاءب yatathāʾab gähnen

الناس an-nās • DIE MENSCHEN

أحداث الحياة aḥdāth al-ḥayāh • die Ereignisse des Lebens

يولد
yuwallad
geboren werden

يبدأ الدراسة
yabda' ad-dirāsa
zur Schule kommen

يعقد صداقات
ya'qud ṣadāqāt
sich anfreunden

يتخرج
yatacharradsch
graduieren

يحصل على وظيفة
yaḥṣul 'ala waẓīfa
eine Stelle bekommen

يقع في الحب
yaqa' fil-ḥubb
sich verlieben

يتزوج
yatazawwadsch
heiraten

يرزق بمولود
yarzuq bi-maulūd
ein Baby bekommen

زفاف zifāf | die Hochzeit

طلاق
ṭalāq
die Scheidung

جنازة
dschināza
das Begräbnis

المفردات al-mufradāt • Vokabular

تعميد
ta'mīd
die Taufe

ذكرى
dhikra
der Hochzeitstag

يهاجر
yuhādschir
emigrieren

يتقاعد
yataqā'ad
in den Ruhestand treten

يموت
yamūt
sterben

يكتب وصية
yaktub waṣiya
sein Testament machen

شهادة ميلاد
schihādat mīlād
die Geburtsurkunde

حفل قران
ḥafl qirān
die Hochzeitsfeier

شهر عسل
schahr 'asal
die Hochzeitsreise

احتفال بلوغ عند اليهود
iḥtifāl bulūgh 'and al-yahūd
die Bar Mizwa

الاحتفالات al-iḥtifālāt • die Feste

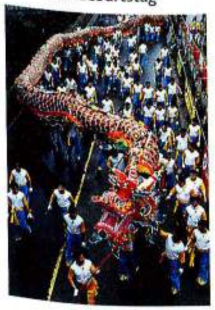
حفل عيد ميلاد
ḥafl 'īd mīlād
die Geburtstagsfeier

يوم الميلاد
yaum al-mīlād
der Geburtstag

بطاقة
biṭāqa
die Karte

هدية
hadīya
das Geschenk

عيد ميلاد المسيح
'īd mīlād al-misīḥ
das Weihnachten



رأس السنة
ra's as-sana
das Neujahr

كرنفال
karnifāl
der Karneval

موكب
maukib
der Umzug

عيد الشكر
'īd asch-schukr
der Erntedank

شريط
scharīṭ
das Band

عيد القيامة
'īd al-qiyāma
das Ostern

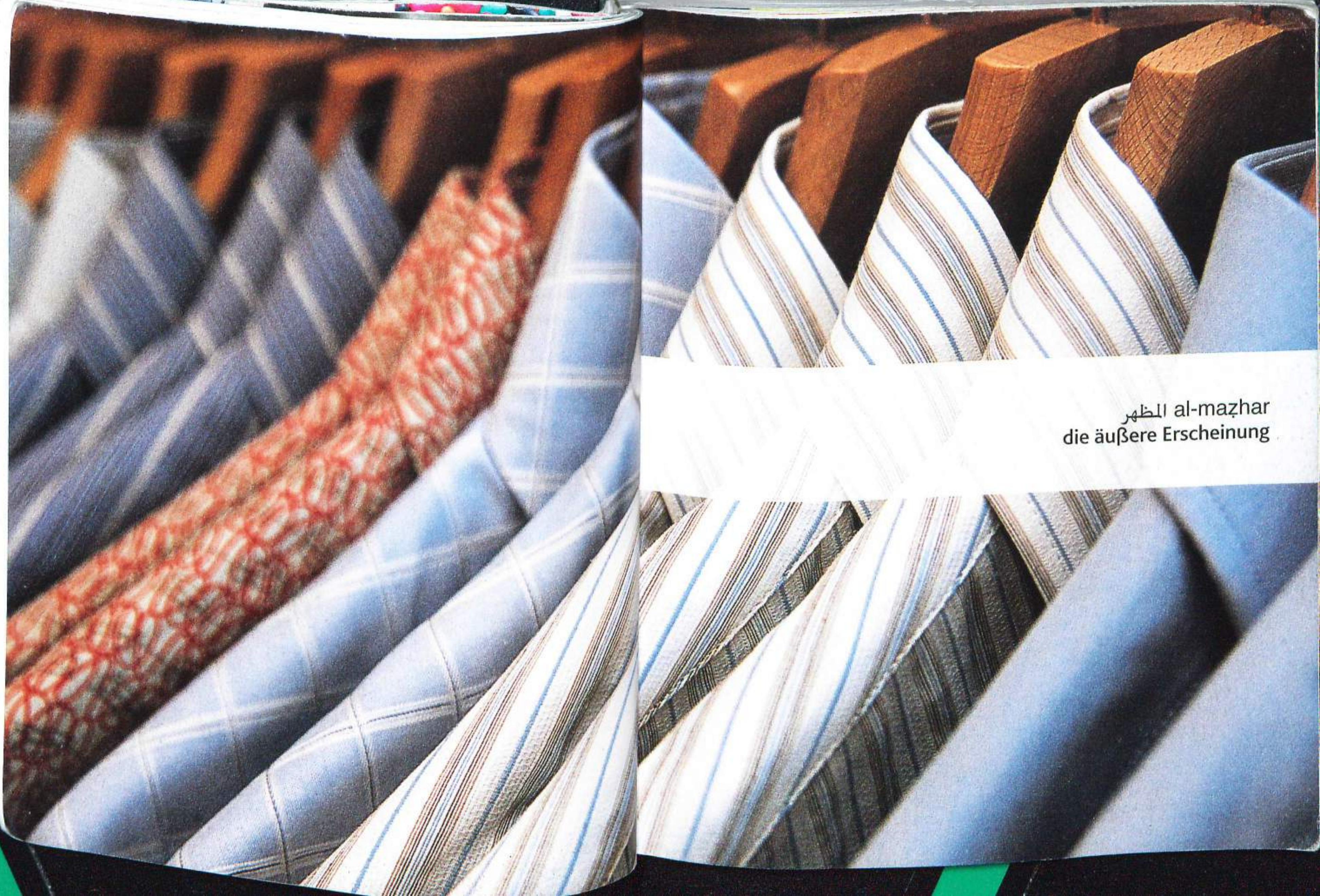
عيد جميع القديسين
'īd dschamī' l-qiddīsīn
das Allerheiligen

أعياد a'yād • die Feste

عيد الفصح (لليهود)
'īd al-fasḥ (lil-yahūd)
das Passah

رمضان
ramaḍān
der Ramadan

عيد النور للهندوس
'īd an-nūr lil-hindūs
das Diwali



المظهر al-maẓhar
die äußere Erscheinung

ملابس الأطفال malābis al-aṭfāl • die Kinderkleidung

رضيع raḍī' • das Baby

ثوب الثلج
thaub ath-thaldsch
der Schneeanzug

صدرة
ṣudra
das Hemdchen

حُلة
ḥulla
der Strampelanzug

كبّاس
kabbās
der Druckknopf

بذلة للنوم
badhla lin-naum
der Schlafanzug

ثوب فضفاض
thaub fiḍfāḍ
der Spielanzug

صدرية
ṣadrīya
das Lätzchen

لباس بلاستيك
libās blāstīk
das Gummihöschen

قفاز
quffāz
die Babyhandschuhe

حذاء قماش
ḥidhā' qumāsch
die Babyschuhe

حفاظ زغبي
ḥifāẓ zaghabī
die Stoffwindel

حفاظ للرمي
ḥifāẓ lir-ramy
die Wegwerfwindel

طفل في أول مشية ṭifl fī awwal maschiya • das Kleinkind

قبعة شمس
quba''at schams
der Sonnenhut

مريلة
maryala
die Schürze

شورت
schort
die Shorts

زي دنغري
ziyy dangharī
die Latzhose

تي شيرت
tī schirt
das T-Shirt

تنورة
tannūra
der Rock

طفل ṭifl • das Kind

فستان
fustān
das Kleid

صندل
ṣandal
die Sandalen

صيف
ṣaif
der Sommer

غطوة
ghaṭwa
die Kapuze

معطف مطر
mi'ṭaf maṭar
der Regenmantel

جينز
dschīnz
die Jeans

حقيبة ظهر
ḥaqībat ẓahr
der Rucksack

خريف
charīf
der Herbst

مشبك
mischbak
der Knebel-knopf

معطف سميك
mi'ṭaf samīk
der Dufflecoat

وشاح
wischāḥ
der Schal

سترة
sutra
der Anorak

حذاء مطاط
ḥidhā' maṭṭāṭ
die Gummistiefel

شتاء
schitā'
der Winter

روب
rōb
der Morgenmantel

قميص نوم
qamīṣ naum
das Nachthemd

شبشب
schibschib
die Hausschuhe

ملابس الليل
malābis al-lail
die Nachtwäsche

علامة تجارية
'alāma tudschārīya
das Logo

حذاء رياضي
ḥidhā' riyāḍī
die Sportschuhe

ملابس كرة القدم
malābis kurat al-qadam
der Fußballdress

بذلة تدريب
badhlat tadrīb
der Trainingsanzug

طماقات
ṭimāqāt
die Leggings

المفردات al-mufradāt • Vokabular

ألياف طبيعية alyāf ṭabī'īya **die Naturfaser**	هل يمكن غسلها في الغسالة؟ hal yumkin ghasluhā fil-ghasāla? **Ist es waschmaschinenfest?**
صناعي ṣinā'ī **synthetisch**	هل تناسب عمرسنتين؟ hal tunāsib 'umr sanatain? **Passt das einem Zweijährigen?**

ملابس الرجا malābis ar-ridschāl • die Herrenkleidung

ياقة
yāqa
der Kragen

رباط عنق
ribāṭ ʿunuq
die Krawatte

ستـ
tra
e Jacke

بنطلو
ntalōn
e Hose

كفة الكُم
kaffat al-kumm
die Manschette

زر
zirr
der Knopf

بذلة
badhla
der Straßenanzug

حذاء جا
dhāʾ dschild
e
ederschuhe

حزام
ḥizām
der Gürtel

طيّة
ṭayya
das Revers

عروة
ʿurwa
das Knopfloch

جيب
dschayb
die Tasche

بطانة
baṭāna
das Futter

معطف
miʿṭaf
der Mantel

المفردات al-mufradāt • Vokabular

قميص qamīṣ das Hemd	روب rōb der Bademantel	بذلة تدريب badhlat tadrīb der Trainingsanzug	طويل ṭawīl lang
سترة صوف sutra ṣūf die Strickjacke	ملابس داخلية malābis dhāchilīya die Unterwäsche	معطف مطر miʿṭaf maṭar der Regenmantel	قصير qaṣīr kurz

هل لديك هذا بحجم اصغر/اكبر؟
hal ladaik hādha bi-ḥadschm aṣghar/akbar?
Haben Sie das eine Nummer größer/kleiner?

هل يمكنني تجربة هذا؟
hal yumkinunī tadschribat hādha?
Kann ich das anprobieren?

سترة فضفاضة
sutra fiḍfāḍa
der Blazer

سترة رياضية
sutra riyāḍīya
das Sportjackett

صدرية
ṣadrīya
die Weste

فتحة بشكل v
fatḥa bi-schakl 'v'
der V-Ausschnitt

فتحة مستديرة
fatḥa mustadīra
der runde Ausschnitt

تي شيرت
tī schirt
das T-Shirt

سروال عرضي
sirwāl ʿaraḍī
die Trainingshose

ملابس غير رسمية
malābis ghair rasmīya
die Freizeitkleidung

سترة مطر
sutrat maṭar
der Anorak

سويت شيرت
sweatschirt
das Sweatshirt

واق من الرياح
wāqin min ar-riyāḥ
die Windjacke

كنزة
kanza
der Pullover

بيجاما
bīdschāma
der Schlafanzug

صدرة
ṣudra
das Unterhemd

شورت
schort
die Shorts

سروال تحتي
sirwāl taḥtī
der Slip

شورت تحتي
schort taḥtī
die Boxershorts

جوارب
dschawārib
die Socken

ملابس النساء malābis an-nisāʾ • die Damenkleidung

جاكيت
dschäket
die Jacke

زيق العنق
zīq al-ʿunuq
der Ausschnitt

دَرز
darz
die Naht

كُم
kumm
der Ärmel

تنورة
tannūra
der Rock

حاشية
ḥāschiya
der Saum

حتى الركبة
ḥatta r-rukba
knielang

جورب نسائي
dschaurab nisāʾī
die Strumpfhose

حذاء
ḥidhāʾ
die Schuhe

بدون سرائح
bidūn sarāʾiḥ
trägerlos

بدون أكمام
bidūn akmām
ärmellos

حتى الكاحل
ḥatta l-kāḥil
knöchellang

فستان سهرة
fustān sahra
das Abendkleid

فستان
fustān
das Kleid

بلوزة
bilūza
die Bluse

بنطلون
banṭalōn
die Hose

غير رسمي
ghair rasmī
leger

ملابس تحتية malābis taḥtīya • die Unterwäsche

روب خفيف
rōb chafīf
das Negligé

درع
dirʿ
der Unterrock

سريحة
sarīḥa
der Träger

صدير
ṣudair
das Mieder

حمالات
ḥammālāt
der Strumpfhalter

صدرة ضيقة
ṣudra ḍayyiqa
das Bustier

جورب طويل
dschaurab ṭawīl
die Strümpfe

جورب نسائي
dschaurab nisāʾī
die Strumpfhose

مِشد صدر
mischadd ṣadr
der Büstenhalter

صدرة
ṣudra
das Unterhemd

سروال تحتي
sirwāl taḥtī
der Slip

قميص نوم
qamīṣ naum
das Nachthemd

زفاف zifāf • die Hochzeit

حجاب
ḥidschāb
der Schleier

دنتلة
dantilla
die Spitze

باقة ورد
bāqat ward
das Bukett

ذيل جرار
dhail dscharrār
die Schleppe

فستان زفاف
fustān zifāf
das Hochzeitskleid

المفردات al-mufradāt • Vokabular

مِشد
mischadd
das Korsett

رباطة جورب
rabbāṭat dschaurab
das Strumpfband

خِصار
chiṣār
der Rockbund

حشية كتف
ḥaschiyat katif
das Schulterpolster

مفصل
mufaṣṣal
maßgeschneidert

مربوط على الرقبة
marbūṭ ʿala r-raqaba
rückenfrei

تحته سلك
taḥtahu silk
mit Formbügeln

مشد صدر للرياضة
mischadd ṣadr lir-riyāḍa
der Sport-BH

الكماليات kamāliyyāt • die Accessoires

قلنسوة
qalansuwa
die Mütze

قبعة
qubba'a
der Hut

وشاح
wischāḥ
das Halstuch

إبزيم
ibzīm
die Gürtelschnalle

حزام
ḥizām
der Gürtel

مقبض
miqbaḍ
der Griff

طرف
ṭarf
die Spitze

مظلة
miẓalla
der Regensch

منديل
manḍīl
das Taschentuch

ربطة عنق كفراشة
rabṭat 'unuq
ka-faräscha
die Fliege

مشبك رباط العنق
mischbak ribāṭ
al-'unuq
die Krawattennadel

قفاز
quffāz
die Handschuhe

المجوهرات al-mudschauharāt • der Schmuck

دلاية
dallāya
der Anhänger

مشبك زينة
mischbak zīna
die Brosche

أزرار الكم
azrār al-kumm
die Manschettenknöpfe

وصلة
waṣla
das Glied

سوار
siwār
das Armband

مشبك
mischbak
der Verschluss

سلسلة
silsila
die Kette

عقد من اللؤلؤ
'iqd min al-lu'lu'
die Perlenkette

حلق
ḥalaq
der Ohrring

خاتم
chātim
der Ring

حجر
ḥadschar
der Edelstein

عقد
'iqd
die
Halskette

ساعة
sā'a
die Armbanduhr

صندوق مجوهرات ṣundūq mudschauharāt | der Schmuckkasten

الحقائب al-ḥaqā'ib • die Taschen

محفظة
mahfaża
die Brieftasche

كيس نقود
kīs nuqūd
das Portmonee

رباط
ribāṭ
der Verschluss

حقيبة كتف
ḥaqībat katif
die Umhängetasche

حمالة كتف
ḥammālat katif
der Schulterriemen

حقيبة ظهر
ḥaqībat ẓahr
der Rucksack

حقيبة قماشية
ḥaqība qumāschīya
die Reisetasche

حقيبة وثائق
ḥaqībat wathā'iq
die Aktentasche

مقابض
maqābiḍ
die Griffe

حقيبة يد
ḥaqībat yad
die Handtasche

الأحذية al-aḥdhiya • die Schuhe

رباط
ribāṭ
die
Schnürsenkel

لسان
lisān
die Lasche

خرم
churm
die Öse

نعل
na'l
die Sohle

كعب
ka'b
der Absatz

حذاء برباط
ḥidhā' bi-ribāṭ
der Schnürschuh

حذاء مشي
ḥidhā' maschy
der Wanderschuh

حذاء رياضي
ḥidhā' riyāḍī
der Sportschuh

حذاء جلد
ḥidhā' dschild
der Lederschuh

شبشب شاطئ
schibschib schāṭi'
der Flipflop

حذاء بكعب عال
ḥidhā' bi-ka'b 'ālī
der Pumps

حذاء بنعل سميك
ḥidhā' bi-na'l samīk
der Plateauschuh

صندل
ṣandal
die Sandale

حذاء يلبس بسهولة
ḥidhā' yulbas
bi-suhūla
der Slipper

حذاء غليظ
ḥidhā' ghalīẓ
der Herrenhalbschuh

الجمال al-dschamāl • die Schönheit

صبغة الشعر
ṣibghat asch-scha'r
das Haarfärbemittel

تظليل العين
taẓlīl al-'ayn
der Lidschatten

مسكرة
maskara
die Wimperntusche

كحل
kuḥl
der Eyeliner

احمر للخد
aḥmar lil-chadd
das Rouge

قاعدة للماكياج
qā'ida lil-makyādsch
die Grundierung

احمر الشفاه
aḥmar al-schifāh
der Lippenstift

ماكياج makyādsch • das Make-up

قلم للحاجب
qalam lil-ḥādschib
der Augenbrauenstift

فرشاة للحاجب
furschāh lil-ḥādschib
das Brauenbürstchen

ملقط
milqaṭ
die Pinzette

ملمع الشفة
mulamma' asch-schifa
das Lipgloss

فرشاة الشفة
furschāh asch-schifa
der Lippenpinsel

مخطط الشفة
muchaṭṭiṭ asch-schifa
der Lippenkonturenstift

فرشاة
furschāh
der Puderpinsel

مُخفي
muchfī
der Korrekturstift

مرآة
mir'āh
der Spiegel

بودرة الوجه
būdrat al-wadschh
der Gesichtspuder

نفاشة البودرة
naffāschat al-būdra
die Puderquaste

علبة بودرة صغيرة
'ulbat būdra ṣaghīra | die Puderdose

إجراءات التجميل idschrā'āt at-tadschmīl • die Schönheitsbehandlungen

قناع تنظيف
qinā' tanẓīf
die Gesichtsmaske

برنامج عناية للوجه
barnamadsch 'ināya lil-wadschh
die Gesichtsbehandlung

سرير تشميس
sarīr taschmīs
die Sonnenbank

يقشر
yuqaschschir
das Peeling

إزالة الشعر بالشمع
izālat asch-scha'r bisch-scham'
die Enthaarung

عناية بالقدمين
'ināya bil-qadamain
die Pediküre

تدريم الأظافر tadrīm al-aẓāfir • die Maniküre

مبرد للأظافر
mibrad al-aẓāfir
die Nagelfeile

مزيل لطلاء الأظافر
muzīl li-ṭilā' al-aẓāfir
der Nagellack-entferner

طلاء للأظافر
ṭilā' lil-aẓāfir
der Nagellack

مقص للأظافر
miqaṣṣ lil-aẓāfir
die Nagelschere

مِقراض للأظافر
miqrāḍ lil-aẓāfir
der Nagelknipser

أدوات الحمام adawāt al-ḥammām • die Toilettenartikel

منظف
munaẓẓif
der Gesichtsreiniger

سائل للترطيب
sā'il lil-tarṭīb
das Gesichtswasser

مُرطب
muraṭṭib
die Feuchtigkeits-creme

كريمة ذاتية الدبغ
krīma dhātiyat ad-dabgh
die Selbst-bräunungscreme

عطر
'iṭr
das Parfum

سائل معطر
sā'il mu'aṭṭir
das Eau de Toilette

المفردات al-mufradāt • Vokabular

لون البشرة laun al-baschara der Teint	دهني duhnī fettig	دبغ dabgh die Sonnenbräune
أشقر aschqar hell	حساس ḥassās empfindlich	وشم waschm die Tätowierung
داكن dākin dunkel	غير مسبب للحساسية ghair musabbib lil-ḥassāsīya hypoallergen	مضاد للتجاعيد muḍādd at-tadschā'īd Antifalten-
جاف dschāff trocken	ظل ẓill der Farbton	كرات قطن kurāt quṭn die Wattebällchen

الصحة aṣ-ṣiḥḥa
die Gesundheit

المرض al-maraḍ • die Krankheit

حمى ḥummā | das Fieber

ربو
rabw
das Asthma

تقلصات
taqalluṣāt
die Krämpfe

صداع
ṣudā'
die Kopfschmerzen

نزيف الأنف
nazīf al-anf
das Nasenbluten

كحة
kuḥḥa
der Husten

عطس
'aṭs
das Niesen

برد
bard
die Erkältung

إنفلونزا
influwenza
die Grippe

غثيان
ghathyān
die Übelkeit

جدري الماء
dschudarī al-mā'
die Windpocken

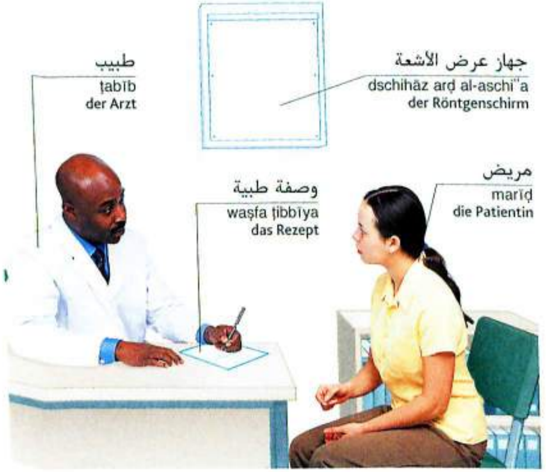
طفح جلدي
ṭafḥ dschildī
der Hautausschlag

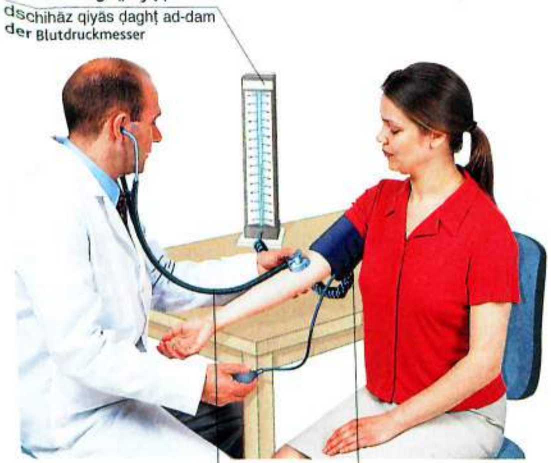
المفردات al-mufradāt • Vokabular

جلطة dschulṭa der Schlaganfall	داء السكري dā' as-sukkarī der Diabetes	اكزيما ekzīma das Ekzem	قشعريرة qusch'arīra die Verkühlung	يتقيّأ yataqayya' sich übergeben	إسهال ishāl der Durchfall
ضغط دم ḍaghṭ dam der Blutdruck	حساسية ḥassāsīya die Allergie	عدوى 'adwā die Infektion	ألم بالبطن alam bil-baṭn die Magenschmerzen	صرع ṣara' die Epilepsie	حصبة ḥaṣba die Masern
نوبة قلبية nauba qalbīya der Herzinfarkt	حمى الدريس ḥummā ad-darīs der Heuschnupfen	فيروس vairūs der Virus	يُغمى عليه yughma 'alayhi in Ohnmacht fallen	صداع نصفي ṣudā' niṣfī die Migräne	نكاف nikāf der Mumps

الطبيب aṭ-ṭabīb • der Arzt

استشارة istischāra • die Konsultation





المفردات al-mufradāt • Vokabular

موعد mau'id der Termin	تطعيم taṭ'īm die Impfung
عيادة 'iyāda das Sprechzimmer	ترمومتر tirmometr das Thermometer
غرفة انتظار ghurfat intiẓār das Wartezimmer	فحص طبي faḥṣ ṭibbī die Untersuchung

أحتاج أن أقابل طبيباً.
aḥtādsch an uqābil ṭabīban.
Ich muss einen Arzt sprechen.

يؤلمني هنا.
yu'limunī huna.
Es tut hier weh.

الإصا al-iṣāba • die Verletzung

ملخ malch | die Verstauchung

وشاح تعليق
wischāḥ ta'līq
die Schlinge

كسر
kasr
der Bruch

سناد رقبة
sinād raqaba
die Halskrawatte

ملخ رقبة
malch raqaba
das Schleudertrauma

جرح
dschurḥ
der Schnitt

سحج
saḥadsch
die Abschürfung

كدمة
kadma
der blaue Fleck

شظية
schaẓīya
der Splitter

لفح
lafḥ
der Sonnenbrand

حرق
ḥarq
die Brandwunde

عضة
'iḍḍa
der Biss

لدغة
ladgha
der Stich

المفردا al-mufradāt • Vokabular

حاد
ādith
er Unfall

حالة طار
āla ṭāri'a
er Notfall

جر
schurḥ
ie Wunde

نزيف
nazīf
die Blutung

بثرة
bathra
die Blase

ارتجاج
irtidschādsch
die Gehirnerschütterung

تسمم
tasammum
die Vergiftung

صدمة كهربائية
ṣadma kahrabā'īya
der elektrische Schlag

إصابة بالرأس
iṣāba bir-ra's
die Kopfverletzung

هل سيكون/ستكون بخير؟
hal sa-yakūn/sa-takūn bi-chair?
Wird er/sie es gut überstehen?

أين الألم؟
ainal-alam?
Wo haben Sie Schmerzen?

رجاء طلب الإسعاف.
radschā' ṭalab al-is'āf.
Rufen Sie bitte einen Krankenwagen.

إسعافات أولية is'āfāt awwalīya • die Erste Hilfe

مرهم
marham
die Salbe

بلاستر
blāstir
das Pflaster

دبوس أمان
dabbūs amān
die Sicherheitsnadel

ضمادة
ḍimāda
die Bandage

مسكنات الألم
musakkināt al-alam
die Schmerztabletten

مساحة مطهرة
massāḥa muṭahhira
das Desinfektionstuch

ملقط
milqaṭ
die Pinzette

مقص
miqaṣṣ
die Schere

مطهر
muṭahhir
das Antiseptikum

صندوق إسعافات أولية ṣandūq is'āfāt awwalīya | der Erste-Hilfe-Kasten

شاش
schāsch
die Gaze

تضميد الجرح
taḍmīd al-dschurḥ
der Verband

جبيرة dschabīra | die Schiene

شريط لاصق
scharīṭ lāṣiq
das Leukoplast

إنعاش
in'āsch
die Wiederbelebung

المفردات al-mufradāt • Vokabular

صدمة
ṣadma
der Schock

مغمي عليه
mughmī 'alaihi
bewusstlos

نبض
nabaḍ
der Puls

تنفس
tanaffus
die Atmung

يختنق
yachtaniq
ersticken

معقم
mu'aqqam
steril

هل يمكنك المساعدة؟
hal yumkinuka al-musā'da?
Können Sie mir helfen?

هل تعرف الإساعافات الأولية؟
hal ta'raf al-is'āfāt al-awwalīya?
Beherrschen Sie die Erste Hilfe?

المستشفى al-mustaschfa • das Krankenhaus

جراح
dscharrāḥ
der Chirurg

رسم بياني
rasm bayānī
die Patientenakte

طبيب تخدير
ṭabīb tachdīr
der Anästhesist

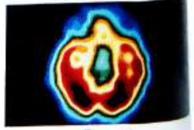
ممرضة
mumarriḍa
die Krankenschwester

غرفة عمليات
ghurfa ʿamalīyāt
der Operationssaal

فحص الدم
faḥṣ ad-dam
die Blutuntersuchung

حقنة
ḥuqna
die Spritze

أشعة أكس
aschiʿʿat aks
die Röntgenaufnahme



تفريسة
tafrīsa
das CT-Bild

سرير بعجل
sarīr bi-ʿadschal
die fahrbare Liege

غرفة الطوارئ
ghurfat aṭ-ṭawāriʾ
die Notaufnahme

زر استدعاء
zurr istidʿāʾ
der Rufknopf

عنبر
ʿanbar
das Patientenzimmer

كرسي بعجل
kursī bi-ʿadschal
der Rollstuhl

المفردات al-mufradāt • Vokabular

عملية ʿamalīya die Operation	عيادة ʿiyāda die Klinik	ساعات الزيارة sāʿāt az-ziyāra die Besuchszeiten	عنبر الأطفال ʿanbar al-aṭfāl die Kinderstation	مريض خارجي marīḍ chāridschī der ambulante Patient
يُدخل للعلاج yudhchal lil-ʿilādsch aufgenommen	يُسمح له بالخروج yusmaḥ lahu bil-churūdsch entlassen	عنبر الولادة ʿanbar al-wilāda die Entbindungsstation	غرفة خاصة ghurfa chāṣṣa das Privatzimmer	وحدة الرعاية المركزة waḥdat ar-riʿāya al-murakkaza die Intensivstation

الأقسام al-aqsām • die Abteilungen

أذن وأنف وحنجرة
udhun wa-anf wa-ḥandschara
die HNO-Abteilung

القلب والأوعية الدموية
al-qalb wal-auʿiya ad-damawīya
die Kardiologie

العظام
al-ʿiẓām
die Orthopädie

النساء والولادة
an-nisāʾ wal-wilāda
die Gynäkologie

العلاج الطبيعي
al-ʿilādsch aṭ-ṭabīʿī
die Physiotherapie

الجلدية
al-dschildīya
die Dermatologie

الأطفال
al-aṭfāl
die Kinderheilkunde

الأشعة
al-aschiʿʿa
die Radiologie

الجراحة
al-dschirāḥa
die Chirurgie

الولادة
al-wilāda
die Entbindungsstation

الأمراض النفسية
al-amrāḍ an-nafsīya
die Psychiatrie

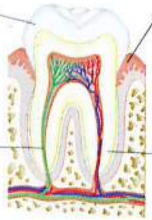
العيون
al-ʿuyūn
die Augenheilkunde

المفردات al-mufradāt • Vokabular

الأعصاب al-ʿaṣāb die Neurologie	التجميل at-tadschmīl die plastische Chirurgie	الغدد الصماء al-ghudad aṣ-ṣamāʾ die Endokrinologie	الأمراض al-amrāḍ die Pathologie	نتيجة natīdscha das Ergebnis
السرطان as-saraṭān die Onkologie	الجهاز البولي والكلي al-dschihāz al-būlī wal-kilī die Urologie	إحالة iḥāla die Überweisung	اختبار ichtibār die Untersuchung	مستشار mustaschār der Facharzt

طبيب الأسنان ṭabīb al-asnān • der Zahnarzt

سنة sinna • der Zahn

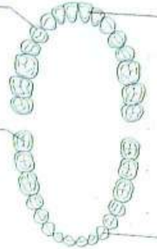


مينا
mīnā'
der Zahnschmelz

لثة
litha
das Zahnfleisch

عصب
'aṣab
der Nerv

جذر
dschidhr
die Zahnwurzel



ضاحكة
ḍāḥika
der vordere Backenzahn

قاطع
qāṭi'
der Schneidezahn

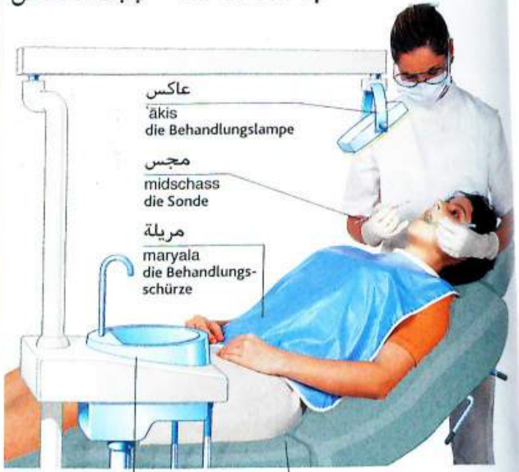
طاحنة
ṭāḥina
der Backenzahn

ناب
nāb
der Eckzahn

المفردات al-mufradāt • Vokabular

الم أسنان alam bi-asnān die Zahnschmerzen	مثقب mithqab der Bohrer
قلاح qulāḥ der Zahnbelag	خيط للأسنان chaiṭ lil-asnān die Zahnseide
تسوس tasawwus die Karies	خلع chal' die Extraktion
حشو ḥaschw die Zahnfüllung	تاج tādsch die Krone

فحص faḥṣ • der Check-up



عاكس
'ākis
die Behandlungslampe

مجس
midschass
die Sonde

مريلة
maryala
die Behandlungsschürze

حوض
ḥauḍ
das Spuckbecken

كرسي طبيب الأسنان
kursī ṭabīb al-asnān
der Patientenstuhl

ينظف الأسنان بالخيط
yunaẓẓif al-asnān bil-chaiṭ
mit Zahnseide reinigen

يفرش
yufarrisch
bürsten

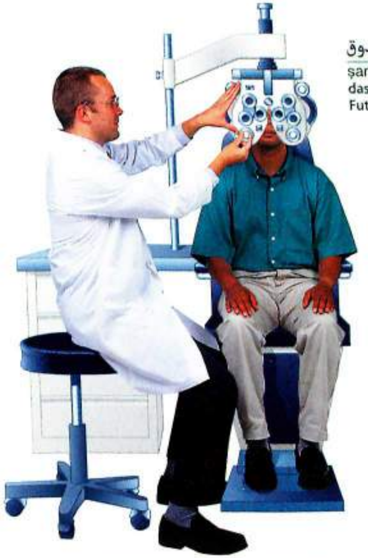
مثبت
muththabit
die Zahnspange

تصوير الأسنان بأشعة اكس
taṣwīr al-asnān bi-aschi''at aks
die Röntgenaufnahme

فيلم اشعة اكس
film aschi''at aks
das Röntgenbild

طقم أسنان
ṭaqm asnān
die Zahnprothese

طبيب العيون ṭabīb al-'uyūn • der Augenoptiker



اختبار النظر ichtibār an-naẓar | der Sehtest

صندوق
ṣandūq
das Futteral

عدسة
'adasa
das Glas

نظارة
naẓẓāra
die Brille

هيكل
haikal
das Brillengestell

نظارة شمس
naẓẓārat schams
die Sonnenbrille

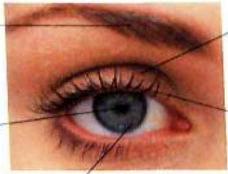
سائل تنظيف
sā'il tanẓīf
das Reinigungsmittel

سائل مطهر
sā'il muṭahhir
das Desinfektionsmittel

علبة العدسات
'ulbat al-'adasāt
der Kontaktlinsenbehälter

عدسات لاصقة 'adasāt lāṣiqa | die Kontaktlinsen

عين 'ain • das Auge



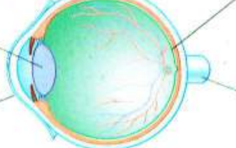
حاجب
ḥādschib
die Augenbraue

جفن العين
dschifn al-'ain
das Lid

إنسان
insān
die Pupille

رمش
rimsch
die Wimper

قزحية
qazaḥīya
die Iris



عدسة
'adasa
die Linse

شبكية
schabakīya
die Netzhaut

قرنية
qaranīya
die Hornhaut

عصب بصري
'aṣab baṣarī
der Sehnerv

المفردات al-mufradāt • Vokabular

رؤية ru'ya die Sehkraft	اللانقطية al-lānuqaṭīya der Astigmatismus
ديوبتر diyobtir die Dioptrie	بعد النظر bu'd an-naẓar die Weitsichtigkeit
دمعة dam'a die Träne	قصر النظر qiṣar an-naẓar die Kurzsichtigkeit
ماء أبيض mā' abyaḍ der graue Star	عدسة ذات بؤرتين 'adasa dhāt bu'ratain bifokal

الحمل al-ḥaml • die Schwangerschaft

اختبار الحمل
ichtibār al-ḥaml
der Schwangerschaftstest

ممرضة
mumarriḍa
die Krankenschwester

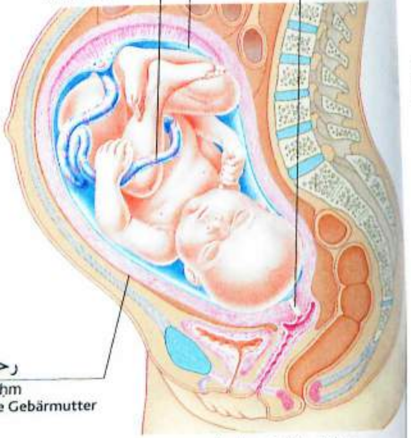
تفريسة
tafrīsa
die Ultraschallaufnahme

صوت فوق سمعي ṣaut fauq samʿī | der Ultraschall

الحبل السري
al-ḥabl as-sirrī
die Nabelschnur

المشيمة
al-maschīma
die Plazenta

الرحم
ʿunuq ar-
der Gebärmutte



رحم
raḥm
die Gebärmutter

جنين dschanīn | der Fötus

المفردات al-mufradāt • Vokabular

إباضة ibāḍa der Eisprung	قبل الولادة qabla l-wilāda vorgeburtlich	تقلص taqalluṣ die Wehe	اتساع ittisāʿ die Erweiterung	وضع waḍʿ die Entbindung	جنين منعكس (dschanīn) munʿakis die Steißgeburt
إخصاب ichṣāb die Empfängnis	جنين dschanīn der Embryo	خروج السائل الأمنيوني churūdsch as-sāʾil al-amniyūnī das Fruchtwasser geht ab	تخدير فوق الجافية tachdīr fauq al-dschāfīya die Periduralanästhesie	ولادة wilāda die Geburt	مبتسر mubtasir vorzeitig
حامل ḥāmil schwanger	رحم raḥm die Gebärmutter	السائل الأمنيوني as-sāʾil al-amniyūnī das Fruchtwasser	شق الفوهة الفرجية schaqq al-fūha al-fardschīya der Dammschnitt	إجهاض idschhāḍ die Fehlgeburt	طبيب نساء ṭabīb nisāʾ der Gynäkologe
	ثلاثي الأشهر thulāthī al-asch-hur das Trimester	سحب السائل الأمنيوني saḥb as-sāʾil al-amniyūnī die Amniozentese	القيصرية al-qaiṣarīya der Kaiserschnitt	خيوط جراحية chuyūṭ dscharrāḥīya die Naht	طبيب توليد ṭabīb tawlīd der Geburtshelfer

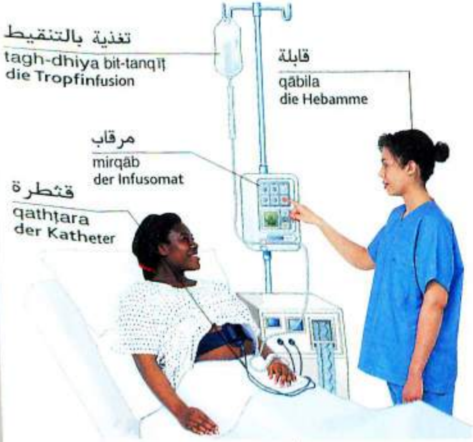
الولادة al-wilāda • die Geburt

تغذية بالتنقيط
tagh-dhiya bit-tanqīṭ
die Tropfinfusion

قابلة
qābila
die Hebamme

مرقاب
mirqāb
der Infusomat

قثطرة
qathṭara
der Katheter



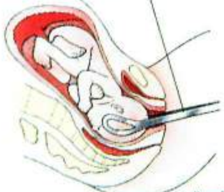
يحث المخاض yaḥuthth il-machāḍ | die Geburt einleiten

حاضنة ḥāḍina | der Brutkasten

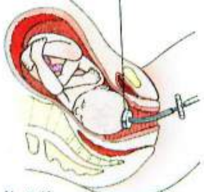
ميزان
mīzān
die Waage

الوزن عند الولادة al-wazn ʿinda l-walāda | das Geburtsgewicht

ملقط
milqaṭ
die Geburtszange



كوب حجامة
kūb ḥidschāma
die Saugglocke



ولادة بالمساعدة
wilāda bil-musāʿada
die assistierte Entbindung

علامة هوية
ʿalāmat hawīya
das Namensbändchen

حديث الولادة ḥadīth al-wilāda | das Neugeborene

تغذية بالثدي tagh-dhiya bith-thady • stillen

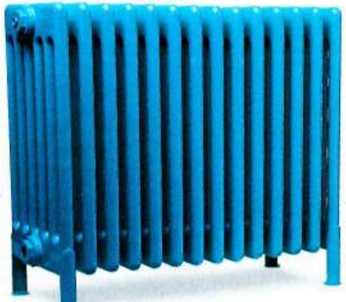
مضخة ثدي
miḍachchat thady
die Milchpumpe

صدرية للتغذية بالثدي
sudrīya lit-tagh-dhiya bith-thady
der Stillbüstenhalter

تغذي بالثدي
tughadh-dhī bith-thady
stillen

حشية
ḥaschiya
die Einlagen

الأنظمة الداخلية al-anẓima ad-dāchilīya • die Hausanschlüsse



مشعاع
misch'ā'
der Heizkörper

سخان
sachchān
der Heizofen

نصل
naṣl
der Flügel

مروحة
mirwaḥa
der Ventilator

سخان بالحمل الحراري
sachchān bil-ḥaml al-ḥarārī
der Heizlüfter

كهرباء kahrabā' • die Elektrizität

سلك رقيق
silk raqīq
der Glühfaden

نظام مسمار
niẓām mismār
die Bajonettfassung

مصباح إضاءة misbāḥ iḍā'a
die Glühlampe

توصيل بالأرض
tauṣīl bil-arḍ
die Erdung

محور
miḥwar
der Pol

قابس qābis | der Stecker

غير مشحون
ghair masch-ḥūn
neutral

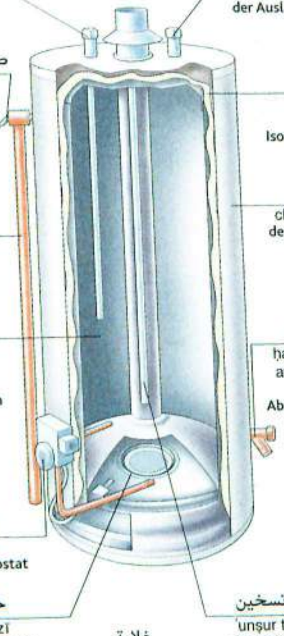
مشحون
masch-ḥūn
geladen

اسلاك aslāk | die Leitung

المفردات al-mufradāt • Vokabular

جهد كهربائي dschahd kahrabā'ī die Spannung	مصهر miṣhar die Sicherung	مقبس miqbas die Steckdose	تيار مستمر tayyār mustamirr der Gleichstrom	انقطاع التيار inqiṭā' at-tayyār der Stromausfall
امبير ambīr das Ampère	صندوق المصاهر ṣandūq al-maṣāhir der Sicherungskasten	مفتاح miftāḥ der Schalter	محول muḥawwil der Transformator	التموين الرئيسي at-tamwīn ar-ra'īsī das Stromnetz
قدرة qudra der Strom	مولد muwallid der Generator	تيار متردد tayyār mutaraddid der Wechselstrom	عداد كهرباء 'addād kahrabā' der Stromzähler	

السباكة as-sibāka • die Installation



منفذ
manfadh
die Zuleitung

صمام الضغط
ṣimām aḍ-ḍaght
das Sicherheitsventil

ماسورة الفائض
māsūrat al-fā'iḍ
der Überlauf

حجرة الماء
ḥudschrat al-mā'
der Wasserraum

ثرموستات
thirmostat
der Thermostat

حارق غازي
ḥāriq ghāzī
der Gasbrenner

غلاية
ghallāya
der Boiler

مخرج
machradsch
der Auslass

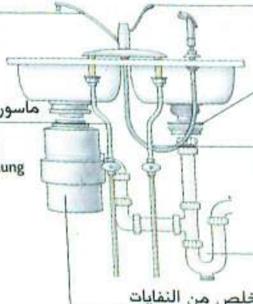
عزل
'azl
die Isolierung

خزان
chazzān
der Kessel

حنفية التفريغ
ḥanafīyat at-tafrīgh
der Ablasshahn

عنصر تسخين
'unṣur tas-chīn
das Heizelement

حوض ḥauḍ • die Spüle



حنفية
ḥanafīya
der Hahn

ماسورة الإمداد
māsūrat al-imdād
die Zuleitung

رافعة
rāfi'a
der Hebel

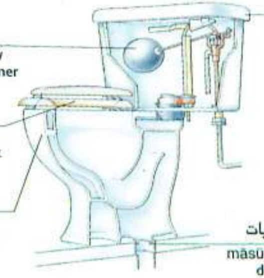
حشية
ḥaschiya
die Dichtung

صمام إيقاف
ṣimām īqāf
der Absperrhahn

مصرف
maṣrif
der Abfluss

وحدة التخلص من النفايات
waḥdat at-tachalluṣ min an-nifāyāt
der Müllschlucker

مرحاض mirḥāḍ • das WC



كرة الطفو
kurat aṭ-ṭafw
der Schwimmer

مقعد
maq'ad
Toilettensitz

حوض
ḥauḍ
das Becken

خزان
chazzān
Spülkasten

ماسورة النفايات
māsūrat an-nifāyāt
das Abflussrohr

التخلص من النفايات at-tachalluṣ min an-nifāyāt • die Abfallentsorgung

زجاجة
zudschādscha
die Flasche

صندوق إعادة التدوير
ṣandūq i'ādat at-tadwīr
der Recyclingbehälter

دواسة
dawwāsa
der Trethebel

غطاء
ghiṭā'
der Deckel

صندوق النفايات
ṣandūq an-nifāyāt
der Abfalleimer

وحدة الفرز
waḥdat al-farz
die Abfallsortiereinheit

نفايات عضوية
nifāyāt 'uḍwīya
der Bio-Abfall

غرفة الجلوس ghurfat al-dschulūs • das Wohnzimmer

لوحة فنية
lauḥa fannīya
das Gemälde

إطار
iṭār
der Bilderrahmen

مصباح
miṣbāḥ
die Lampe

مصباح حائط
miṣbāḥ ḥā'iṭ
die Wandlampe

اعة كبيرة
sā'a kab
die U

سقف
saqf
die Decke

خزانة
chizāna
die Vitrine

اريكة
arīka
das Sofa

مخدة
michadda
das Sofakissen

طاولة قهوة
ṭāwilat qahwa
der Couchtisch

ارضية
arḍīya
der Fußboden

مراة
mir'ā
der Spiegel

زهرية
zuhrīya
die Vase

رف المستوقد
raff al-mustauqad
der Kaminsims

مستوقد
mustauqad
der Kamin

بارافان
barāfān
das Kamingitter

شمعة
scham'a
die Kerze

رف للكتب
raff lil-kutub
das Bücherregal

اريكة سريرية
arīka sarīrīya
die Bettcouch

بساط
bisāṭ
der Teppich

ستارة
sittāra
der Vorhang

ستارة شبكية
sittāra schabakīy
die Gardine

حاجبة فينيسية
ḥādschiba fīnīsīya
die Jalousie

جبة تلف على بكرة
ḥādschiba taliff 'alā
das Rollo

زخرفة السقف
zachrafat as-saqf
der Stuck

كرسي وثير
kursī wathīr
der Sessel

غرفة المكتب ghurfat al-maktab | das Arbeitszimm

غرفة الطعام ghurfat aṭ-ṭaʿām • das Esszimmer

المفردات al-mufradāt • Vocabulary

يفرش المائدة yafrisch al-mā'ida den Tisch decken	جائع dschā'i' hungrig	غداء ghadā' das Mittagessen	شبعان schab'ān satt	مضيف muḍīf der Gastgeber	أنا شبعان، شكراً. ana schab'ān, schukran. Ich bin satt, danke.
يقدم الأكل yaqaddim al-akl servieren	مفرش mafrasch die Tischdecke	عشاء 'aschā' das Abendessen	حصة ḥiṣṣa die Portion	مضيفة muḍīfa die Gastgeberin	هذا كان لذيذاً. hādha kāna ladhīdhan. Das war lecker.
يأكل ya'kul essen	إفطار iftār das Frühstück	مفرش فردي mafrasch fardī das Set	وجبة wadschba die Mahlzeit	مدعو mad'ū der Gast	هل يمكنني أن آخذ المزيد؟ hal yumkinunī an āchudh al-mazīd? Könnte ich bitte noch ein bisschen haben?

الأواني الفخارية وأدوات المائدة al-awānī al-fuchārīya wa-adawāt al-mā'ida • das Geschirr und das Besteck

المطبخ al-maṭbach • die Küche

رفوف
rufūf
das Küchenregal

واق من التناثر
wāqin min at-tanāthur
der Spritzschutz

حنفية
ḥanafīya
der Wasserhahn

حوض
ḥauḍ
das Spülbecken

درج
durdsch
die Schublade

مستخرج
mustachridsch
der Dunstabzug

سخان سيراميك
sachchān sīramīk
das Glaskeramikkochfeld

مسطح العمل
musaṭṭah al-ʿamal
die Arbeitsplatte

فرن
furn
der Backofen

خزانة
chizāna
der Küchenschrank

الأدوات al-adawāt • die Küchengeräte

فرن ميكروويف
furn mīkrowīf
die Mikrowelle

غلاية
ghalāya
der Wasserkocher

محمصة خبز
muḥamiṣṣat chubz
der Toaster

طاسة خلط
ṭāsat chalṭ
die Mixerschüssel

نصل
naṣl
das Messer

جهاز إعداد الطعام
dschihāz iʿdād aṭ-ṭaʿām
die Küchenmaschine

غطاء
ghaṭāʾ
der Deckel

خلاط
challāṭ
der Mixer

غسالة الصحون
ghassālat aṣ-ṣuḥūn
die Spülmaschine

مكون الثلج
mukawwin ath-thaldsch
das Eisfach

مُجمد
mudschammid
das Gefrierfach

ثلاجة
thallādscha
der Kühlschrank

رف
raff
der Rost

حافظ الخضراوات
ḥāfiẓ al-chuḍrawāt
das Gemüsefach

ثلاجة ومجمد thallādscha wa-mudschammid | der Gefrier-Kühlschrank

المفردات al-mufradāt • Vokabular

لوح تجفيف الصحون lauḥ tadschfīf aṣ-ṣuḥūn das Abtropfbrett	يطبخ بالبخار yaṭbuch bil-buchār dämpfen
محرقة muḥarriqa der Brenner	يقلي سريعًا yaqlī sarīʿan anbraten
سخان sachchān das Kochfeld	يجمّد yudschammid einfrieren
صندوق النفايات ṣandūq an-nifāyāt der Mülleimer	يزيل الثلج yuzīl ath-thaldsch auftauen

طبخ ṭabch • das Kochen

يقشر
yuqaṣchir
schälen

يشرح
yuscharriḥ
schneiden

يبشر
yabschur
reiben

يدلق
yadluq
gießen

يخلط
yuchalliṭ
verrühren

يخفق
yachfuq
schlagen

يسلق
yasluq
kochen

يقلي
yaqlī
braten

يرقق
yuraqqiq
ausrollen

يقلب
yuqallib
rühren

يطبخ على نار هادئة
yaṭbuch ʿala nār hādiʾa
kocheln lassen

يسلق
yasluq
pochieren

يخبز
yachbiz
backen

يطبخ في الفرن
yaṭbuch fil-furn
braten

يشوي
yaschwī
grillen

أدوات المطبخ adawāt al-maṭbach • die Küchengeräte

لوح الشق
lauḥ asch-schaqq
das Hackbrett

سكين الخبز
sikkīn al-chubz
das Brotmesser

سكين المطبخ
sikkīn al-maṭbach
das Küchenmesser

ساطور
sāṭūr
das Hackmesser

مسن السكين
misann as-sikkīn
der Messerschärfer

ملين اللحم
mulayyin al-laḥm
der Fleischklopfer

سيخ
sīch
der Spieß

يد الهاون
yad al-hāwun
der Stößel

مقشرة
muqaschschira
der Schäler

مستخرجة قلب التفاح
mustachridschat qalb at-tuffāḥ
der Apfelstecher

مبشرة
mibschara
die Reibe

هاون
hāwun
der Mörser

هراسة
harrāsa
der Kartoffelstampfer

فتاحة علب
fattāḥat ʿulab
der Dosenöffner

فتاحة زجاجات
fattāḥat zudschādschāt
der Flaschenöffner

مكبس الثوم
mikbas ath-thūm
die Knoblauchpresse

ملعقة غرف
milʿaqat gharf
der Servierlöffel

حامل شريحة السمك
ḥāmil scharīḥat as-samak
der Pfannenwender

مصفاة
miṣfāh
das Sieb

مبسط
mibsaṭ
der Teigschaber

ملعقة خشب
milʿaqa chaschab
der Holzlöffel

ملعقة مخرمة
milʿaqa mucharrama
der Schaumlöffel

مغرفة
mighrafa
der Schöpflöffel

شوكة قطع
schawkat qaṭʿ
die Tranchiergabel

مغرفة آيس كريم
mighrafat āis krīm
der Portionierer

خفاقة
chaffāqa
der Schneebesen

منخل
munchul
das Sieb

غطاء
ghaṭāʾ
der Deckel

لا يلتصق
lā yaltaṣiq
antihaftbeschichtet

مقلاة
miqlāh
die Bratpfanne

كفت
kift
der Kochtopf

شواية
schawwāya
die Grillpfanne

مقلاة مستديرة
miqlāh mustadīra
der Wok

آنية خزفية
āniya chazafīya
der Schmortopf

زجاج
zudschädsch
aus Glas

لا يتأثر بالفرن
lā yataʾaththar bil-furn
feuerfest

طاسة خلط
ṭāsat chalṭ
die Rührschüssel

إناء النفيخة
ināʾ an-nafīcha
die Souffléform

إناء تكوين القشرة السمراء
ināʾ takwīn al-qischra as-samrāʾ
die Auflaufform

رمكين
ramakin
das Auflaufförmchen

كسرولة
kasarola
die Kasserolle

خبز الكعك chabz al-kaʿk • backen

ميزان
mīzān
die Haushaltswaage

دورق قياس
dauraq qiyās
der Messbecher

صينية كعك
ṣenīyat kaʿk
die Kuchenform

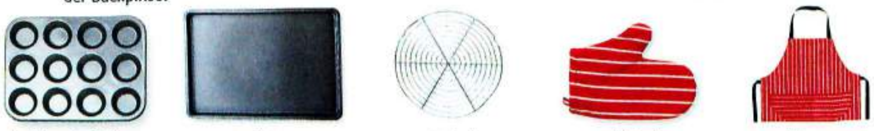
صينية فطائر
ṣenīyat faṭāʾir
die Pastetenform

صينية فلان
ṣenīyat flān
die Obstkuchenform

فرشاة معجنات
furschāt muʿadschināt
der Backpinsel

مرقاق mirqāq | das Nudelholz

كيس تزيين المعجنات
kīs tazyīn al-muʿadschdschināt | der Spritzbeutel



صينية أقراص الكعك
ṣenīyat aqrāṣ al-kaʿk
die Törtchenform

صينية خبز
ṣenīyat chabz
das Kuchenblech

حامل تبريد
ḥāmil tabrīd
das Abkühlgitter

قفاز الفرن
quffāz al-furn
der Topfhandschuh

مريلة
maryala
die Schürze

غرفة النوم ghurfat an-naum • das Schlafzimmer

خزانة
chizāna
der Kleiderschrank

مصباح بجوار السرير
miṣbāḥ bi-dschiwār as-sarīr
die Nachttischlampe

مسند للراس
misnad lir-ra's
das Kopfende

منضدة بجوار السرير
minḍadda bi-dschiwār as-sarīr
der Nachttisch

مجموعة أدراج
madschmū'at adrādsch
die Kommode

درج
durdsch
die Schublade

سرير
sarīr
das Bett

مرتبة
martaba
die Matratze

شرشف
scharschaf
die Tagesdecke

مخدة
michadda
das Kopfkissen

مرآة
mir'ā
der Spiegel

طاولة الزينة
ṭāwilat az-zīna
der Frisiertisch

أرضية
arḍīya
der Fußboden

زجاجة ماء ساخن
zudschādschat mā' sāchin
die Wärmflasche

راديو بساعة
rādyo bi-sā'a
der Radiowecker

منبه
munabbih
der Wecker

علبة مناديل ورق
'ulbat manādīl waraq
die Papiertücherbox

علاقة ملابس
'allāqat malābis
der Kleiderbügel

بياض الفراش bayāḍ al-firāsch • die Bettwäsche

غطاء المخدة
ghaṭā' al-michadda
der Kissenbezug

ملاءة
milā'a
das Bettlaken

سجافة
sidschāfa
der Volant

لحاف
liḥāf
die Bettdecke

لحاف مزين
liḥāf muzayyan
die Steppdecke

بطانية
baṭṭanīya
die Decke

المفردات al-mufradāt • Vokabular

سرير فردي sarīr fardī das Einzelbett	مسند للقدم misnad lil-qadam das Fußende	أرق araq die Schlaflosigkeit	يستيقظ yastaiqaẓ aufwachen	يضبط المنبه yaḍbuṭ al-munabbih den Wecker stellen
سرير مزدوج sarīr muzdawidsch das Doppelbett	زنبرك zanbarak die Sprungfeder	يذهب للنوم yadh-hab lin-naum ins Bett gehen	يقوم yaqūm aufstehen	يشخر yuschachir schnarchen
بطانية كهربائية baṭṭanīya kahrabā'īya die Heizdecke	سجادة sadschāda der Teppich	ينام yanām einschlafen	يرتب الفراش yurattib al-firāsch das Bett machen	خزانة في الحائط chizāna fil-ḥā'iṭ der Einbauschrank

الحمام al-ḥammām • das Badezimmer

قضيب الفوط
qaḍīb al-fuwaṭ
der Handtuchhalter

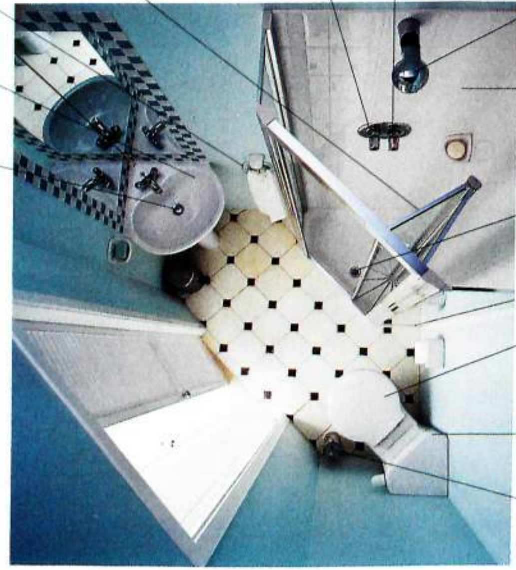
باب الدش
bāb ad-dusch
die Duschtür

حنفية الماء البارد
ḥanafīyat al-mā'
al-bārid
der Kaltwasserhahn

حنفية الماء الساخن
ḥanafīyat al-mā'
as-sāchin
der Heißwasserhahn

حوض
ḥauḍ
das Waschbecken

صمّة
ṣimma
der Stöpsel



…س الدش
ra's ad-du…
der Duschk…

…
dus…
die Dus…

…صرف
ma…
der Abf…

…مقعد المرحاض
maq…
al-mirḥ…
der Toilettens…

…رحاض
mirḥ…
die Toile…

…شاة المرحاض
furschāt al-mirḥ…
die Toilettenbür…

حوض استحمام
ḥauḍ istiḥmām
die Badewanne

حوض الغسل
ḥauḍ al-ghasl | das Bidet

المفردات al-mufradāt • Vokabular

خزانة الأدوية chizānat al-adwiya die Hausapotheke	سجادة الحمام sadschādat al-ḥammām die Badematte
ورق الحمام waraq al-ḥammām die Rolle Toilettenpapier	ستارة الدش sitārat ad-dusch der Duschvorhang
يأخذ دش ya'chudh dusch duschen	يستحم yastaḥamm baden

نظافة الأسنان naẓāfat al-asnān • die Zahnpflege

فرشاة أسنان
furschāh asnān
die Zahnbürste

معجون أسنان
ma'dschūn asnān
die Zahnpasta

منظف للفم
munaẓẓif lil-fam
das Mundwasser

…يط للأسنان
chaiṭ lil-asn…
die Zahnse…

ليفة
līfa
der Luffaschwamm

إسفنج
isfindsch
der Schwamm

نسفة
nasfa
der Bimsstein

فرشاة للظهر
furschāh liẓ-ẓahr
die Rückenbürste

مزيل رائحة العرق
muzīl rāi'ḥat al-'araq
das Deo

وعاء الصابون
wa'ā' aṣ-ṣābūn
die Seifenschale

صابون
ṣābūn
die Seife

كريمة للوجه
krīma lil-wadschh
die Gesichtscreme

جيل الدش
dschel ad-dusch
das Duschgel

رغوة للحمام
raghwa lil-ḥammām
das Schaumbad

روب حمام
rōb ḥammām
der Bademantel

فوطة يد
fūṭat yad
das Handtuch

فوطة حمام
fūṭat ḥammām
das Badetuch

فوط
fuwaṭ
die Handtücher

غسول للجسم
ghasūl lil-dschism
die Körperlotion

بودرة تلك
būdrat talk
der Körperpuder

حلاقة ḥilāqa • das Rasieren

جهاز حلاقة كهربائي
dschihāz ḥilāqa
kahrabā'īya
der Elektrorasierer

رغوة حلاقة
raghwat ḥilāqa
der Rasierschaum

موس للرمي
mūs lir-ramy
der Einwegrasierer

موس حلاقة
mūs ḥilāqa
die Rasierklinge

عطر لبعد الحلاقة
'itr li-ba'd al-ḥilāqa
das Rasierwasser

الحضانة al-ḥaḍāna • das Kinderzimmer

رعاية الرضيع riʿāyat ar-raḍīʿ • die Säuglingspflege

إسفنج
isfīndsch
der Schwamm

كريمة لطفح الحفاظ
krīma li-ṭafḥ al-ḥiffāẓ
die Wundsalbe

مساحة مبللة
massāḥa muballala
das Pflegetuch

حمام للرضيع
ḥammām lir-raḍīʿ
die Babywanne

قصرية
qaṣrīya
das Töpfchen

وسادة تغيير
wisādat taghyīr
die Wickelmatte

النوم an-nawm • schlafen

لعبة متحركة
luʿba mutaḥarrika
das Mobile

قضبان
quḍbān
die Gitterstäbe

مخدة ارتطام
michaddat irtiṭām
der Kopfschutz

مرتبة
martaba
die Matratze

سرير طفل sarīr ṭifl | das Kinderbett

ملاءة
milāʾa
das Laken

بطانية
baṭṭanīya
die Decke

صوف الشاة
ṣūf asch-schāh
das Lammfell

فرش
farsch
das Bettzeug

قرقوعة
qarqūʿa
die Rassel

سلة موسى
sallat mūsa
das Körbchen

اللعب al-laʿib • das Spielen

دمية
dumya
die Puppe

لعبة طرية
laʿba ṭarīya
das Kuscheltier

منزل الدمية
manzil ad-dumya
das Puppenhaus

منزل لعبة
manzil luʿba
das Spielhaus

دب كدمية
dubb ka-dumya
der Teddy

لعبة
luʿba
das Spielzeug

سلة اللعب
sallat al-luʿab
der Spielzeugkorb

كرة
kura
der Ball

ملعب متنقل
malʿab mutannaqil
der Laufstall

السلامة as-salāma • die Sicherheit

قفل أطفال
qufl aṭfāl
die Kindersicherung

مراقب الطفل
murāqib aṭ-ṭifl
die Babysprechanlage

بوابة السلم
bawwābat as-sullam
das Treppengitter

الأكل al-akl • essen

كرسي مرتفع
kursī murtafiʿ
der Kinderstuhl

حلمة الزجاجة
ḥalamat az-zudschādscha
der Sauger

كوب شرب
kūb schurb
der Schnabelbecher

زجاجة
zudschādscha
die Babyflasche

الخروج al-churūdsch • spazierengehen

كرسي بعجل
kursī bi-ʿadschal
der Sportwagen

غطاء العربة
ghiṭāʾ al-ʿaraba
das Verdeck

عربة أطفال
ʿarabat aṭfāl
der Kinderwagen

مهد
mahd
das Tragebettchen

حفاظ
ḥiffāẓ
die Windel

حقيبة تغيير
ḥaqībat taghyīr
die Babytasche

حمالة رضيع
ḥammālat raḍīʿ
die Babytrageschlinge

غرفة المنافع ghurfat al-manāfiʿ • der Haushaltsraum

الغسيل al-ghasīl • die Wäsche

ملابس نظيفة
malābis naẓīfa
die saubere Wäsche

ملابس متسخة
malābis
mutasacha
die schmutzige
Wäsche

سلة الغسيل
sallat al-ghasīl
der Wäschekorb

غسالة
ghassāla
die Waschmaschine

غسالة ومجففة
ghassāla
wa-mudschaffifa
der Waschtrockner

مجففة
mudschaffifa
der Trockner

سلة فرش السرير
sallat farsch as-sarīr
der Wäschekorb

حبل غسيل
ḥabl ghasīl
die Wäscheleine

مشبك ملابس
mischbak malābis
die Wäscheklammer

يجفّ
yadschiff
trocknen

طاولة الكي ṭāwilat al-kayy | das Bügelbrett

مكواة
mikwāh
das Bügeleisen

المفردات al-mufradāt • Vokabular

يعبئ
yuʿbbiʾ
füllen

يشطف
yaschṭuf
spülen

يدور بسرعة
yadūr bi-surʿ
schleudern

مجففة بالدوران
mudschaffifa bid-dawarān
die Wäscheschleuder

يكوي
yakwī
bügeln

منعم الملابس
munāʿim al-malābis
der Weichspüler

كيف أشغل الغسالة؟
kayfa uschagh-ghil al-ghassāla?
Wie benutze ich die Waschmaschine?

ما معايير الضبط للملابس الملونة/البيضاء؟
mā maʿyīr aḍ-ḍabṭ lil-malābis al-mulawwana/al-bayḍāʾ?
Welches Programm nehme ich für farbige/weiße Wäsche?

معدات التنظيف muʿiddāt at-tanẓīf • die Reinigungsartikel

خرطوم الامتصاص
chartūm al-imtiṣāṣ
der Saugschlauch

مكنسة كهربائية
miknasa kahrabāʾīya
der Staubsauger

دلو
dilw
der Eimer

ممسحة
mimsaḥa
der Mopp

فرشاة
furschāh
der Handfeger

مجرفة
midschrafa
das Kehrblech

مادة تقصير
mādat taqṣīr
das Bleichmittel

مسحوق
mas-ḥūq
das
Waschpulver

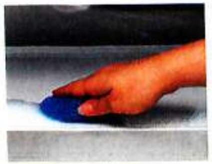
سائل
sāʾil
das Flüssig-
waschmittel

منظف
munaẓẓif
das Reinigungsmittel

منفضة
minfaḍa
das Staubtuch

مادة تلميع
mādat talmīʿ
die Politur

الأنشطة al-anschiṭa • die Putztätigkeiten



ينظف
yunaẓẓif
putzen

يغسل
yaghsil
spülen

يمسح
yamsaḥ
wischen

ينظف بالحك
yunaẓẓif bil-ḥakk
schrubben

يكشط
yakschiṭ
kratzen

مكنسة
miknasa
der Besen

يكنس
yaknus
fegen

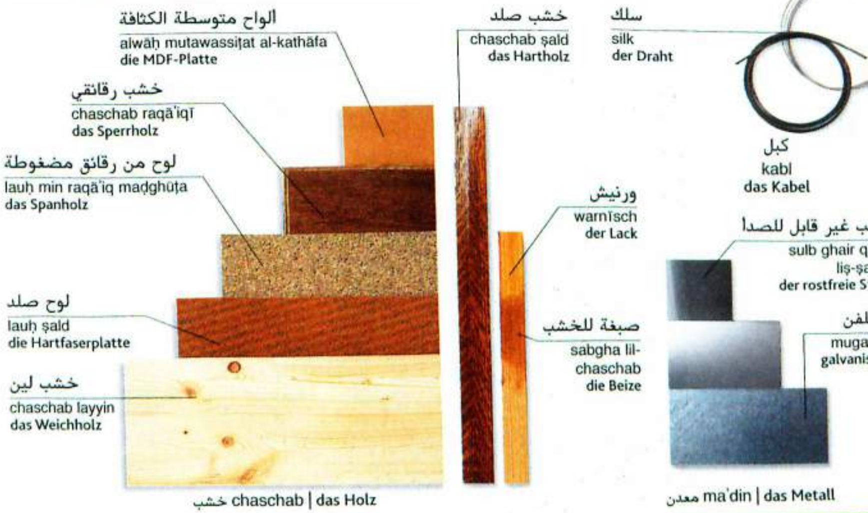
ينفض الغبار
yanfuḍ al-ghubār
Staub wischen

يلمّع
yulammiʿ
polieren

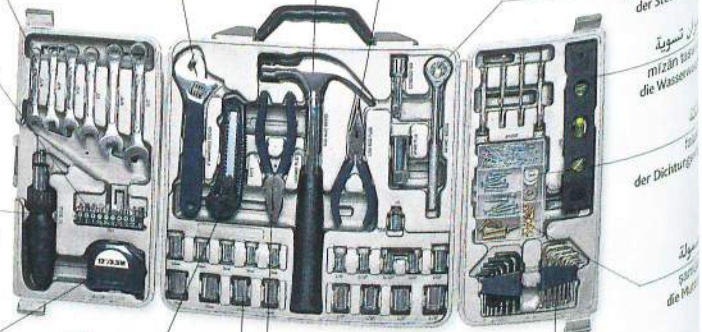
ورشة العمل warschat al-ʿamal • die Heimwerkstatt

الأساليب التقنية al-asālīb at-taqnīya • die Fertigkeiten

الخامات al-chāmāt • die Materialien



صندوق العدة sandūq al-ʿidda • der Werkzeugkasten



مفتاح ربط
miftāḥ rabṭ
der Schraubenschlüssel

مفتاح ربط انضباطي
miftāḥ rabṭ indibāṭī
der verstellbare Schraubenschlüssel

مطرقة
miṭraqa
der Hammer

زردية لقطع الاسلاك
zardīya li-qaṭʿ al-aslāk
die Flachzange

مفتاح ربط صندوقي ...
miftāḥ rabṭ ṣ...
der Steckschl...

لقم مفك
luqam mifakk
die Schraubendrehereinsätze

ميزان تسوية ...
mīzān tasw...
die Wasserw...

der Dichtungs...

مفك
mifakk
der Schraubendreher

شريط قياس
scharīṭ qiyās
das Metermaß

سكين
sikkīn
der Schneider

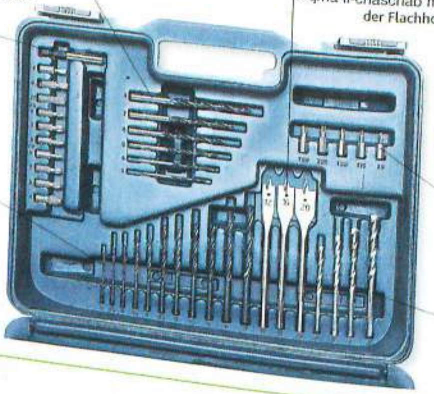
زردية مقورة
zardīya muqawwara
die Kombinationszange

مقبس
miqbas
die Tülle

...
die Mu...

der Innensechskantschl...

لقم ثقب luqam thaqb • die Bohrer



لقمة المعدن
luqmat al-miʿdan
der Metallbohrer

موسع ثقوب
muwassiʿ thuqūb
die Reibahle

لقمة لخشب مستو
luqma li-chaschab mustawin
der Flachholzbohrer

مفك فيليبس
mifakk phillips
der Kreuzschlitzschraubendreher

راس
raʾs
der Nagelkopf

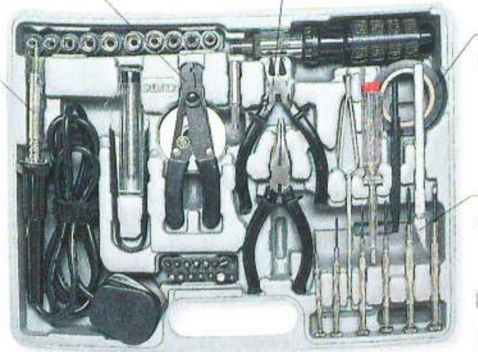
مسمار
mismār
der Nagel

لقم النجارة
luqam an-nidschāra
der Holzbohrer

لقمة تامين
luqmat taʾmīn
der Sicherheitsbohrer

لقمة الحجر
luqmat al-ḥadschar
der Mauerwerkbohrer

مسمار قلاووظ
mismār qalawūẓ
die Schraube



مُعرية الأسلاك المعزولة
muʿriyat al-aslāk al-maʿzūla
die Entisolierzange

قاطعة اسلاك
qāṭiʿat aslāk
der Drahtschneider

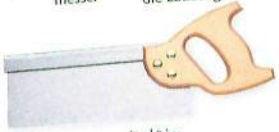
كاوية لحام
kāwiyat liḥām
der Lötkolben

شريط عازل
scharīṭ ʿāzil
das Isolierband

مشرط
mischraṭ
das Präzisionsmesser

منشار منحنيات
minschār munḥanayāt
die Laubsäge

شريط لحام
scharīṭ liḥām
das Lötzinn

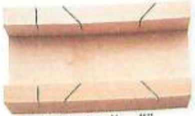


منشار تلسين
minschār talsīn | die Profilsäge

نظارات امان
naẓẓārāt amān
die Schutzbrille

فارة
fāra
der Hobel

منشار يدوي
minschār yadawī
der Fuchsschwanz



قالب القطع المائل
qālib al-qaṭʿ al-māʾil
die Gehrungslade

منشار معادن
minschār maʿādin
die Metallsäge

مثقاب يدوي
mithqāb yadawī
der Handbohrer

صوف سلكي
ṣūf silkī
die Stahlwolle

ورق صنفرة
waraq ṣanfara
das Schmirgelpapier

مفتاح إنكليزي
miftāḥ inklīzī
die Rohrzange

إزميل
izmīl
der Meißel

مبرد
mibrad
die Feile

حجر السن
ḥadschar as-sann
der Wetzstahl

قاطعة انابيب
qāṭiʿat anābīb | der Rohrabschneider

كباس
kabbās
der Sauger

التزيين at-tazyīn • renovieren

مقص
miqaṣṣ
die Tapezierschere

سكين حرفي
sikkīn ḥirafī
das Tapeziermesser

شاقول البناء
schāqūl al-binā'
das Senkblei

مكشطة
mikschaṭa
der Spachtel

يلصق ورق الحائط yulṣiq waraq ḥā'iṭ | tapezieren

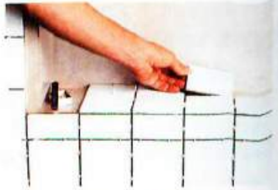
يزيل الورق yuzīl al-waraq | abziehen

يملأ yamla' | spachteln

يصقل بورق صنفرة
yaṣqul bi-waraq ṣanfara | schmirgeln

يملط yumalliṭ | verputzen

يلصق yulṣiq | anbringen


يركب البلاط yurakkib al-balāṭ | kacheln

يطلو yaṭlū | anstreichen

دلفين
dulfīn
der Farbroller

صينية طلاء
ṣīnīyat ṭilā'
die Wanne

طلاء
ṭilā'
die Farbe

إسفنج
isfindsch
der Schwamm

شريط حاجب
scharīṭ ḥādschib
das Abdeckband

ورق صنفرة
waraq ṣanfara
das Schmirgelpapier

مالي
māli'
die Spachtelmasse

تربنتين
turbentīn
das Terpentin

كحول ابيض
kuḥūl abyaḍ
das Verdünnungsmittel

المفردات al-mufradāt • Vokabular

جبس dschibs der Gips	لامع lāmi' glänzend	ورق بنقش بارز waraq bi-naqsch bāriz die Relieftapete	طبقة أولى ṭabaqa ūla die Grundierung	مانع للتسرب māni' lit-tasarrub das Versiegelungsmittel
ورنيش warnīsch der Lack	غير لامع ghair lāmi' matt	طبقة ورق أولى ṭabaqa waraq ūla das Einsatzpapier	طبقة أخيرة ṭabaqa achīra der Deckanstrich	مادة مذيبة māda mudhība das Lösungsmittel
مستحلب mustaḥlib die Emulsionsfarbe	إستنسل istinsil die Schablone	بطانة طلاء biṭānat ṭilā' die Grundfarbe	مادة حافظة māda ḥāfiẓa der Schutzanstrich	ملاط رقيق milāṭ raqīq der Fugenkitt

الحد al-ḥadīqa • der Garten

طرازات الحد tirāzāt al-ḥadā'iq • die Gartentypen

حديقة مبلطة ḥadīqa muballaṭa | der Patiogarten

حديقة على السطح
ḥadīqa 'ala s-saṭḥ
der Dachgarten

حديقة صخرية
ḥadīqa ṣachrīya
der Steingarten

حديقة رسمي ḥadīqa rasmīya | der architektonische Garten

فناء finā' | der Hof

حديقة بيت ريفي
ḥadīqat bait rīfī
der Bauerngarten

حديقة أعشاب
ḥadīqat 'aschāb
der Kräutergarten

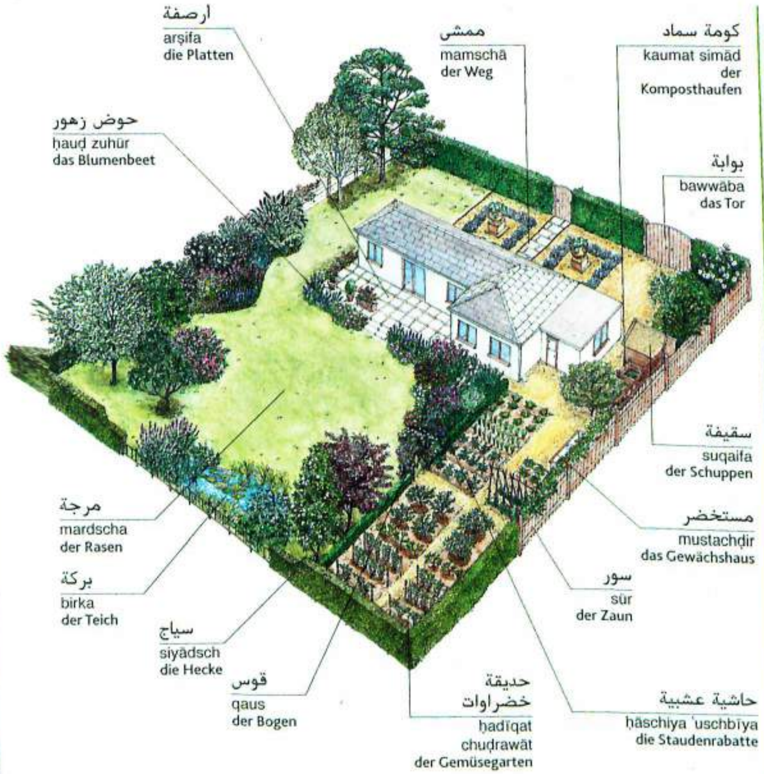
حديقة مائية
ḥadīqa mā'īya
der Wassergarten

معالم الحديقة ma'ālim al-ḥadīqa • die Gartenornamente

سلة معلقة
salla mu'allaqa
die Blumenampel

تعريشة ta'rīscha
das Spalier

تعريشة أفقية
ta'rīscha ufuqīya
die Pergola



شرفة خشبية
schurfa chaschabīya
die Planken

نافورة nāfūra | der Springbrunnen

تربة turba • der Boden

طبقة التربة العليا
ṭabaqat at-turba al-'ulya
die Erde

رمل
raml
der Sand

طباشير
ṭabāschīr
der Kalk

غرين
gharīn
der Schlick

صلصال
ṣalṣāl
der Lehm

نباتات الحديقة nabatāt al-ḥadīqa • die Gartenpflanzen

أنواع من النباتات anwāʿ min an-nabatāt • die Pflanzenarten

سنوي
sanawī
einjährig

كل سنتين
kull sanatain
zweijährig

معمرة
mu'amirra
mehrjährig

بصلة
baṣala
die Zwiebel

سرخس
sirchas
der Farn

سمار
samār
die Binse

خيزران
chaizarān
der Bambus

أعشاب ضارة
'aschāb ḍārra
das Unkraut

عشب
'uschb
das Kraut

نباتات مائية
nabatāt mā'īya
die Wasserpflanzen

شجرة
schadschara
der Baum

مُعبل
mu'bil
der Laubbaum

نخلة
nachla
die Palme

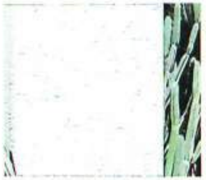
صنوبرية
ṣunaubarīya
der Nadelbaum

دائم الخضرة
dā'im al-chaḍra
immergrün

تشذيب
taschdhīb
der Formschnitt

الألب
al-alb
die Gebirgspflanze

عصاري
'uṣārī
die Sukkulente


صبار
ṣabbār
der Kaktus

نبات أصيص
nabāt aṣīṣ
die Topfpflanze

نبات الظل
nabāt aẓ-ẓill
die Schattenpflanze

متسلق
mutasalliq
die Kletterpflanze

جنبة مزهرة
dschanba muzhira
der Zierstrauch

غطاء أرضي
ghiṭā' arḍī
der Bodendecker

نبات زاحف
nabāt zāḥif
die Kriechpflanze

نبات زينة
nabāt zīna
dekorativ

نجيل
nadschīl
das Gras

أدوات الحديقة adawāt al-ḥadīqa • die Gartengeräte

سماد
simād
die Komposterde

بذور
budhūr
die Samen

مسحوق العظم
mashūq al-'azam
die Knochenasche

حصى
ḥuṣan
der Kies

ملمّ المروج
milamm al-murūdsch
der Laubrechen

مجراف
midschrāf
der Spaten

شوكة
schauka
die Mistgabel

مقراض بأذرع طويلة
miqrāḍ bi-adhru' ṭawīla
die Schere

مدمّة
midamma
die Harke

فأس
fa's
die Hacke

كيس العشب
kīs al-'uschb
der Grasfangsack

محرك
muḥarrik
der Motor

مقبض
miqbaḍ
der Griff

سلة معدنية
salla mi'danīya
der Gartenkorb

حاجب
ḥādschib
der Schutz

آلة تشذيب
ālat taschdhīb
der Schneider

جزازة العشب
dschazzāzat al-'uschb
der Rasenmäher

حامل
ḥāmil
der Ständer

نقالة
naqqāla
die Schubkarre

شوكة يدوية
schauka yadawīya
die Handgabel

مقراض تقليم صغير
miqrāḍ taqlīm ṣaghīr
die Rosenschere

قفاز للحديقة
quffāz lil-ḥadīqa
die Gartenhandschuhe

مالج
mālidsch
die Pflanzschaufel

خيط مجدول
chaiṭ madschdūl
der Zwirn

بطاقات
biṭāqāt
die Pflanzenschildchen

نصل
naṣl
die Klinge

صينية بذور
ṣenīyat budhūr
der Setzkasten

أربطة مجدولة
arbiṭa madschdūla
die Befestigungen

حلقات ربط
ḥalqāt rabṭ
die Ringbefestigungen

خيزران
chaizarān
die Gartenstöcke

مقراض
miqrāḍ
die Heckenschere

منخل
munchul
das Sieb

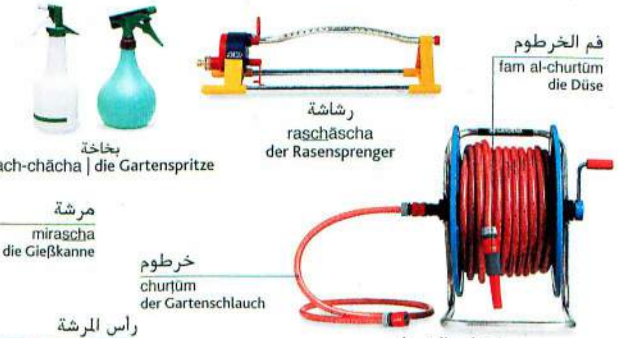
منشار يدوي
minschār yadawī
die Handsäge

مبيد آفات
mubīd āfāt
das Pestizid

أصيص نبات
aṣīṣ nabāt
der Blumentopf

حذاء مطاطي
ḥidhā' maṭāṭī
die Gummistiefel

سقي saqy • gießen



بخاخة
bach-chācha | die Gartenspritze

رشاشة
raschāscha
der Rasensprenger

فم الخرطوم
fam al-churṭūm
die Düse

مرشة
mirascha
die Gießkanne

خرطوم
churṭūm
der Gartenschlauch

رأس المرشة
ra's al-mirascha
die Brause

دارة لف الخرطوم
dārat laff al-churṭūm | der Schlauchwagen

البستنة al-bastana • die Gartenarbeit

يجز yadschuzz | mähen

يكسو بالنجيل
yaksū bin-nadschīl
mit Rasen bedecken

يسكك
yusakkik
stechen

يلم
yalumm
harken

يشذب
yaschdhub
stutzen

يحفر
yaḥfur
graben

يبذر
yabdhur
säen

يفرش السماد
yufarrisch as-simād
mit Kopfdünger düngen

يسقي
yasqī
gießen

يسند
yasnid
ziehen

يزيل الزهور الميتة
yuzīl az-zuhūr al-mayyita
köpfen

يرش
yarusch
sprühen

يوتد
yuwattid
hochbinden

يطعم
yuṭa''im
pfropfen

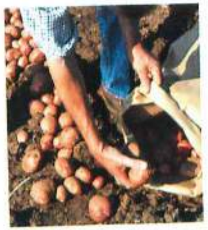
يتكاثر
yatakāthar
vermehren

يقلم
yaqlim
beschneiden

ينقل الشتل
yanqil asch-schatl
umpflanzen

يزيل الأعشاب الضارة
yuzīl al-'aschāb aḍ-ḍārra
jäten

يفرش الوقاية
yafrisch al-wiqāya
mulchen


يحصد
yaḥṣud
ernten

المفردات al-mufradāt • Vokabular

يزرع yazra' züchten	يزين الحديقة yuzayyin al-ḥadīqa gestalten	يسمد yusammid düngen	ينخل yanchul sieben	عضوي 'udwī biodynamisch	شتلة schatla der Sämling	تحتربة taḥturba der Untergrund
يرعي yar'ī hegen	يزرع في أصص yazra' fī uṣuṣ eintopfen	يقطف yaqṭif pflücken	يهوي yuhawwī auflockern	الصرف aṣ-ṣarf die Entwässerung	سماد simād der Dünger	مبيد أعشاب ضارة mubīd 'aschāb ḍārra der Unkrautvernichter

al-chidmāt الخدمات
die Dienstleistungen

خدمات الطوارئ chidamāt aṭ-ṭawāri' • die Notdienste

إسعاف isʿāf • der Krankenwagen

إسعاف | isʿāf | der Krankenwagen

naqq
die Tragb

مساعد طبي
musā'id ṭibbī | der Rettungssanitäter

مركز الشرطة
markaz asch-schurṭa
die Polizeiwache

شرطة schurṭa • die Polizei

شارة
schāra
die Kennmarke

زي رسمي
ziyy rasmī
die Uniform

هراوة
hirāwa
der Gummiknüppel

مسدس
musaddas
die Pistole

صفاد اليدين
ṣifād al-yadain
die Handschellen

ضابط شرطة ḍābit schurṭa | der Polizist

صفارة إنذار
ṣifārat indhār
die Sirene

مصابيح
maṣābīḥ
das Licht

سيارة شرطة
sayyārat schurṭa
das Polizeiauto

المفردات al-mufradāt • Vokabular

مفتش mufattisch der Inspektor	مشتبه فيه mutaschabbah fīhi der Verdächtige	شكوى schakwa die Anzeige	قبض على qabḍ 'ala die Festnahme
جريمة dscharīma das Verbrechen	اعتداء i'tidā' die Körperverletzung	تحقيق taḥqīq die Ermittlung	زنزانة شرطة zinzānat schurṭa die Polizeizelle
مخبر muchbir der Kriminalbeamte	بصمة الإصبع baṣmat al-iṣba' der Fingerabdruck	سطو على منزل saṭw 'ala manzil der Einbruchdiebstahl	تهمة tuhma die Anklage

فرقة الإطفاء firqat al-iṭfā' • die Feuerwehr

دخان
duchān
der Rauch

منصة محمولة
minaṣṣa maḥmūla
der Wasserstrahl

ذراع
dhirā'
der Ausleger

حريق ḥarīq | der Brand

خوذة
chūdha
der Schutzhelm

خرطوم
churṭūm
der Schlauch

رجال الإطفاء
ridschāl al-iṭfā'
die Feuerwehrleute

نفاثة ماء
naffāthat mā'
der Wasserstrahl

كابينة للسائق
kabīna lis-sā'iq
die Fahrerkabine

سلم
sullam
die Leiter

عربة إطفاء الحريق
'arabat iṭfā' al-ḥarīq
das Löschfahrzeug

مركز إطفاء الحريق
markaz iṭfā' al-ḥarīq
die Feuerwache

مهرب حريق
mahrab ḥarīq
die Feuertreppe

جهاز إنذار بتصاعد دخان
dschihāz indhār bi-taṣā'ud duchān
der Rauchmelder

جهاز إنذار بوجود حريق
dschihāz indhār bi-wudschūd ḥarīq
der Feuermelder

بلطة
balṭa
das Beil

طفاية حريق
ṭaffāyat ḥarīq
der Feuerlöscher

مشرعة
maschra'a
der Hydrant

احتاج الشرطة/فرقة الإطفاء/الإسعاف. aḥtādsch asch-schurta/firqat al-iṭfā'/al-is'āf. Die Polizei/die Feuerwehr/einen Krankenwagen, bitte.	هناك حريق في... hunāka ḥarīq fī.... In ... brennt es.	لقد حدث حادث. laqad ḥadatha ḥādith. Es ist ein Unfall passiert.	استدعوا الشرطة! istad'ū schschurṭa! Rufen Sie die Polizei!

البنك al-bank • die Bank

عميل
ʿamīl
der Kunde

نافذة
nāfidha
das Schalterfenster

صراف
ṣarrāf
der Kassierer

nasch...
die Brosch...

der Schal...

qasīmat ...
Einzahlungsform...

بطاقة الخصم المباشر
biṭāqat al-chaṣm
al-mubāschir
die EC-Karte

أرومة
arūma
der Abschnitt

رقم حساب
raqm ḥisāb
die Kontonummer

توقيع
tauqīʿ
die Unterschrift

mabl...
der Be...

مدير بنك
mudīr bank
der Bankdirektor

بطاقة ائتمان
biṭāqat iʾtimān
die Kreditkarte

دفتر شيكات
daftar schīkāt
das Scheckheft

der Sch...

المفردات al-mufradāt • Vokabular

مدخرات muddacharāt die Spareinlagen	رهن عقاري rahn ʿaqārī die Hypothek	دفع dafʿ die Zahlung	يودع yūdiʿ einzahlen	حساب جار ḥisāb dschārin das Girokonto
ضريبة ḍarība die Steuer	فرط السحب farṭ as-saḥb die Konto-überziehung	خصم مباشر chaṣm mubāschir der Einzugsauftrag	رسم بنكي rasm bankī die Bankgebühr	حساب توفير ḥisāb taufīr das Sparkonto
قرض qarḍ das Darlehen	معدل الفائدة muʿaddal al-fāʾida der Zinssatz	قسيمة سحب qasīmat saḥb das Abhebungsformular	تحويل بنكي taḥwīl bankī die Banküberweisung	رقم سري raqm sirrī der PIN-Kode

عملة معدنية
ʿumla
maʿdanīya
die Münze

عملة ورقية
ʿumla
waraqīya
der Schein

مال māl | das Geld

شاشة
schāscha
der Bildschirm

لوحة المفاتيح
lauḥat
al-mafātīḥ
das
Tastenfeld

شق البطاقة
schaqq al-biṭāqa
der Kartenschlitz

صراف الي ṣarrāf ālī | der Geldautomat

عملة أجنبية ʿumla adschnabīya • die ausländische Währung

مكتب صرافة
maktab ṣarrāfa
die Wechselstube

شيك سياحي
schīk siyāḥī
der Reisescheck

سعر الصرف
siʿr aṣ-ṣarf
der Wechselkurs

تمويل tamwīl • die Geldwirtschaft

سعر السهم
siʿr as-sahm
der Aktienpreis

مستشار مالي
mustaschār mālī
die Finanzberaterin

سمسار مالي
simsār mālī
der Börsenmakler

سوق الأوراق المالية sūq al-awrāq al-mālīya | die Börse

المفردات al-mufradāt • Vokabular

يصرف نقدا yaṣrif naqdan einlösen	أسهم as-hum die Aktien
محاسب muḥāsib der Wirtschafts-prüfer	ربحية ribḥīya die Gewinnanteile
عمولة ʿumūla die Provision	محفظة maḥfaẓa das Portfolio
استثمار istithmār die Kapitalanlage	فئة الأوراق المالية fiʾat al-awrāq al-mālīya der Nennwert
أوراق مالية awrāq mālīya die Wertpapiere	أرصدة وأسهم arṣida wa-as-hum die Anleihe

هل يمكنني تغيير هذا؟
hal yumkinunī taghyīr hādha?
Könnte ich das bitte wechseln?

ما سعر الصرف اليوم؟
mā siʿr aṣ-ṣarf al-yaum?
Wie ist der heutige Wechselkurs?

الاتصالات al-ittiṣālāt • die Kommunikation

موظف بريد
muwaẓẓaf barīd
der Postbeamte

نافذة
nāfidha
das Schalterfenster

ميزان
mīzān
die Waage

طاولة
ṭāwila
der Schalter

مكتب بريد maktab barīd | die Post

ساعي البريد
sā'ī al-barīd
der Briefträger

ختم البريد
chitm al-barīd
der Poststempel

طابع
ṭābi'
die Briefmarke

رمز بريدي
ramz barīdī
die Postleitzahl

عنوان
'unwān
die Adresse

مظروف maẓrūf der Umschlag

المفردات al-mufradāt • Vokabular

خطاب chiṭāb der Brief	عنوان الرد 'unwān ar-radd der Absender	توصيل tauṣīl die Zustellung	قابل للكسر qābil lil-kasr zerbrechlich	لا تثني lā tathnī nicht knicke
بالبريد الجوي bil-barīd al-dschawwī per Luftpost	توقيع tauqī' die Unterschrift	حوالة بريدية ḥawwāla barīdīya die Postanweisung	حقيبة البريد ḥaqībat al-barīd der Postsack	الوضع الصحيح al-waḍ' aṣ-ṣaḥ oben
بريد مسجل barīd musadschdschal das Einschreiben	جمع dscham' die Leerung	سعر الطوابع si'r aṭ-ṭawābi' die Portokosten	تلغراف talighrāf das Telegramm	فاكس faks das Fax

الخدمات al-chidmāt • DIE DIENSTLEISTUNGEN

صندوق بريد
ṣandūq barīd
der Briefkasten

صندوق خطابات
ṣandūq chiṭābāt
der Hausbriefkasten

طرد
ṭard
das Paket

رسول
rasūl
der Kurierdienst

هاتف hātif • das Telefon

سماعة متحركة
sammā'a
mutaḥarrika
der Hörer

جهاز الرد على المكالمات
dschihāz ar-radd 'alal-
mukālamāt
der Anrufbeantworter

قاعدة ثابتة
qā'ida thābita
die Basisstation

هاتف لاسلكي
hātif lāsilkī
das schnurlose Telefon

هاتف فيديو
hātif vidyo
das Bildtelefon

كابينة الهاتف
kabīnat al-hātif
die Telefonzelle

لوحة المفاتيح
lauḥat
al-mafātīḥ
das Tastenfeld

هاتف محمول
hātif maḥmūl
das Handy

سماعة
sammā'a
der Hörer

استرداد النقد
istirdād an-naqd
die Münzrückgabe

هاتف يعمل بالنقد
hātif ya'mal bin-naqd
der Münzfernsprecher

هاتف يعمل بالبطاقة
hātif ya'mal bil-biṭāqa
das Kartentelefon

المفردات al-mufradāt • Vokabular

رسالة نصية risāla naṣṣīya die SMS	استعلامات الدليل isti'lāmāt ad-dalīl die Auskunft	مشغل muschaghghil die Vermittlung	هل يمكنك إعطائي رقم...؟ hal yumkinuka i'ṭā'ī raqm…? Können Sie mir die Nummer für … geben?
رسالة صوتية risāla ṣautīya die Sprachmitteilung	يرد yarudd abheben	مشغول maschghūl besetzt	ما رمز الاتصال بـ...؟ mā ramz al-ittiṣāl bi…? Was ist die Vorwahl für …?
مكالمة أجرتها على المتلقي mukālama udschratuhā 'alal- mutalaqqī das R-Gespräch	يطلب رقما yaṭlub raqaman wählen	غير موصول ghair mauṣūl unterbrochen	

الفندق al-funduq • das Hotel

ردهة radha • die Empfangshalle

استقبال istiqbāl | der Empfang

حمال ḥammāl | der Hoteldiener

مصعد mis'ad | der Fahrstuhl

رقم الغرفة
raqm al-ghurfa
die Zimmernummer

غرف ghuraf • die Zimmer

غرفة لفرد واحد
ghurfa li-fard wāḥid
das Einzelzimmer

غرفة مزدوجة
ghurfa muzdawidscha
das Doppelzimmer

غرفة لفردين
ghurfa li-fardain
das Zweibettzimmer

حمام خاص
ḥammām chāṣṣ
das Privatbadezimmer

خدمات chidmāt • die Dienstleistungen

خدمات الخادمة
chidmāt al-chādima
die Zimmerreinigung

خدمات الغسيل
chidmāt al-ghasīl
der Wäschedienst

خدمة الغرف chidmat al-ghuraf | der Zimmerservice

بار مصغر
bār muṣaghghar
die Minibar

مطعم
maṭ'am
das Restaurant

جمنازيوم
dschimnāzyum
der Fitnessraum

حمام سباحة
ḥammām sibāḥa
das Schwimmbad

المفردات al-mufradāt • Vocabular

سرير وإفطار
sarīr wa-ifṭār
die Übernachtung mit Frühstück

إقامة كاملة
iqāma kāmila
die Vollpension

نصف إقامة
nisf iqāma
die Halbpension

هل لديكم غرف خالية؟
hal ladaikum ghuraf chālya?
Haben Sie ein Zimmer frei?

لدي حجز.
ladayya ḥadschz.
Ich habe ein Zimmer reserviert.

أود غرفة لفرد واحد.
awadd ghurfa li-fard wāḥid.
Ich möchte ein Einzelzimmer.

أود غرفة لثلاث ليالي.
awadd ghurfa li-thalāth layālī.
Ich möchte ein Zimmer für drei Nächte.

ما سعر الليلة؟
mā si'r al-laila?
Was kostet das Zimmer pro Nacht?

متى علي أن أغادر الغرفة؟
mata 'alayya an ughādir al-ghurfa?
Wann muss ich das Zimmer räumen?

التسوق at-tasawwuq
der Einkauf

مركز التسوق markaz at-tasawwuq • das Einkaufszentrum

ردهة
radha
das Atrium

لوحة الاسم
lauḥat al-ism
das Schild

مصعد
mis'ad
der Fahrstuhl

طابق
thānī
die zweite E

طابق
awwal
die
E

متحرك
daradsch mutah
die Rolltr

أرضي
ṭābiq
das Erdgesc

der Ku

المفردات al-mufradāt • Vokabular

قسم الأطفال
qism al-aṭfāl
die Kinderabteilung

قسم الأمتعة
qism al-amti'a
die Gepäckabteilung

قسم الأحذية
qism al-aḥdhiya
die Schuhabteilung

دليل المتجر
dalīl al-matdschar
der Übersichtsplan

بائع
bā'i'
der Verkäufer

خدمة العملاء
chidmat al-'umalā'
der Kundendienst

غرف تجربة الملابس
ghuraf tadschribat al-malābis
die Anprobe

منافع تغيير حفاظات
manāfi' taghyīr ḥifāẓāt
der Wickelraum

دورات المياه
daurāt al-miyāh
die Toiletten

بكم هذا؟
bikam hādha?
Was kostet das?

هل يمكنني استبدال هذا؟
hal yumkinunī istibdāl hādha?
Kann ich das umtauschen?

متجر تجزئة كبير matdschar tadschzi'a kabīr • das Kaufhaus

ملابس الرجال
malābis ar-ridschāl
die Herrenbekleidung

ملابس النساء
malābis an-nisā'
die Damenoberbekleidung

ملابس النساء الداخلية
malābis an-nisā' ad-dāchilīya
die Damenwäsche

عطور
'uṭūr
die Parfümerie

جمال
dschamāl
die Schönheitspflege

بياضات
bayyāḍāt
die Haushaltswäsche

تجهيزات المنزل
tadschhīzāt al-manzil
die Möbel

مستلزمات الملابس
mustalzamāt al-malābis
die Kurzwaren

أدوات المطبخ
adawāt al-maṭbach
die Küchengeräte

الخزف والصيني
al-chazaf waṣ-ṣīnī
das Porzellan

أدوات كهربائية
adawāt kahrabā'īya
die Elektroartikel

إضاءة
iḍā'a
die Lampen

رياضة
riyāḍa
die Sportartikel

لعب
lu'ab
die Spielwaren

قرطاسية
qarṭāsīya
die Schreibwaren

قاعة الغذاء
qā'at al-ghidhā'
die Lebensmittel

سوبر ماركت sūbir mārkit • der Supermarkt

ممر
mamarr
der Gang

رف
raff
das Warenregal

سير متحرك
sair mutaḥarrik
das Laufband

صراف
ṣarrāf
der Kassierer

عروض
ʿurūḍ
die Angebote

دفع الحساب dafʿ al-ḥisāb | die Kasse

عميل
ʿamīl
der Kunde

درج نقود
durdsch nuqūd
die Kasse

كيس التسوق
kīs at-tasawwuq
die Einkaufstasche

منتجات البقالة
muntadschāt
al-baqqāla
die Lebensmittel

عربة ʿaraba | der Einkaufswagen

مقبض
miqbaḍ
der Henkel

سلة salla | der Einkaufskorb

شفرة التعرف
schufrat at-taʿarruf
der Strichkode

جهاز مسح
dschihāz masḥ | der Scanner

منتجات المخبز
muntadschāt
al-machbaz
die Backwaren

منتجات الألبان
muntadschāt al-albān
die Milchprodukte

حبوب الفطور
ḥubūb al-fuṭūr
die Getreideflocken

أغذية معلبة
agh-dhiya muʿallaba
die Konserven

حلويات
ḥalawiyāt
die Süßwaren

خضراوات
chuḍrawāt
das Gemüse

فاكهة
fākiha
das Obst

لحوم ودواجن
luḥūm wa-dawādschin
das Fleisch und
das Geflügel

سمك
samak
der Fisch

اغذية مستحضرة
agh-dhiya
mustaḥḍara
die Feinkost

اغذية مجمدة
agh-dhiya mudschammada
die Tiefkühlkost

وجبات سريعة
wadschbāt sarīʿa
die Fertiggerichte

مشروبات
maschrūbāt
die Getränke

مستلزمات منزلية
mustalzamāt manziliya
die Haushaltswaren

ادوات الحمام
adawāt al-ḥammām
die Toilettenartikel

مستلزمات الرضع
mustalzamāt ar-ruḍḍaʿ
die Babyprodukte

ادوات كهربائية
adawāt kahrabāʾīya
die Elektroartikel

اغذية الحيوانات الأليفة
agh-dhiyat
al-ḥayawānāt al-alīfa
das Tierfutter

مجلات madschallāt | die Zeitschriften

الصيدلية aṣ-ṣaidalīya • die Apotheke

رعاية الأسنان
ri'āyat al-asnān
die Zahnpflege

النظافة الصحية للإناث
an-naẓāfa aṣ-ṣiḥḥīya lil-ināth
die Monatshygiene

مزيل روائح العرق
muzīl rawā'iḥ al-'araq
die Deos

فيتامينات
fitamīnāt
die Vitamintabletten

مستوصف
mustau…
die Arzneiausg…

صيدلي
ṣaid…
der Apothe…

دواء للكحة
dawā' lil-ku…
das Hustenmedika…

علاجات عشبية
'ilādschāt 'usch…
Kräuterheilm…

رعاية الجلد
ri'āyat al-d…
die Hautpf…

لما بعد التشمس
limā ba'd at-taschammus
die After-Sun-Lotion

حاجب أشعة الشمس
ḥādschib aschi'at asch-schams
die Sonnenschutzcreme

مانع أشعة الشمس
māni' aschi'at asch-schams
der Sonnenblocker

طارد للحشرات
ṭārid lil-ḥascharāt
das Insektenschutzmittel

مساحة مبللة
massāḥa muballa…
das Reinigungstu…

مناديل ورق
manādīl waraq
das Papiertaschentuch

فوطة صحية
fūṭa ṣiḥḥīya
die Damenbinde

سدادة قطنية
sidāda quṭnīya
der Tampon

فوطة صحية صغيرة
fūṭa ṣiḥḥīya ṣaghī…
die Slipeinlage

كبسولة
kabsūla
die Kapsel

حبة
ḥabba
die Tablette

ملعقة قياس
mil'aqat qiyās
der Messlöffel

تعليمات
ta'līmāt
die Gebrauchsanweisung

شراب
scharāb
der Saft

جهاز استنشاق
dschihāz istinschāq
der Inhalierstift

كريمة
krīma
die Creme

مرهم
marham
die Salbe

جيل
gel
das Gel

تحميلة
taḥmīla
das Zäpfchen

قطارة
qaṭṭāra
der Tropfer

قطرات
qaṭrāt
die Tropfen

إبرة
ibra
die Nadel

حقنة
ḥuqna
die Spritze

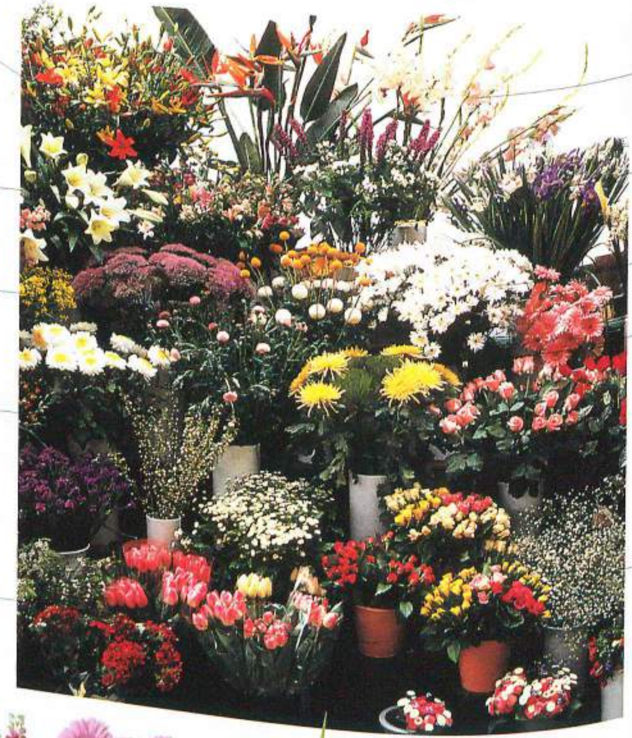
رشاشة
raschāscha
das Spray

بودرة
būdra
der Puder

المفردات al-mufradāt • Vokabular

حديد ḥadīd das Eisen	إنسولين insūlīn das Insulin	جرعة dschur'a die Dosierung	دواء dawā' das Medikament	مسكن للألم musakkin lil-alam das Schmerzmittel
كالسيوم kālsyūm das Kalzium	أعراض جانبية 'arāḍ dschānibīya die Nebenwirkungen	تداو tadāwin die Verordnung	ملين mulayyin das Abführmittel	مهدئ muhaddi' das Beruhigungsmitte…
مغنيزيوم maghnīzyūm das Magnesium	حبوب دوار السفر ḥubūb dawār as-safar die Reisekrankheitstabletten	للرمي lir-ramy Wegwerf-	إسهال is-hāl der Durchfall	حبة للنوم ḥabba lin-naum die Schlaftablette
فيتامينات متعددة fitamīnāt muta'addida das Multivitaminpräparat	تاريخ انتهاء الصلاحية tārīch intihā' aṣ-ṣalāḥīya das Verfallsdatum	قابل للذوبان qābil lil-dhawabān löslich	قرص دوائي للحنجرة qurṣ dawā'ī lil-ḥandschara die Halspastille	مضاد للالتهاب maḍādd lil-iltihāb der Entzündungshemme…

بائع الزهور bāʾiʿ az-zuhūr • das Blumengeschäft



زهور
zuhūr
die Blumen

زنبق
zanbaq
die Lilie

سنط
sanṭ
die Akazie

قرنفل
qurunfil
die Nelke

نبات بأصيص
nabāt bi-aṣīṣ
die Topfpflanze

متيولا
matiyūla
die Levkoje

جربارة
dscharbāra
die Gerbera

ورق
waraq
die Blätter

ورد
ward
die Rose

فريزيا
frīzyā
die Freesie

زهرية
zuhrīya
die Blumenvase

زهرة الأركيد
zahrat al-orkid
die Orchidee

عود الصليب
ʿūd aṣ-ṣalīb
die Pfingstrose

باقة
bāqa
der Strauß

ساق
sāq
der Stängel

نرجس
nardschis
die Osterglocke

برعم
burʿum
die Knospe

ورق اللف
waraq al-laff
das Einwickelpapier

تيوليب tyūlīb | die Tulpe

التنسيق at-tansīq • die Blumenarrangements

شريط
scharīṭ
das Band

باقة ورد
bāqat ward
der Blumenstrauß

زهور مجففة
zuhūr mudschaffafa
die Trockenblumen

خبيصة chabīṣa | das Potpourri

إكليل iklīl | der Kranz

رعلة
ruʿla
die Blumengirlande

هل يمكن إرسالها إلى...؟
hal yumkin irsālhā ila...?
Können Sie die Blumen an ... schicken?

هل يمكنني إرفاق رسالة؟
hal yumkinunī irfāq risāla?
Kann ich eine Nachricht mitschicken?

هل يمكن تغليفها؟
hal yumkin tahglīfhā?
Können Sie die Blumen bitte einwickeln?

هل هي عطرة؟
hal hiya ʿatira?
Duften sie?

هل يمكنني اخذ باقة من...؟
hal yumkinunī achdh bāqa min...?
Ich möchte einen Strauß ..., bitte.

كم يوما ستعيش؟
kam yaum sa-taʿīsch?
Wie lange halten sie?

بائع الجرائد bāʾiʿ al-dscharāʾid • der Zeitungshändler

سجائر
sadschāʾir
die Zigaretten

علبة سجائر
ʿulbat sadschāʾir
das Päckchen Zigaretten

كبريت
kabrīt
die Streichhölzer

تذاكر يانصيب
tadhākir yānaṣīb
die Lottoscheine

طوابع
ṭawābiʿ
die Briefmarken

بطاقة بريدية
biṭāqa barīdīya
die Postkarte

مجلة أطفال
madschallat aṭfāl
das Comic-Heft

مجلة
madschalla
die Zeitschrift

جريدة
dscharīda
die Zeitung

تدخين tadchīn • das Rauchen

تبغ
tabgh
der Tabak

ولاعة
wallāʿa
das Feuerzeug

ساق
sāq
der Stiel

طاسة
ṭāsa
der Kopf

غليون
ghalyūn
die Pfeife

سيجار
sīdschār
die Zigarre

محل الحلوى maḥall al-ḥalwa • der Konditor

علبة شوكولاتة
ʿulbat schūkolāta
die Schachtel Pralinen

قطعة حلوة
qiṭʿa ḥilwa
die Nascherei

رقائق البطاطس
raqāʾiq al-baṭāṭis
die Chips

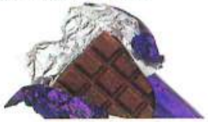
محل الحلوى maḥall al-ḥulwa | das Süßwarengeschäft

المفردات al-mufradāt • Vokabular

شوكولاتة بالحليب schūkolāta bil-ḥalīb die Milchschokolade	كرملة karamela der Karamell
شوكولاتة سادة schūkolāta sāda die Zartbitterschokolade	كما kamʾ der Trüffel
شوكولاتة بيضاء schūkolāta bayḍāʾ die weiße Schokolade	بسكوت baskūt der Keks
اختر واخلط ichtar wachliṭ die bunte Mischung	حلويات مغلية ḥalawiyāt maghlīya die Bonbons

الحلوى al-ḥalwa • die Süßwaren

شوكولاتة
schūkolāta
die Praline



قطعة شوكولاتة
qiṭʿat schūkolāta
die Tafel Schokolade

حلويات
ḥalawiyāt
die Bonbons

مصاصة
maṣṣāṣa
der Lutscher

طوفي ṭofī | das Toffee

نوغة nūgha | der Nugat

حلوى الخطمي
ḥulwa al-chiṭmī
das Marshmallow

نعناع
niʿnāʿ
das Pfefferminz

لبان
lubān
der Kaugummi

حلوى مغلفة بالسكر
ḥulwa mughallafa bis-sukkar
der Geleebonbon

حلوى فواكه
ḥulwa fawākih
der Fruchtgummi

عرق سوس
ʿirq sūs
die Lakritze

متاجر أخرى matādschir uchra • andere Geschäfte

مخبز
machbaz
die Bäckerei

حلواني
ḥalawānī
die Konditorei

جزارة
dschazzāra
die Metzgerei

بائع سمك
bā'i' samak
das Fischgeschäft

خضري
chuḍarī
der Gemüseladen

بقالة
baqqāla
das Lebensmittelgeschäft

محل احذية
maḥall aḥdhiya
das Schuhgeschäft

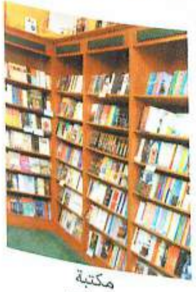
خردواتي
churdawātī
die Eisenwarenhandlung

متجر الأنتيكات
matdschar al-antīkāt
der Antiquitätenladen

متجر هدايا
matdschar hidāyā
der Geschenkartikelladen

وكيل سفر
wakīl safar
das Reisebüro

تاجر جواهر
tādschir dschawāhir
das Juweliergeschäft



مكتبة
maktaba
der Buchladen

متجر اسطوانات
matdschar usṭuwānāt
das Musikgeschäft

متجر بيع الخمور
matdschar bī' al-chumūr
die Weinhandlung

متجر الحيوانات الأليفة
matdschar al-ḥayawānāt al-alīfa
die Tierhandlung

متجر أثاث
matdschar athāth
das Möbelgeschäft

بوتيك
būtīk
die Boutique

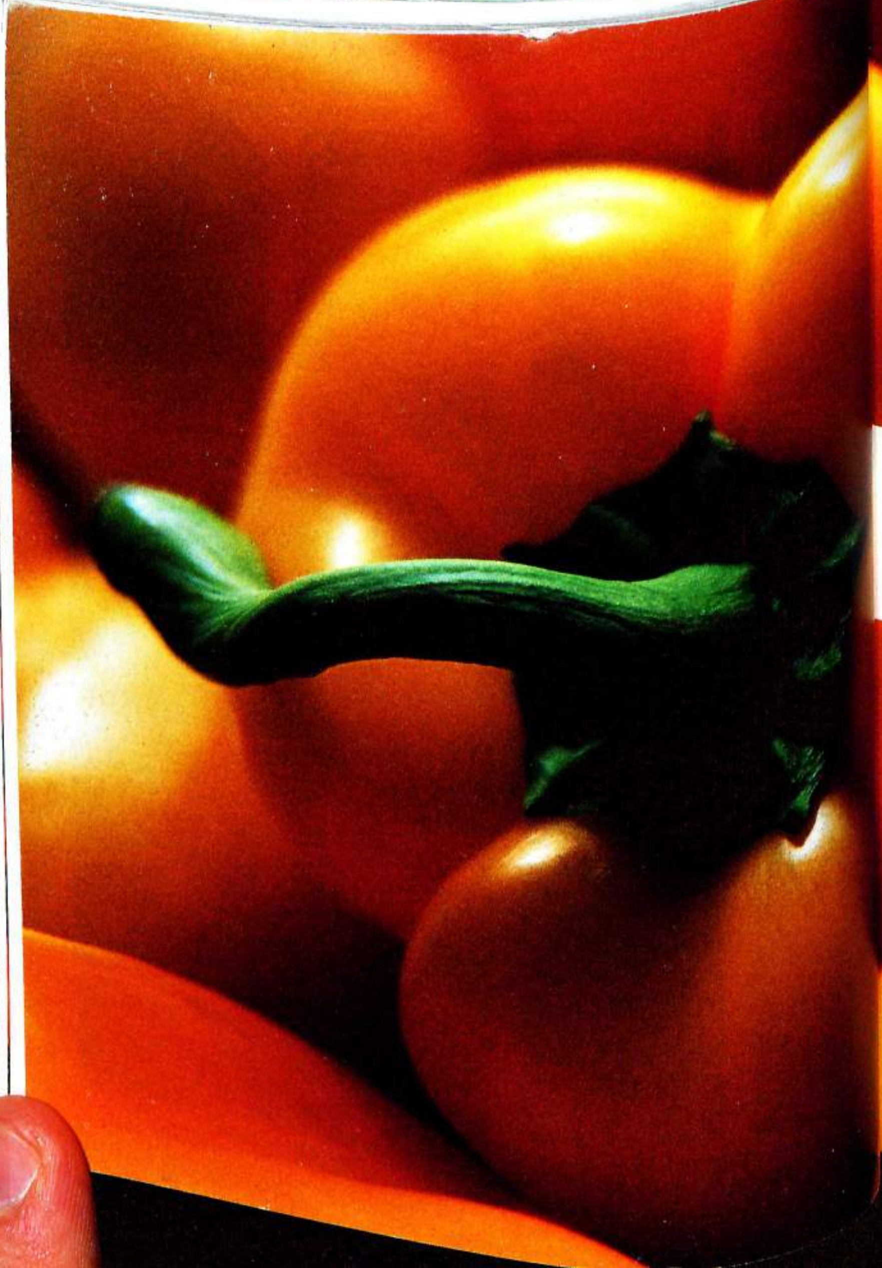
المفردات al-mufradāt • Vokabular

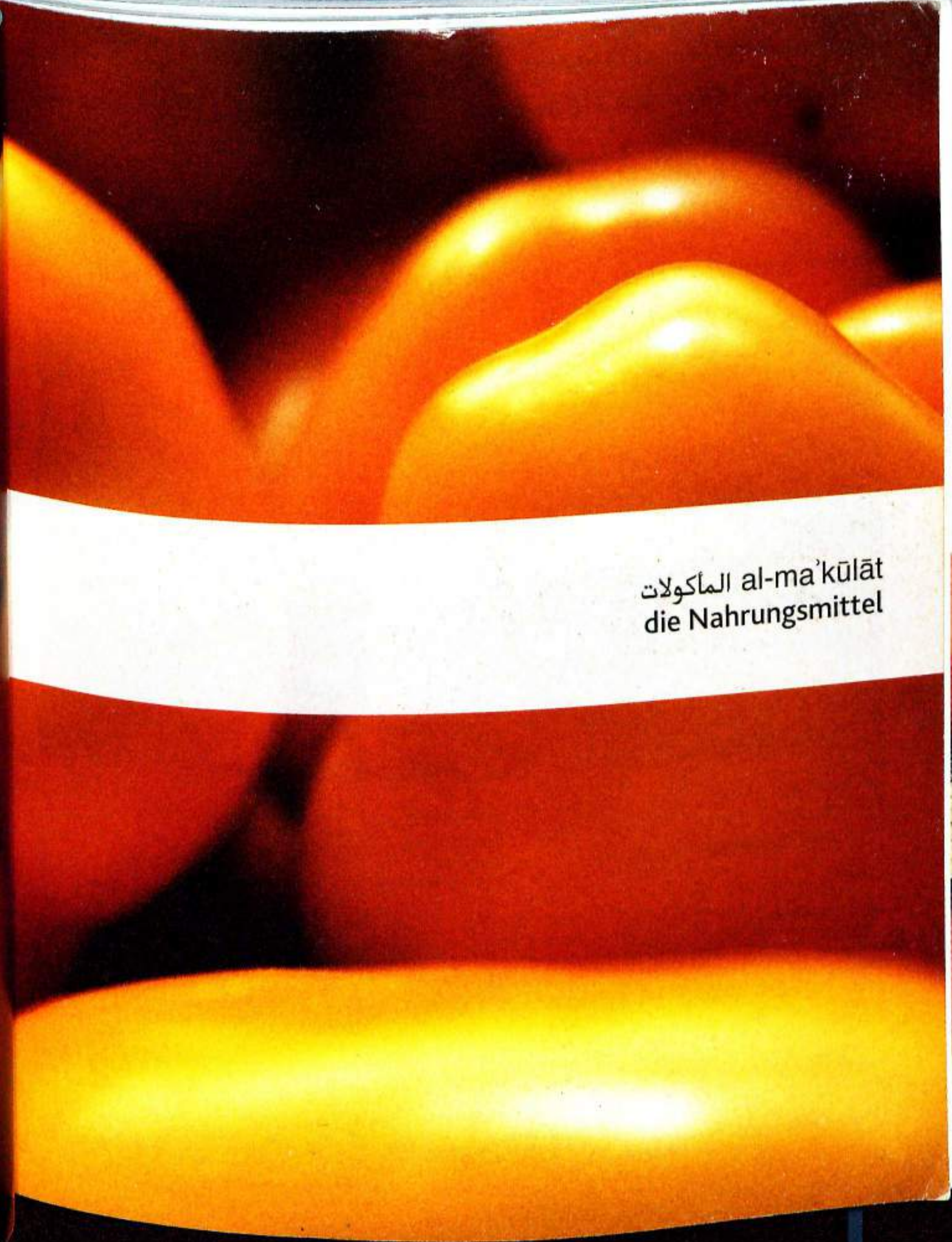
مكتب عقارات maktab 'aqārāt der Immobilienmakler	متجر الات التصوير matdschar ālāt at-taṣwīr das Fotogeschäft
مركز البستنة markaz al-bastana das Gartencenter	متجر الأغذية الصحية matdschar al-agh-dhiya aṣ-ṣiḥḥīya das Reformhaus
التنظيف الجاف at-tanẓīf al-dschāff die Reinigung	متجر أدوات فنية matdschar adawāt fannīya die Kunsthandlung
مغسلة maghsala der Waschsalon	متجر السلع المستعملة matdschar as-sila' al-must'mala der Gebrauchtwarenhändler

خياط
chayyāṭ
die Schneiderei

مصفف الشعر
muṣaffif as-scha'r
der Frisiersalon

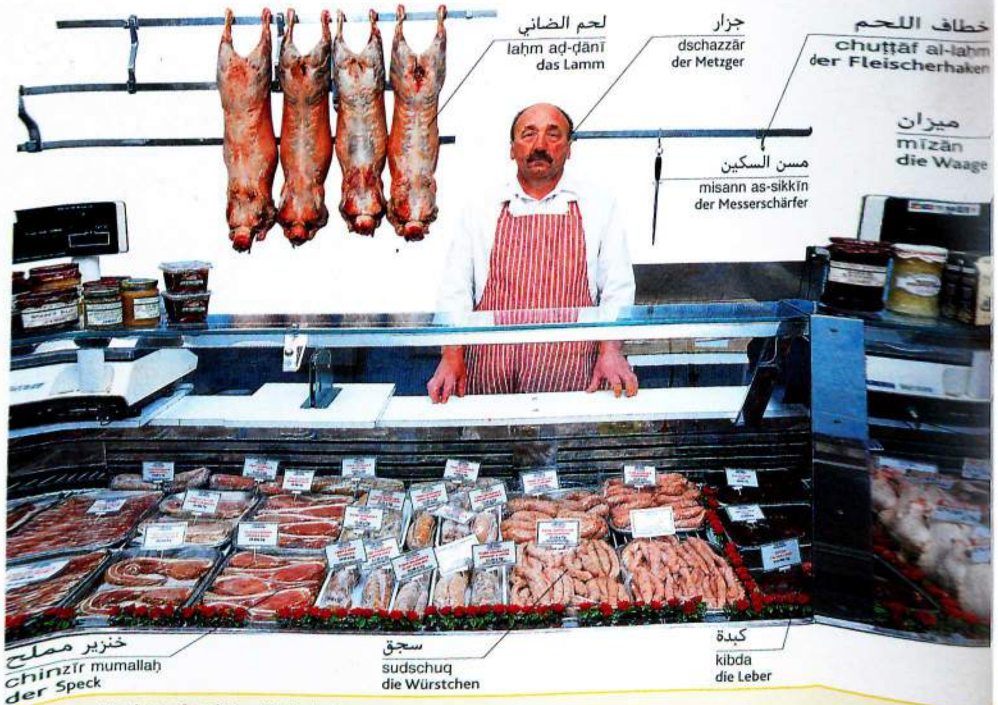
سوق sūq | der Markt





الماكولات al-ma'kūlāt
die Nahrungsmittel

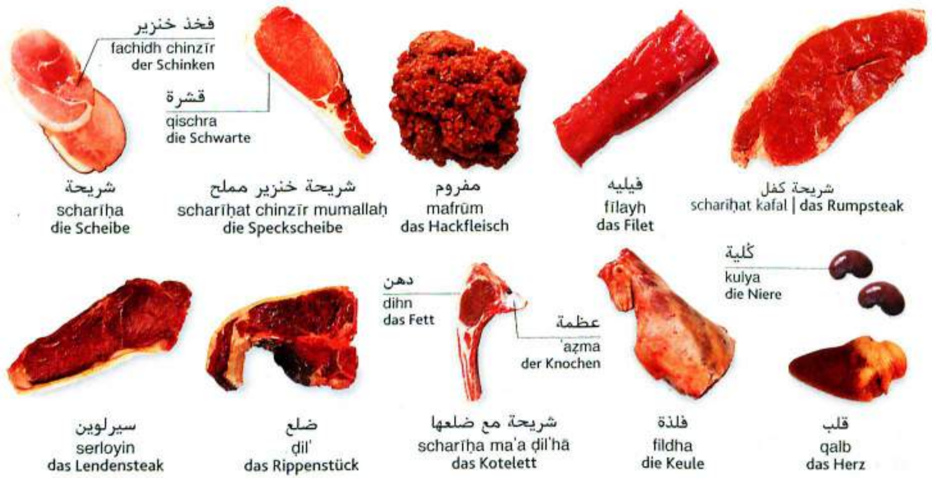
اللحم al-laḥm • das Fleisch



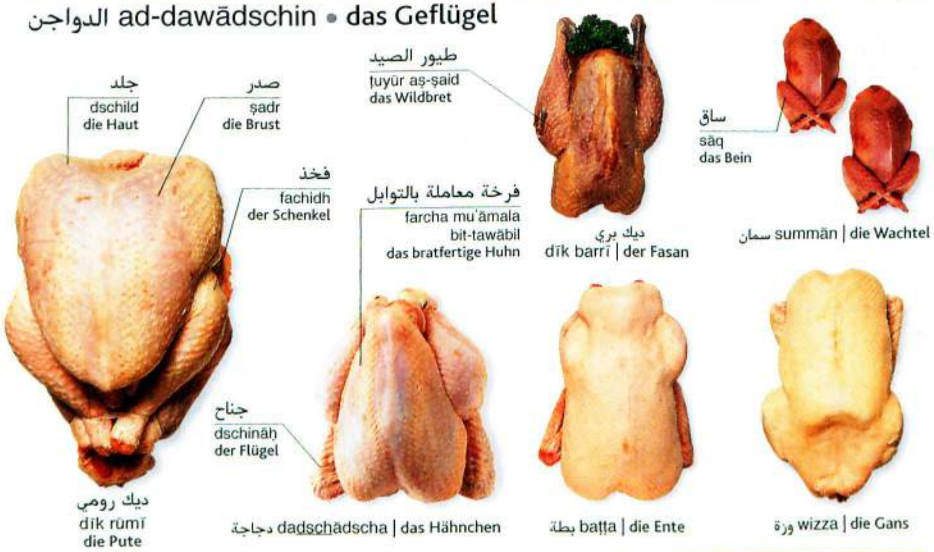
المفردات al-mufradāt • Vokabular

خنزير chinzīr das Schweinefleisch	غزال ghazzāl das Wild	فضلات ذبيحة faḍalāt dhabīḥa die Innereien	طليق ṭalīq aus Freilandhaltung	لحم مطبوخ laḥm maṭbūch der Aufschnitt
بقري baqarā das Rindfleisch	ارانب arānib das Kaninchen	مدخن mudachchan geräuchert	عضوي 'uḍwī biologisch kontrolliert	لحم ابيض laḥm abyaḍ das weiße Fleisch
عجل 'idschl das Kalbfleisch	لسان lisān die Zunge	مملح ومدخن mumallaḥ wa-mudachchan gepökelt	لحم خال من الدهن laḥm chālin min ad-dihn das magere Fleisch	لحم احمر laḥm aḥmar das rote Fleisch

قطع qiṭ'a • die Fleischsorten



الدواجن ad-dawādschin • das Geflügel



السمك as-samak • der Fisch

جمبري مقشور
gambarī maqschūr
die geschälten Garnelen

ثلج
thaldsch
das Eis

بوري احمر
būrī aḥmar
die rote Meerbarbe

شرائح الهلبوت
scharā'iḥ al-halibūt
die Heilbuttfilets

...ون مرقط نهري
salmūn muraqqaṭ na...
die Regenbogenfo...

...حة شفنين
adschniḥat schi...
die Rochenflü...

بائع سمك
bā'i' samak
das Fischgeschäft

سمك الضفادع
samak aḍ-ḍafādi'
der Seeteufel

إسقمري
isqamarī
die Makrele

سلمون مرقط
salmūn muraqqaṭ
die Forelle

سمك السيف
samak as-saif
der Schwertfisch

موسى دوفر
mūsa dover
die Seezunge

موسى ليمون
mūsa laymūn
die Rotzunge

قديد
qadīd
der Schellfisch

سردين
sardīn
die Sardine

شفنين
schifnīn
der Rochen

مرلانوس
marlānūs
der Merlan

ذئب البحر
dhi'b al-baḥr
der Seebarsch

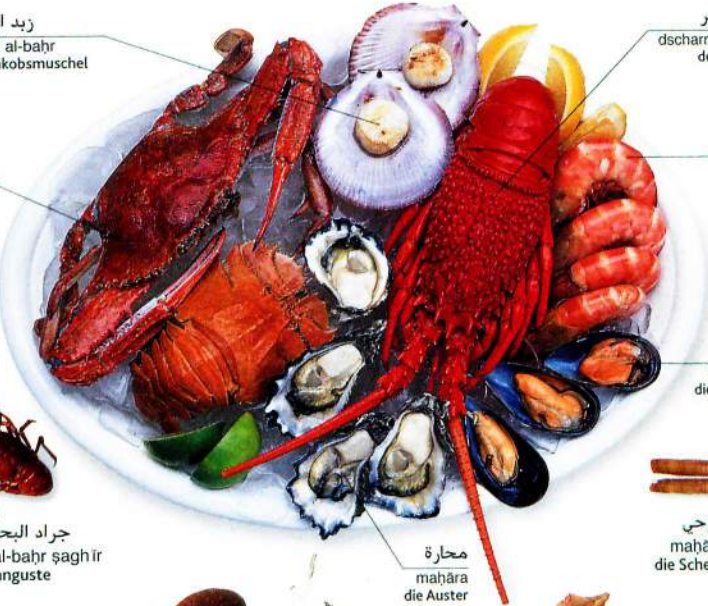
سلمون salmūn | der Lachs

بقلة
baqala
der Kabeljau

اسبور
asbūr
die Goldbrasse

طون
ṭūn
der Tunfisch

فواكه البحر fawākih al-baḥr • die Meeresfrüchte



زبد البحر
zubd al-baḥr
die Jakobsmuschel

جراد البحر
dscharrād al-baḥr
der Hummer

سرطان
saraṭān
der Krebs

جمبري كبير
gambarī kabīr
die Garnele

بلح البحر
balaḥ al-baḥr
die Miesmuschel

محارة
maḥāra
die Auster

جراد البحر صغير
dscharrād al-baḥr ṣaghīr
die Languste

محار مروحي
maḥār mirwaḥī
die Scheidenmuschel

دحريج
daḥrīdsch
die Herzmuschel

إخطبوط
ichṭabūṭ
der Krake

حبار كبير
ḥabbār kabīr
die Sepie

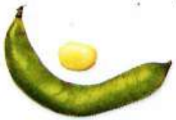
حبار
ḥabbār
der Tintenfisch

حلزون صدفي
ḥalazūn ṣadafī
die Venusmuschel

المفردات al-mufradāt • Vokabular

مجمد mudschammad tiefgefroren	مملح mumallaḥ gesalzen	مدخن mudachchan geräuchert	مقشور maqschūr entschuppt	شريحة scharīḥa das Filet	شريحة scharīḥa die Scheibe	ذيل dhail der Schwanz	عظمة ʿaẓma die Gräte	قشر qischr die Schuppen
طازج ṭāzidsch frisch	منظف munaẓẓaf gesäubert	دون جلد dūn dschild enthäutet	دون عظم dūn ʿaẓm entgrätet	مشرح muscharraḥ filetiert		هل تنظفها لي؟ hal tunaẓẓifhā lī? Können Sie ihn mir fertig zubereiten?		

الخضراوات ١ al-chuḍrawāt wāḥid • das Gemüse 1



فول
fūl
die dicke Bohne

فاصولية أسبانية
fāṣūlya asbānīya
die Stangenbohne

بذر
bidhr
der Samen

فاصولية
fāṣūlya
die grüne Bohne

بسلة
bisilla
die grüne Erbse

ذرة
dhurra
der Mais

فسيلة
fasīla
die Sojabohnen-sprosse

خيزران
chaizarān
der Bambus

قرن
qarn
die Schote

بامية
bāmya
die Okra

كرفس
karafs
der Stangensellerie

هندباء
hindibā'
der Chicorée

شمار
schamār
der Fenchel

قلوب النخل
qulūb an-nachl
die Palmherzen

المفردات al-mufradāt • Vocabulary

ورقة waraqa das Blatt	زهيرة zuhaira das Röschen	طرف ṭarf die Spitze	عضوي 'uḍwī biologisch	هل تبيع خضراوات عضوية؟ hal tabī' chuḍrawāt 'uḍwīya? Verkaufen Sie Biogemüse?
ساق sāq der Strunk	نواة nawāh der Kern	قلب qalb das Herz	كيس بلاستيك kīs blāstīk die Plastiktüte	هل هذه مزروعة محليا؟ hal hādhihi mazrū'a maḥallīyan? Werden sie in dieser Gegend angebaut?

جرجير
dschardschīr
der Rucola

جرجير الماء
dschardschīr al-mā'
die Brunnenkresse

هندباء إيطالية
hindibā' iṭālīya
der Radicchio

كرنب بروكسل
kurunb brūksel
der Rosenkohl

سلق سويسري
salq swīsrī
der Mangold

كرنب لارُوِيسي
kurunb lāru'īsī
der Grünkohl

حُماض
ḥumāḍ
der Gartensauerampfer

هندب
hindab
die Endivie

هندباء برية
hindibā' barrīya
der Löwenzahn

سبانخ
sabānich
der Spinat

كرنب ساقي
kurunb sāqī
der Kohlrabi

كرنب صيني
kurunb ṣīnī
der Pak-Choi

خس
chass
der Salat

قرنبيط لارُوِيسي
qarnabīṭ lāru'īsī
der Brokkoli

كرنب ملفوف
kurunb malfūf
der Kohl

كرنب بري
kurunb barrī
der Frühkohl

الخضراوات ٢ al-chuḍrawāt ithnān • das Gemüse 2

المفردات al-mufradāt • Vokabular

طماطم الكرز
ṭamāṭim al-karaz
die Kirschtomate

جزر
dschazar
die Karotte

شجرة الخبز
schadscharat al-chubz
die Brotfrucht

بطاطس الموسم
baṭāṭis al-mausim
die neue Kartoffel

كرفس
karafs
der Sellerie

جذر القلقاس
dschidhr al-qulqās
die Tarowurzel

كسافا
kasāfā
der Maniok

قسطل الماء
qasṭal al-mā'
die Wasserkastanie

مجمد
mudschammad
tiefgefroren

نيئ
nayy'
roh

حار
ḥārr
scharf

حلو
ḥilw
süß

مر
murr
bitter

صلب
ṣulb
fest

لب
lubb
das Fleisch

جذر
dschidhr
die Wurzel

كيلو بطاطس من فضلك.
kīlo baṭāṭis min faḍlak.
Geben Sie mir bitte ein Kilo Kartoffeln.

ما سعر الكيلو؟
mā si'r al-kīlo?
Was kostet ein Kilo?

ما اسم هذه؟
mā ism hādhihi?
Wie heißen diese?

بطاطة حلوة
baṭāṭa ḥulwa
die Süßkartoffel

يام
yam
die Jamswurzel

جذر الشوندر
dschidhr asch-schuwandar
die Rote Bete

كرنب لفتي
kurunb liftī
die Kohlrübe

قلقاس رومي
qulqās rūmī
der Topinambur

فجل الخيل
fidschl al-chail
der Rettich

سيسارون
sīsārūn
die Pastinake

زنجبيل
zandschabīl
der Ingwer

باذنجان
bādhindschān
die Aubergine

طماطم
ṭamāṭim
die Tomate

بصل اخضر
baṣal achḍar
die Frühlingszwiebel

كراث
kurrāth
der Lauch

كراث أندلسي
kurrāth andalusī
die Schalotte

ثوم
thūm
der Knoblauch

فطر
fiṭr
der Pilz

خيار
chiyār
die Gurke

كوسة
kūsa
die Zucchini

قرع جوز أرمد
qar' dschūz armad
der Butternusskürbis

قرع البلوط
qar' al-balūṭ
der Eichelkürbis

قرع عسلي
qar' 'asalī
der Kürbis

الفواكه ١ al-fawākih wāḥid • das Obst 1

الموالح al-mawāliḥ • die Zitrusfrüchte

برتقال
burtuqāl
die Orange

كلمانتين
klemantīn
die Klementine

نرنج
narandsch
die Tangelo

لب
lubb
die weiße Haut

جريب فروت
grīb frūt
die Grapefruit

فص
faṣṣ
der Schnitz

يوسفي ساتسوما
yūsufī satsūma
die Satsuma

يوسفي
yūsufī
die Mandarine

لحاء
liḥā'
die Schale

ليمون مالح
laimūn māliḥ
die Limone

ليمون
laimūn
die Zitrone

كوم كوات
kumkwāt
die Kumquat

الفواكه ذات النواة al-fawākiḥ dhāt an-nawāh • das Steinobst

خوخ
chauch
der Pfirsich

خوخ أملس
chauch amlas
die Nektarine

مشمش
mischmisch
die Aprikose

برقوق
barqūq
die Pflaume

كرز
karaz
die Kirsche

سلة الفواكه sallat al-fawākiḥ | der Obstkorb

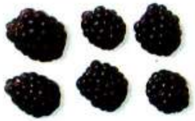
العنبيات و البطيخ al-ʿanabīyāt wal-biṭṭīch • das Beerenobst und die Melonen

فراولة
farāula
die Erdbeere

توت العليق
tūt al-ʿulaiq
die Himbeere

بطيخ أصفر
biṭṭīch aṣfar
die Melone

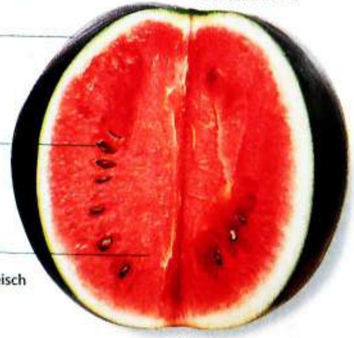
عنب
ʿinab
die Weintrauben


توت اسود
tūt aswad
die Brombeere

كشمش
kischkisch
die Johannisbeere

كشمش أسود
kischkisch aswad
die schwarze Johannisbeere

أويسة
awīsa
die Preiselbeere



بطيخ اخضر
biṭṭīch achḍar
die Wassermelone

عنب الدب
ʿinab ad-dubb
die Heidelbeere

كشمش ابيض
kischkisch abyaḍ
die weiße Johannisbeere

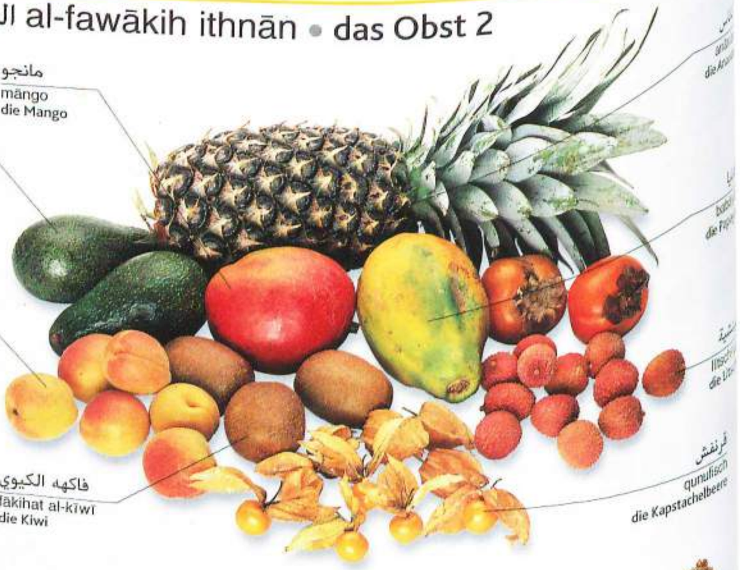
توت لوغان
tūt lūghān
die Loganbeere

كشمش شائك
kischkisch schā'ik
die Stachelbeere

المفردات al-mufradāt • Vokabular

راوند rāwand der Rhabarber	مر murr sauer	ناضر nāḍir knackig	عصير ʿaṣīr der Saft	هل هي ناضجة؟ hal hiya nāḍidscha? Sind sie reif?
الياف alyāf die Ballaststoffe	طازج ṭāzidsch frisch	متعفن muta'affin faul	قلب qalb das Kerngehäuse	هل يمكنني تذوق واحدة؟ hal yumkinunī tadhawwuq wāḥida? Könnte ich eine probieren?
حلو ḥilw süß	عصيري ʿaṣīrī saftig	لباب lubāb das Fruchtmark	بدون بذر bidūn badhr kernlos	كم يوما ستحتفظ بنضارتها؟ kam yaum sa-taḥtafiẓ bi-naḍārat-hā? Wie lange halten sie sich?

الفواكه ٢ al-fawākih ithnān • das Obst 2



سفرجل
safardschal
die Quitte

ثمرة زهرة الآلام
thamrat zahrat al-ālām
die Passionsfrucht

موز
mauz
die Banane

جوافة
dschawāfa
die Guave

رمان
rummān
der Granatapfel

ديوسبيروس
diyūsbīrūs
die Kaki

فيجوا
fīdschowa
die Feijoa

تين شوكي
tīn schaukī
die Kaktusfeige

فاكهة النجمة
fakihat an-nadschma
die Sternfrucht

جوز جندم
dschauz dschan...
die Mangost...

الجوزيات والفواكه الجافة al-dschauzīyāt wal-fawākiḥ al-dschāffa • die Nüsse und das Dörrobst

حب الصنوبر
ḥabb aṣ-ṣanūbar
der Pinienkern

فستق
fustuq
die Pistazie

بلاذر
balādhir
die Cashewnuss

فول سوداني
fūl sūdānī
die Erdnuss

بندق
bunduq
die Haselnuss

بندق برازيلي
bunduq brāzīlī
die Paranuss

باكانية
bākanīya
die Pecannuss

لوز
lauz
die Mandel

جوز
dschauz
die Walnuss

كستنا
kastana
die Esskastanie

بندق كوينزلندة
bunduq kwīnzlanda
die Macadamianuss

تين
tīn
die Feige

بلح
balaḥ
die Dattel

برقوق مجفف
barqūq mudschaffafa
die Backpflaume

جوز الهند
dschauz al-hind
die Kokosnuss

كشمش
kischmisch
die Sultanine

زبيب
zabīb
die Rosine

سماق
samāq
die Korinthe

المفردات al-mufradāt • Vokabular

اخضر achḍar grün	صلب ṣulb hart	نواة nawāh der Kern	مملح mumallaḥ gesalzen	محمر muḥammar geröstet	مقشر muqaschschar geschält	فاكهة مسكرة fākiha musakkara die kandierten Früchte
ناضج nāḍidsch reif	طري ṭarī weich	مجفف mudschaffaf getrocknet	نيئ nayy' roh	موسمي mausimī saisonal	كامل kāmil ganz	فاكهة استوائية fākiha istiwā'īya die Südfrüchte

الحبوب والبقول al-ḥubūb wal-buqūl • die Getreidearten und die Hülsenfrüchte

الحبوب al-ḥubūb • das Getreide

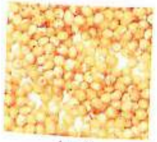
قمح
qamḥ
der Weizen

شوفان
schūfān
der Hafer

شعير
scha'īr
die Gerste

دخن
duchn
die Hirse

ذرة
dhura
der Mais


كينوا
kīnwa
die Quinoa

المفردات al-mufradāt • Vokabular

بذر
badhr
der Samen

عصافة
'uṣāfa
die Hülse

نواة
nawāh
der Kern

جاف
dschāff
trocken

طازج
ṭāzadsch
frisch

معطر
mu'aṭṭar
aromatisch

غلال
ghilāl
die Getreideflocken

ينقع
yanqa'
einweichen

سهل الطبخ
sahl aṭ-ṭabch
leicht zu kochen

حبوب كاملة
ḥubūb kāmila
Vollkorn

حبوب طويلة
ḥubūb ṭawīla
Langkorn

حبوب قصيرة
ḥubūb qaṣīra
Rundkorn

الأرز al-aruzz • der Reis

ارز ابيض
aruzz abyaḍ
der weiße Reis

ارز بني
aruzz bunnī
der Naturreis

ارز بري
aruzz barrī
der Wildreis

ارز للحلوى
aruzz lil-ḥalwa
der Milchreis

الحبوب المعالجة al-ḥubūb al-mu'āladscha • die verarbeiteten Getreidearten

كسكسي
kuskusī
der Kuskus

برغل
burghul
das Weizenschrot

سميد
samīd
der Grieß

نخالة
nuchāla
die Kleie

البقول al-buqūl • die Bohnen und die Erbsen

فاصوليا الزبد
faṣūlya az-zubd
die Mondbohnen

فازول
fāzūl
die weißen Bohnen

فاصوليا حمراء
faṣūlya ḥamrā'
die roten Bohnen

حبوب ادوكي
ḥubūb adūkī
die Adzukibohnen

باقلاء
bāqilā'
die Saubohnen

فول الصويا
fūl aṣ-ṣoyā
die Sojabohnen

لوبيا
lūbya
die Augenbohnen

حبوب بنتو
ḥubūb binto
die Pintobohnen

حبوب مونج
ḥubūb mundsch
die Mungbohnen

فاصوليا فرنسية
faṣūlya faransīya
die französischen Bohnen

عدس بني
'ads bunnī
die braunen Linsen

عدس احمر
'ads aḥmar
die roten Linsen

بسلة خضراء
bisilla chaḍrā'
die grünen Erbsen

حمص
ḥummuṣ
die Kichererbsen

بسلة مشقوقة
bisilla maschqūqa
die getrockneten Erbsen

البذور al-budhūr • die Körner

بذور القرع
budhūr al-qar'
der Kürbiskern

بذور الخردل
budhūr al-chardal
das Senfkorn

كراويا
karawiya
der Kümmel

بذور السمسم
budhūr as-simsim
das Sesamkorn

بذور عباد الشمس
budhūr 'abbād asch-schams
der Sonnenblumenkern

الأعشاب والتوابل al-aʿschāb wat-tawābil • die Kräuter und Gewürze

التوابل at-tawābil • die Gewürze

فانيلا fanīlā | die Vanille

جوز الطيب
dschauz aṭ-ṭīb
die Muskatnuss

قشرة جوز الطيب
qischrat dschauz aṭ-ṭīb
die Muskatblüte

كركم
kurkum
die Gelbwurz

كمون
kammūn
der Kreuzkümmel

باقة أعشاب
bāqat aʿschāb
die Kräutermischung

حب البهار
ḥabb al-buhār
der Piment

بذور الفلفل الأسود
budhūr al-filfil al-aswad
das Pfefferkorn

حلبة
ḥulba
der Bockshornklee

فلفل حريف
filfil ḥarīf
der Chili

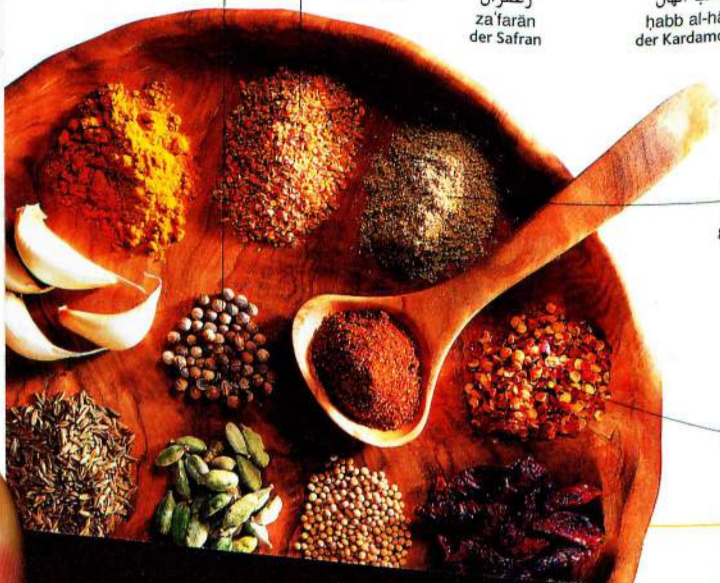
زعفران
zaʿfarān
der Safran

حب الهال
ḥabb al-hāl
der Kardamom

كاري
kārī
das Currypulver

فلفل حلو
filfil ḥulw
der Paprika

ثوم
thūm
der Knoblauch



عيدان
ʿīdān
die Stangen

قرفة
qirfa
der Zimt

حشيشة الليمون
ḥaschīschat al-laimūn
das Zitronengras

قرنفل
qurunfil
die Gewürznelke

انيسون
anīsūn
der Sternanis

زنجبيل
zandschabīl
der Ingwer

الأعشاب al-aʿschāb • die Kräuter

شمار
schamār
der Fenchel

بذور الشمار
budhūr
asch-schamār
die Fenchelsamen

ورق الغار
waraq al-ghār
das Lorbeerblatt

بقدونس
baqdūnis
die Petersilie

ثوم معمر
thūm muʿammar
der Schnittlauch

نعناع
niʿnāʿ
die Minze

زعتر
zaʿtar
der Thymian

مريمية
maryamīya
der Salbei

طرخون
tarachūn
der Estragon

مردقوش
mardaqūsch
der Majoran

ريحان
raiḥān
das Basilikum

اوريجانو
orīdschāno
der Oregano

كسبرة
kusbara
der Koriander

شبت
schibitt
der Dill

حصا البان
ḥaṣā albān
der Rosmarin

الأغذية في زجاجات al-agh-dhiya fī zudschādschāt • die Nahrungsmittel in Flaschen und Gläsern

سدادة
sidāda
der Korken

زيت عباد الشمس
zait ʿabbād asch-schams
das Sonnenblumenöl

زيت الجوز
zait al-dschauz
das Walnussöl

زيت بذور العنب
zait budhūr al-ʿinab
das Traubenkernöl

زيت اللوز
zait al-lawz
das Mandelöl

زيت بذور السمسم
zait budhūr as-simsim
das Sesamöl

زيت البندق
zait al-bunduq
das Haselnussöl

زيت الزيتون
zait az-zaytūn
das Olivenöl

اعشاب
ʿaschāb
die Kräuter

زيت منكه
zait munakkah
aromatisiertes

زيوت
zuyūt
die Öle

بسطات حلوة basaṭāt ḥulwa • der süße Aufstrich

إناء
inaʾ
das Glas

قرص عسل النحل
qurṣ ʿasal al-naḥl
der Wabenhonig

عسل جامد
ʿasal dschāmid
der feste Honig

خثارة الليمون
chuthārat al-laimūn
der Zitronenaufstrich

مربى العليق
murabba al-ʿullaiq
die Himbeerkonfitüre

مربى النرنج
murabba an-narandsch
die Orangenmarmelade

عسل رائق
ʿasal rāʾiq
der flüssige Honig

شراب القبقب
scharāb al-qab
der Ahornsirup

البهارات al-bihārāt • die Würzmittel

خل التفاح المخمر
chall at-tuffāḥ al-muchammar
der Apfelweinessig

زجاجة
zudschādscha
die Flasche

خل بلسمي
chall balsamī
der Balsamicoessig

خردل إنجليزي
chardal indschilīzī
der englische Senf

مايونيز
mayonaiz
die Majonäse

كتشب
katschab
der Ketschup

خردل فرنسي
chardal faransī
der französische Senf

شطني
schuṭnī
das Chutney

خل المولت
chall al-molt
der Malzessig

خل النبيذ
chall an-nabīdh
der Weinessig

صوص
ṣauṣ
die Soße

خردل الحبوب الكاملة
chardal al-ḥubūb al-kāmila
der grobe Senf

خل
chall
der Essig

إناء محكم القفل
inaʾ muḥkam al-qafl
das Einmachglas

زبد الفول السوداني
zubd al-fūl as-sūdānī
die Erdnussbutter

بسطة شوكولاتة
basṭat schokolāta
der Schokoladenaufstrich

فاكهة محفوظة
fākiha maḥfūẓa
das eingemachte Obst

المفردات al-mufradāt • Vokabular

زيت الذرة
zait adh-dhura
das Maiskeimöl

زيت فستق العبيد
zait fustuq al-ʿabīd
das Erdnussöl

زيت نباتي
zait nabātī
das Pflanzenöl

زيت اللفت
zait al-lift
das Rapsöl

زيت عصرة باردة
zait ʿaṣra bārida
das kaltgepresste Öl

منتجات الألبان muntadschāt al-albān • die Milchprodukte

جبن dschubn • der Käse

قشرة
qischra
die Rinde

جبن شبه جامد
dschubn schibh dschāmid
der mittelharte Käse

مبشور
dschubn mabsch...
der geriebene ...

جبن جامد
dschubn dschāmid
der Hartkäse

جبن شبه طري
dschubn schibh ṭarī
der halbfeste Käse

منزوع الدسم
dschubn m...
ad-das...
der Hütte...

جبن قشدي
dschubn qischdī
der Rahmkäse

جبن أزرق
dschubn azraq
der Blau-
schimmelkäse

جبن طري
dschubn ṭarī
der Weichkäse

جبن طازج dschubn ṭāzidsch | der Frisch...

الحليب al-ḥalīb • die Milch

حليب كامل
ḥalīb kāmil
die Vollmilch

حليب منزوع نصف الدسم
ḥalīb manzūʿ nisf
ad-dasam
die Halbfettmilch

حليب منزوع الدسم
ḥalīb manzūʿ
ad-dasam
die Magermilch

علبة حليب
ʿulbat ḥalīb
die Milchtüte

حليب الماعز
ḥalīb māʿiz
die Ziegenmilch

حليب مكثف
ḥalīb al-mukath...
die Kondens...

حليب البقر ḥalīb al-baqar | die Kuhmilch

زبد
zubd
die Butter

مرجرين
mardscharīn
die Margarine

قشدة
qischda
die Sahne

قشدة سائلة
qischda sāʾila
die fettarme Sahne

قشدة كثيفة
qischda kathīfa
die süße Sahne

قشدة مخفوقة
qischda machfūqa
die Schlagsahne

قشدة حامضة
qischda ḥāmiḍa
die saure Sahne

لبن رائب
laban rāʾib
der Jogurt

ايس كريم
āis krīm
das Eis

البيض al-bayḍ • die Eier

صفار
ṣafār
das Eigelb

بياض
bayāḍ
das Eiweiß

قشر
qischr
die Eierschale

كوب البيض
kūb al-baiḍ
der
Eierbecher

بيضة مسلوقة bayḍa maslūqa | das gekochte Ei

بيضة وزة
baiḍat wizza
das Gänseei

بيضة دجاجة
baiḍat dadschādscha
das Hühnerei

بيضة بطة
baiḍat baṭṭa
das Entenei

بيضة سمان
baiḍat summān
das Wachtelei

المفردات al-mufradāt • Vokabular

مبستر mubastar pasteurisiert	شراب حليب مخفوق scharāb ḥalīb machfūq der Milchshake	مملح mumallaḥ gesalzen	حليب الغنم ḥalīb al-ghanam die Schafmilch	لاكتوز laktūz die Laktose	متجانس mutadschānas homogenisiert
غير مبستر ghair mubastar unpasteurisiert	لبن رائب مجمد laban rāʾib mudschammad der gefrorene Jogurt	غير مملح ghair mumallaḥ ungesalzen	لبن خض laban chaḍḍ die Buttermilch	خالية الدسم chāliyat ad-dasam fettfrei	مسحوق الحليب masḥūq al-ḥalīb das Milchpulver